

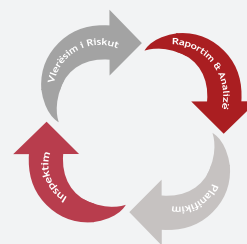


**RAPORTI I MBIKËQYRJES** | **2021**  
***SUPERVISION REPORT***

TREGU I SIGURIMEVE, I FONDEVE TË PENSIONEVE VULLNETARE, I FONDEVE TË INVESTIMEVE  
*INSURANCE, VOLUNTARY PENSIONS FUNDS, INVESTMENTS FUNDS MARKET*

## PËRMBAJTJA

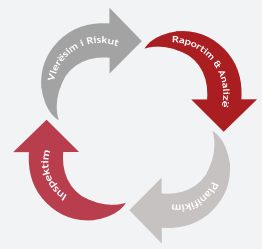
<b>I.</b>	<b>Misioni i Mbikëqyrjes</b>	<b>5</b>
<b>II.</b>	<b>Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Sigurimeve</b>	<b>6</b>
	1. Struktura e Tregut të Sigurimeve	6
	2. Mbikëqyrja e Tregut të Sigurimeve	6
	3. Analiza e Ecurisë dhe Rreziqeve të Tregut të Sigurimeve	10
<b>III.</b>	<b>Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Pensioneve Private Vullnetare</b>	<b>12</b>
	1. Struktura e Tregut të Pensioneve Private Vullnetare	12
	2. Mbikëqyrja e Tregut të Pensioneve Private Vullnetare	14
	3. Treguesit Teknikë e Financiarë të Tregut të Fondeve të Pensioneve Vullnetare	14
<b>IV.</b>	<b>Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Fondeve të Investimeve</b>	<b>14</b>
	1. Struktura e Tregut të Fondeve të Investimeve	14
	2. Mbikëqyrja e Tregut të Fondeve të Investimeve	15
	3. Treguesit Kryesorë të Tregut të Fondeve të Investimeve	16
<b>V.</b>	<b>Tregu i Kapitaleve</b>	<b>17</b>
	1. Tregu i obligacioneve të shoqërive aksionare (Obligacionet e emetuara me ofertë private)	17
	2. Tregu i rregulluar	18
	3. Mbikëqyrja e tregut të kapitaleve	19
	4. Zhvillime në përmirësimin e infrastrukturës së tregut	19
<b>VI.</b>	<b>Aneksë</b>	<b>21</b>
	A. Tregu i Sigurimeve, 31.12.2021	21
	B. Tregu i fondeve të pensioneve private vullnetare, 31.12.2021	83
	C. Tregu i Fondeve të Investimeve, 31.12.2021	91
	D. Shoqëritë Administruese të Fondeve të Pensionit dhe Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive	118



## TABLE OF CONTENTS

<b>I.</b>	<b><i>Supervision Mission</i></b>	<b>5</b>
<b>II.</b>	<b><i>Report on the Financial Position of the Insurance Market</i></b>	<b>6</b>
	1. <i>Insurance Market Structure</i>	6
	2. <i>Insurance Market Supervision</i>	6
	3. <i>Analysis of Insurance Market Performance and Risks</i>	10
<b>III.</b>	<b><i>Report on the Financial Position of the Voluntary Private Pension Market</i></b>	<b>12</b>
	1. <i>Voluntary Private Pensions Market Structure</i>	12
	2. <i>Voluntary Private Pension Market Supervision</i>	14
	3. <i>Technical and Financial Indicators on the Voluntary Pension Funds</i>	14
<b>IV.</b>	<b><i>Report on the Financial Position of the Investment Fund Market</i></b>	<b>14</b>
	1. <i>Investment Funds Market Structure</i>	14
	2. <i>Investment Funds Market Supervision</i>	15
	3. <i>Key Indicators of the Investment Funds Market</i>	16
<b>V.</b>	<b><i>Capital Market</i></b>	<b>17</b>
	1. <i>Corporate Bonds Market (Bonds Issued via Private Placements)</i>	17
	2. <i>Regulated Market</i>	18
	3. <i>Capital Market Supervision</i>	19
	4. <i>Market Infrastructure Improvements</i>	19
<b>VI.</b>	<b><i>Annexes</i></b>	<b>21</b>
	A. <i>Insurance Market, 31.12.2021</i>	21
	B. <i>Voluntary Private Pension Funds Market, 31.12.2021</i>	83
	C. <i>Investment Funds Market, 31.12.2021</i>	91
	D. <i>Pension Funds' and Collective Investment Undertakings' Management Companies</i>	118





## I. Misioni i Mbikëqyrjes

Autoriteti i Mbikëqyrjes Financiare (AMF) është autoritet mbikëqyrës dhe rregullator i integruar i tregut financiar të sigurimeve, të titujve dhe të pensioneve private vullnetare në Shqipëri. AMF i ushtron funksionet mbikëqyrëse mbështetur në Ligjin nr. 9572 datë 03.07.2006 “Për Autoritetin e Mbikëqyrjes Financiare” i ndryshuar me Ligjin nr. 54/2014.

Misioni themelor i AMF-së, si autoritet mbikëqyrës është mbrojtja e interesave të konsumatorëve dhe investitorëve, e lidhur ngushtë me sigurinë e operatorëve të mbikëqyrur duke garantuar përmbushjen e dispozitave ligjore në fuqi.

AMF do të vijojë realizimin e misionin mbikëqyrës, nëpërmjet përmirësimit të vazhdueshëm të kuadrit rregullativ mbikëqyrës në përputhje me parimet ndërkombëtare dhe direktivat evropiane, bashkërendimit të analizës së dokumentacionit financiar dhe mbikëqyrjes në vend të tregut, orientimit të procesit të mbikëqyrjes drejt mbikëqyrjes me fokus rreziku, ndërmarrjes së politikave zhvilluese për tregun, si edhe trajnimit të burimeve njerëzore drejt një mbikëqyrjeje efektive.

## I. Supervision Mission

*The Financial Supervisory Authority (AFSA) is the supervisory authority and integrated regulator of the financial insurance market, securities and voluntary private pensions in Albania. AFSA conducts its supervisory functions pursuant to Law No. 9572, dated 03.07.2006, “On Financial Supervisory Authority”, as amended by Law No. 54/2014.*

*AFSA’s basic mission, as a supervisory authority, is to protect consumers’ and investors’ interests, closely linked to the safety of supervised operators, by ensuring compliance with applicable legal provisions.*

*AFSA shall continue carrying out its supervisory mission through continuous improvement of the supervisory regulatory framework, in accordance with international principles and European directives, coordination of financial documentation analysis and on-site market supervision, orientation of the supervisory process towards a risk-based supervision, undertaking of the market development policies, as well as training of human resources towards an effective supervision.*

## II. Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Sigurimeve

### 1. Struktura e tregut të sigurimeve

Gjatë vitit 2021 në tregun e sigurimeve ushtruan veprimtarinë e tyre 12 shoqëri sigurimi Jetë dhe Jo-Jetë. Në strukturën e tregut, tetë shoqëri sigurimesh ushtrojnë veprimtarinë e tyre në sigurimet e Jo-Jetës dhe katër në sigurimet e Jetës. Një nga shoqëritë e Jo-Jetës është gjithashtu e licencuar për të ushtruar edhe aktivitetin e risigurimit. Duke ruajtur të njëjtën tendencë si në vitet e kaluara, bazuar në pasqyrën e llogarisë teknike të shoqërive të sigurimit të Jo-Jetës, edhe gjatë vitit 2021 vihet re se tregu i sigurimeve vazhdon të dominohet nga produktet e sigurimeve të detyrueshme dhe në veçanti nga portofoli i MTPL-së së brendshme.

### 2. Mbikëqyrja e tregut të sigurimeve

Në tërësi, edhe pse në një vit të vështirë për shkak të ndikimeve të pandemisë, tregu i sigurimeve u paraqit i qëndrueshëm në terma të treguesve kryesorë të shëndetit financiar, duke i rezistuar efekteve të pandemisë, me tregues të mirë likuiditeti, të aftësisë paguese si edhe të mbulimit me provigjone teknike.

Bordi Autoritetit, për shkak të kohëzgjatjes së pandemisë Covid-19, me qëllim ruajtjen e nivelit të likuiditetit dhe treguesve financiarë të shoqërive të sigurimit, mori Vendimin nr. 68 datë 28.04.2021, duke vendosur pezullimin e shpërndarjes së fitimit të shoqërive të sigurimit për vitin 2020.

Totali i aktiveve të tregut të sigurimeve arriti në rreth 41 miliardë lekë, dhe në raport me PBB-në rezultoi të jetë 2.15 % në 31.12.2021. Rreth 87% e totalit të aktiveve zotërohen nga shoqëritë e tregut të Jo-Jetës dhe 13% i përkasin shoqërive të tregut të Jetës.

Në 31.12.2021 investimet të cilat rezultojnë me vlerë 27.8 miliardë lekë kanë vijuar të dominojnë totalin e aktiveve të tregut të sigurimeve, duke zënë rreth 68% të totalit të tyre. Rritja e investimeve krahasuar me vitin paraardhës është 2.5 miliardë lekë ose 10% më shumë krahasuar me një vit më parë.

Të ardhurat bruto në tregun e sigurimeve gjatë vitit 2021 u rritën me 16% krahasuar me një vit më parë, dëmet e paguara bruto u ulën me 11% duke arritur në 6.7 miliardë lekë, përfshirë dhe dëmet objekt Fond Kompensimi, në krahasim me vitin 2020. Ulja e konsiderueshme e dëmeve të paguara bruto në vitin 2021 vjen kryesisht nga portofoli i zjarrit dhe rreziqe shtesë, si rezultat i pagesave gjatë vitit 2020, të dëmeve të shkaktuara nga dy tërmetet e vitit 2019.

## II. Report on the Financial Position of the Insurance Market

### 1. Insurance market structure

During 2021, 12 Life and Non-Life insurance companies operated in the insurance market. In the market structure, eight and four insurance companies operate in the Non-Life and Life market respectively. One of the Non-Life insurance companies is also licensed to carry out reinsurance activities. Following the same trend as in previous years, based on the technical account statement of Non-Life insurance companies, even during 2021 it is noted that the insurance market continues to be dominated by compulsory insurance products, especially the internal MTPL portfolio.

### 2. Insurance market supervision

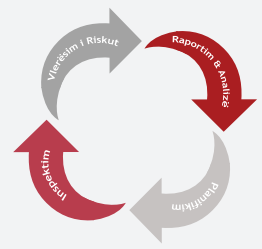
Overall, although in a difficult year due to the effects of the pandemic, the insurance market appeared stable in terms of key financial health indicators, resisting the effects of the pandemic, with good indicators of liquidity, solvency as well as coverage with technical provisions.

Due to the duration of the Covid-19 pandemic, in order to maintain the insurance companies liquidity level and financial indicators, AFSA's Board took Decision No. 68 dated 28.04.2021, establishing the suspension of the distribution of the insurance companies profit for 2020.

The total assets of the insurance market amounted to about ALL 41 billion, and in relation to GDP it turned out to be 2.15% on 31.12.2021. About 87% of the total assets are owned by Non-Life market companies and 13% belong to Life Market companies.

On 31.12.2021, investments amounting to ALL 27.8 billion have continued to dominate the total insurance market assets, accounting for about 68% of the total. The increase of investments compared to the previous year is ALL 2.5 billion or 10% more compared to a year ago.

Gross income in the insurance market during 2021 increased by 16% compared to the previous year. Gross claims paid decreased by 11% reaching ALL 6.7 billion, including claims subject to the Compensation Fund, compared to 2020. The significant decrease in gross claims paid in 2021 is mainly from the fire and additional risks portfolio, as a result of payments during 2020, of damages caused by the two earthquakes of 2019.



Në strukturë, tregu vijoi të mbetet i orientuar tek sigurimet e Jo-Jetës, të cilat zënë rreth 93% të vëllimit të përgjithshëm të primeve të shkruara bruto në këtë treg. Ndërsa sigurimet e Jetës, zënë 7% të vëllimit të përgjithshëm të primeve të shkruara bruto. Gjatë vitit 2021, sigurimet vullnetare përbëjnë 38%, ndërsa ato të detyrueshme 62% të totalit të primeve të shkruara bruto.

AMF, si autoritet mbikëqyrës e rregullator për tregun e sigurimeve ka si objektiv, ndër të tjera, nxitjen dhe ruajtjen e qëndrueshmërisë financiare të këtij tregu. Kjo synohet të arrihet nëpërmjet avancimit drejt mbikëqyrjes së plotë me bazë rrezikut, forcimit të rregullave të administrimit të rrezikut dhe në harmoni me direktivat përkatëse të BE-së e bazën ligjore në fuqi.

Gjatë vitit 2021 u krye një inspektim i plotë i planifikuar tek shoqëritë e sigurimit të Jo-Jetës sipas metodologjisë me fokus rrezikun, bazuar në Manualin e Mbikëqyrjes së Shoqërive të Sigurimit. Inspektimi u përqendrua në vlerësimin e rreziqeve kryesore ndaj të cilave ekspozohen shoqëritë e sigurimit sipas aktiviteteve të biznesit, si dhe administrimi dhe zbutja e këtyre rreziqeve nga drejtimi i lartë i shoqërisë. Inspektimi sipas metodologjisë me fokus rrezikun përqendrohet edhe në përgjegjësitë e Këshillit Mbikëqyrës dhe menaxhimit të lartë të shoqërisë së sigurimit në drejtim të ruajtjes së stabilitetit financiar të saj.

Gjatë vitit 2021, janë kryer 5 inspektive tematike pranë shoqërive të sigurimit të Jo-Jetës. Objekti i këtyre inspektiveve tematike ishte shqyrtimi i procesit të marrjes në sigurim për kontratat e lidhura me përgjegjësinë e ndërtuesit, në zbatim të elementëve dhe kushteve të përgjithshme të miratuara nga Autoriteti, konkretisht: verifikimi i përputhshmërisë së elementëve dhe kushteve të përgjithshme të kontratave të lëshuara gjatë periudhës objekt inspektimi, me bazën ligjore në fuqi; procedurat e brendshme të marrjes në sigurim dhe përgjegjësitë e kontraktuara nga shoqëria; mbulimi me risigurim për kontratat e sigurimit të lidhura me përgjegjësinë e ndërtuesit.

Në përfundim të këtyre inspektiveve, Autoriteti u komunikoi shoqërive gjetjet dhe rekomandimet përkatëse, si dhe adresoi me Vendime Bordi problematikat e konstatuara dhe masat e nevojshme për t'u ndërmarrë nga shoqëritë e sigurimeve. Zbatueshmëria e rekomandimeve është në vëmendje të Autoritetit si për respektimin e afateve dhe detyrave të lëna.

Në kuadër të bashkëpunimit në vijimësi me Bankën e Shqipërisë, AMF gjatë vitit 2021 ka kryer 2 inspektive të përbashkëta pranë bankave tregtare. Këto inspektive synojnë verifikimin e aktivitetit të shoqërive të sigurimit nëpërmjet sistemit bankar. Objekt i këtyre inspektiveve

*With regard to the structure, the market continued to be oriented towards Non-Life insurance, which accounts for 93% of the total volume of gross written premiums in this market. Whereas Life insurance occupy 7% of the total volume of gross written premiums. During 2021, voluntary insurance occupied 38% and the compulsory insurance 62% of the total gross written premiums.*

*AFSA, as the supervisory and regulatory authority for the insurance market, has among its objective, the promotion and maintenance of the financial stability of this market. This is intended to be achieved through the advancement towards full risk-based supervision, strengthening of risk management rules and in line with the relevant EU directives and the applicable laws.*

*During 2021, a full planned inspection of Non-Life insurance companies was carried out according to the risk-based methodology, based on the Supervision Manual of Insurance Companies. Inspection focused on assessing the main risks which insurance companies are exposed to inherent in their business activities, as well as on the management and mitigation of these risks the senior management of the company. The risk-based inspection methodology also focuses on the Supervisory Board's and senior management's responsibilities of the insurance companies, in view of maintaining their financial stability.*

*During 2021, 5 thematic inspections were conducted at Non-Life insurance companies. These thematic inspections aimed to review of the underwriting process for the contracts related to the builders' liability, in implementation of the general elements and terms approved by AFSA, specifically: verification of the compatibility of the general elements and terms of the contracts issued during the inspection period, with the legal basis in force; internal underwriting procedures and responsibilities contracted by the company; reinsurance coverage for insurance contracts related to builder's liability.*

*At the end of these inspections, AFSA informed the companies regarding the relevant findings and recommendations, as well as addressed the identified problems and the necessary measures to be taken by the insurance companies through Board Decisions. The viability of recommendations is the focus of AFSA, in terms of compliance with the deadlines and the assigned tasks.*

*In the framework of the ongoing cooperation with the Bank of Albania, during 2021 AFSA has carried out 2 joint inspections at commercial banks. These inspections aim to verify the activity of insurance companies through the banking system. These*

ishte verifikimi i kontratave që shoqëritë e sigurimit lëshojnë për palë të treta, verifikimi i vlerave monetare të shoqërive të sigurimit, llogaritë bankare dhe depozitat qëllimore dhe me afat, si dhe verifikimi i asetëve të shoqërive të sigurimit pranë këtyre bankave. Gjithashtu, në këto inspekte Autoriteti u fokusua dhe në verifikimin e marrëveshjeve të shoqërive të sigurimit me bankat, me qëllim mbrojtjen e konsumatorit në drejtim të transparencës në procesin e marrjes në sigurim.

Risigurimi është një mjet i rëndësishëm i menaxhimit të riskut për shoqëritë e sigurimit. Ky aktivitet ka qenë në fokus të Autoritetit gjatë viteve të fundit, si pasojë edhe e ngjarjeve të tërmetit gjatë vitit 2019 si dhe pandemisë COVID-19. Përveç raportimeve periodike mujore dhe tremujore, me ndodhjen e ngjarjeve të tërmetit në vitin 2019, Autoriteti ka monitoruar raportimet javore mbi ecurinë e trajtimit të kërkesave për dëmshpërblim nga shoqëritë që ushtrojnë aktivitetin e sigurimit në klasat e Jo-Jetës si dhe ka kërkuar informacion. Gjithashtu gjatë kësaj periudhe, në nivel drejtues, janë kryer takime me përfaqësuesit e shoqërive të sigurimit ku është diskutuar në lidhje me procesin e trajtimit të kërkesave për dëmshpërblim, mbajtjen maksimale për shoqëri sigurimi si dhe mbulimin maksimal nga risiguruesit.

Vlerësimet e kërkesave për dëmshpërblim të kryera deri në fund të vitit 2021 për dy ngjarjet rezultojnë rreth 4.6 miliardë lekë në vlerë dhe 6329 në numër. Nga këto praktika, dëmet e paguara rezultojnë në nivelin 95% në numër dhe 87% në vlerë. Përsa i përket frekuencës së dëmeve, ajo rezulton në nivelin 13.5% ndërsa dëmi mesatar i raportuar rezulton rreth 720 mijë lekë. Për këto ngjarje, në periudhën e konsideruar, rezultojnë më pak se një për dymijë dëme në proces gjyqësor. Në bazë të marrëveshjeve të risigurimit rezultojnë që këto ngjarje do të mbulohen rreth 8% nga shoqëritë që ushtrojnë aktivitetin në klasat e Jo-Jetës dhe 92% nga risiguruesit, të klasifikuara A dhe lart, sipas agjencive klasifikuese Standard & Poors, AM Best, Fitch, etj., duke qenë në zbatim të Rregullores nr. 85/1, datë 30.09.2015 «Për kriteret e risigurimit», e ndryshuar. Ekspozimi i shoqërive të sigurimit ndaj riskut të tërmetit është në përputhje me Rregulloren nr. 57, datë 26.05.2017 «Mbi llogaritjen e Mbajtjes Neto të Mbulimit Maksimal Agregat të rreziqeve që rrjedhin nga kontratat e sigurimit».

Përsa i përket riskut të lidhur me COVID-19, Autoriteti ka monitoruar risqet e nënshkruara, kalimin në risigurim si dhe trajtimin e kërkesave për dëmshpërblim. Nga raportimet e shoqërive të sigurimit për 31.12.2021, rezultojnë 98 raste humbje jete, prej të cilave janë paguar 95 praktika në vlerë totale 160,208,567 lekë dhe mbeten ende pezull 3 praktika me vlerën 606,411 lekë. Në bazë të

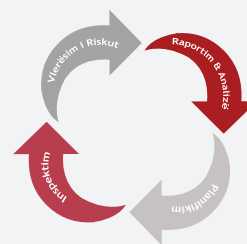
*inspections aimed to verify the contracts that the insurance companies issue to third parties, to verify the monetary values of the insurance companies, bank accounts and one-purpose and term deposits, as well as to verify the assets of the insurance companies at these banks. Furthermore, during these inspections, AFSA focused on verifying the agreements of insurance companies with banks, with a view to protect consumers in terms of transparency in the underwriting process.*

*Reinsurance is an important risk management tool for insurance companies. This activity has been the focus of AFSA in recent years, as a result of the earthquake events in 2019, as well as the COVID-19 pandemic. In addition to periodic monthly and quarterly reports, after the earthquake events in 2019, AFSA has monitored weekly reports on the progress of compensation claims handling by companies that carry out insurance activity in the Non-Life classes and has requested information. Additionally, during this period, in the management level, meetings were held with representatives of insurance companies, where discussions were held on the process of compensation claims handling, the maximum retention for insurance companies, as well as maximum coverage by reinsurers.*

*Estimates of the compensation claims conducted at the end of 2021 for the two events amount to about ALL 4.6 billion in value and 6329 in number. From these practices, the claims paid result in 95% in number and 87% in value. In terms of claims frequency, it results in the level of 13.5% while the average reported claim is found to be about ALL 720 thousand. For these events, in the concerned period, it results less than one in two thousand claims undergoing legal proceedings. Based on the reinsurance agreements, it turns out that 8% of these events will be covered by the companies operating in the Non-Life classes and 92% by the reinsurers, class A and above, according to the rating agencies Standard & Poor's, AM Best, Fitch and others, in compliance with Regulation No. 85/1, dated 30.09.2015, "On reinsurance criteria", as amended. The exposure of insurance companies to earthquake risk is in accordance with Regulation No. 57, dated 26.05.2017 "On the calculation of the Net Retention of the Maximum Aggregate Coverage of risks derived from insurance contracts".*

*Regarding the risk related to COVID-19, AFSA has monitored the signed risks, the transfer to reinsurance as well as the claims' handling for compensation. From the reports of the insurance companies for 31.12.2021, there are 98 cases of lives lost, of which 95 practices have been paid in total value of ALL 160,208,567 and 3 practices with the value of ALL 606,411 are still*





marrëveshjeve të risigurimit, për këtë ngjarje, vetëm 27% e vlerës së kërkesave për dëmshpërblim janë paguar nga risiguresit.

Për ngjarjet e COVID-19 dhe tërmetit, procesi i marrjes në sigurim, trajtimi i kërkesave për dëmshpërblim, cedimi në risigurim si dhe retrocedimi, gjykohe në nivel të kënaqshëm nga Autoriteti pasi shoqëritë e sigurimit rezultuan të mirëprovigjonuara, duke përmbushur detyrimet e tyre për pagesën e dëmeve.

Viti 2021 shënoi zhvillime të rëndësishme sa i përket kuadrin ligjor e rregullator në fushën e sigurimeve. Në datën 16.03.2021, Kuvendi i Shqipërisë miratoi ligjin nr. 32/2021 “Për sigurimin e detyrueshëm motorik në sektorin e transportit”, i cili hyri në fuqi në datën 01.07.2021. Në kuadër të plotësimit të mëtejshëm të bazës rregullatore, Autoriteti ka miratuar edhe një sërë rregulloresh, në zbatim të kërkesave të këtij ligji.

Në vitin 2021, janë kryer takime virtuale midis Autoritetit dhe kolegjeve mbikëqyrëse të grupeve të sigurimeve Uniqa Insurance Group dhe Vienna Insurance Group. Këto kolegje janë në funksion të mbikëqyrjes efektive të shoqërive të sigurimit dhe risigurimit, nëpërmjet shkëmbimit të informacionit në lidhje me ecurinë e aktivitetit të tyre. Pjesë e raportimit ishin rreziqet që karakterizojnë funksionimin e tyre në tregun shqiptar të sigurimit, si dhe sjelljen në vëmendje të çështjeve dhe problematikave të konstatuara nga mbikëqyrja.

Në zbatim edhe të Strategjisë së Autoritetit 2018–2022, përfaqësues të tij dhe Bankës Qendrore të Kosovës (BQK) zhvilluan edhe gjatë vitit 2021 kolegjin mbikëqyrës për një grup sigurimesh me kapital vendas që ushtron aktivitet edhe në Republikën e Kosovës, në bazë të Udhëzimit Metodologjik “Mbi mbikëqyrjen e grupit të sigurimit”. Qëllimi i këtij kolegji është shkëmbimi i informacionit në funksion të mbikëqyrjes efektive në nivel grupi për shoqëritë vendase të sigurimit dhe risigurimit, të cilat kanë investime apo degë të tyre në vende të huaja. Çështjet kryesore të trajtuara në këtë kolegji kanë qenë ndër të tjera vlefshmëria reciproke e policave të sigurimit të detyrueshëm motorik për përgjegjësinë ndaj palëve të treta, detyrimet reciproke mbi praktikën e dëmeve apo trajtimin dhe pagesën e dëmeve, ndikimi i pandemisë Covid-19 në treguesit financiarë të shoqërive të grupit, etj.

*pending. Based on the reinsurance agreements, for this event, only 27% of the value of the claims were paid by the reinsurers.*

*For the COVID-19 events, the acquisition process, compensation claims handling, reinsurance cession, as well as retro-cession, are evaluated at a satisfactory level by AFSA as the insurance companies were found to be well-provided fulfilling their obligations for claims compensation.*

*The year 2021 marked significant developments in terms of legal and regulatory activity in the field of insurance. On 16.03.2021, the Albanian Parliament approved Law No. 32/2021 “On compulsory insurance in the transport sector”, which entered into force on July 1st, 2021. In the framework of the further completion of the regulatory basis, AFSA has also approved a number of regulations, in compliance with the requirements of this law.*

*In 2021, virtual meetings took place between AFSA and the supervisory colleges of the insurance groups such as: “Uniqa Insurance Group” and “Vienna Insurance Group”. The supervisory college’s objective is the effective supervision of insurance and reinsurance companies, through the exchange of information concerning the progress of their activity. Part of the reporting were the risks that characterise their operations in the Albanian market, as well as bringing to their attention the issues and problems noticed during supervision.*

*In compliance with AFSA’s strategy 2018-2022, representatives of AFSA and the Central Bank of Kosovo (CBK) held even during 2021 the supervisory college for an insurance group with local capital operating in the Republic of Kosovo as well, based on the Methodological Guideline “On Insurance groups supervision”. The purpose of this college is the exchange of information in view of an effective supervision at group level for the local insurance and reinsurance companies, which have invested or have their branches in foreign countries. The main issues addressed in this college are, among others, the mutual validity of compulsory motor insurance policies for liabilities toward third parties, mutual liabilities over claims or claims handling and payment, the impact of the Covid-19 pandemic on financial indicators of group companies and others.*

### 3. Analiza e ecurisë të tregut të sigurimeve<sup>1</sup>

Ecuria e treguesve kryesorë financiarë të tregut të sigurimeve për vitin 2021, paraqitet si më poshtë:

- **Totali i primeve të shkruara bruto**, për tregun e sigurimeve të Jetës dhe Jo-Jetës në 31.12.2021 është 19.27 miliardë lekë duke shënuar një rritje prej 2.66 miliardë lekë ose 16% krahasuar me një vit më parë. Kjo rritje ka ardhur si rezultat i rritjes së volumit të primeve të shkruara bruto në masën 2.4 miliard lekë ose rreth 16% për tregun e sigurimeve të Jo-Jetës dhe rritje prej 265 milionë lekë ose rreth 23 % në tregun e sigurimeve të Jetës.
- **Treguesi i Mjaftueshmërisë së Kapitalit** për tregun e Jo-Jetës në 31.12.2021 është i mjaftueshëm, me 3.7 miliardë lekë mbi nivelin e kërkuar, ose 184%. Për tregun e Jetës treguesi është sërish i mjaftueshëm me rreth 556 milionë lekë mbi nivelin e kërkuar, ose 138%. Treguesi i mjaftueshmërisë së kapitalit ka pësuar rritje për të dy tregjet e sigurimeve.
- **Treguesi i Aktiveve në mbulim të Provigjoneve Teknike** për tregun e sigurimeve për vitin 2021 ka pësuar një rënie të lehtë në 129.51%. Për tregun e Jo-Jetës ky tregues ishte 130.13% në fund të vitit 2021, ndërsa për tregun e Jetës 124%.
- **Treguesit e Rentabilitetit ROE (Kthimi nga kapitalet e veta) dhe ROI (Kthimi nga investimi)** për vitin 2021, janë përkatësisht ROE në nivelin 4.6% nga 8.73% në vitin 2020 dhe ROI 0.3% nga 2.68% në vitin 2020.
- **Totali i aktivitetit të tregut të sigurimit** për periudhën 31.12.2021, sipas pasqyrave financiare, është rreth 41 miliardë lekë dhe ka pësuar rritje në vlerën 1.7 miliard lekë krahasuar me 31.12.2020. Kjo rritje ka ardhur kryesisht si rezultat i rritjes së zërit “Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare” në të dy sektorët, Jo-Jetës dhe Jetës.
- Në vitin 2021 vihet re një rritje e vlerës së **provigjoneve teknike bruto** në nivel tregu, me 5% ose rreth 1 mld lekë, e ndikuar nga të dy aktivitetet. Për aktivitetin e Jo-Jetës rritja rezultoi të jetë rreth 827 milion lekë ose 4%, ndërsa për shoqëritë që ushtrojnë aktivitetin në klasat e Jetës rezultoi një

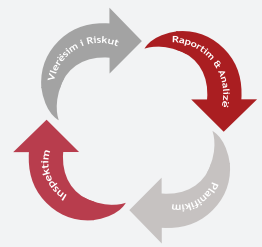
<sup>1</sup>Treguesit financiarë pasqyrojnë të dhënat pas certifikimit të raporteve të audituara dhe analizës financiare të shoqërive të sigurimit.

### 3. Analysis of the insurance market performance<sup>1</sup>

The progress of the 2021 financial indicators of the insurance market is as follows:

- **Total of gross written premiums** for Life and Non-Life insurance market as of 31.12.2021 is ALL 19.27 billion, marking a increase of ALL 2.66 billion or 16% compared to the previous year. This increase is due to the increase of the gross written premiums volume by ALL 2.4 billion or 16% in the Non-Life insurance market and the increase by ALL 265 million or 23% in the Life insurance market.
- **The Capital Adequacy Indicator** for the Non-Life market on 31.12.2021 is sufficient, with ALL 3.7 billion, or 184%, above the required level. For the Life market, the indicator is also sufficient, with about ALL 556 million, or 138%, above the required level. The capital adequacy indicator has increased for both insurance markets.
- **The Indicator of Assets covering Technical Provisions** for the insurance market for 2021 has suffered a slight decrease of about 129.51%. For the Non-Life market this indicator was 130.13% at the end of 2021, while for the Life market 124%.
- **ROE (Return on Equity) and ROI (Return on Investment) Profitability Indicators** for 2021 are as follows: ROE 4.6% from 8.73% in 2020 and ROI 0.3% from 2.68% in 2020.
- **Total assets of the insurance market** for the period of 31.12.2021, according to the financial statements, amount to ALL 41 billion, marking an increase by ALL 1.7 billion compared to 31.12.2020. This increase has come mainly as a result of the increase in the item “Investments in land, buildings and financial investments” in both sectors, Non-Life and Life.
- In 2021, an increase in the value of gross **technical provisions** at the market level is observed, by 5% or about ALL 1 billion, influenced by both activities. For the Non-Life activity, the increase was approximately about ALL 827 million or 4%, while for companies that operate activity

<sup>1</sup> Financial indicators reflect data after the certification of audited reports and the financial analysis of insurance companies.



rritje e provigjoneve teknike bruto me rreth 205 milion lekë ose 10%.

- **Rezultati financiar neto** i tregut të sigurimeve për vitin 2021 është pozitiv në vlerën 601 milionë lekë. Rezultati financiar në fund të vitit 2021 për shoqëritë e sigurimit ka pësuar një rënie me 438 milionë lekë, krahasuar me vitin 2020. Kjo rënie ka ardhur si rezultat i rënies me rreth 411 milionë lekë të tregut të Jo-Jetës, ndërkohë që tregu i Jetës ka rezultuar me rënie të rezultatit financiar në vlerën 27 milionë lekë. Rënia e rezultatit financiar të tregut të Jo-Jetës për vitin 2021 është e ndikuar kryesisht nga aplikimi i politikave kontabël lidhur me zhvlerësimet e asetëve dhe provigjonimet e debitorëve nga aktiviteti i sigurimit. Sa i përket tregut të Jetës, rënia me 27 milionë lekë është ndikuar kryesisht nga rritja e shpenzimeve operative përkundrejt primeve të shkruara bruto, si edhe rritja e pagesës së dëmeve si pasojë e COVID-19.

Edhe gjatë vitit 2021, me qëllim vlerësimin e shëndetit financiar të shoqërive të sigurimit të Jo-Jetës, janë përdorur testet e paralajmërimit të hershëm (Early Warning Test). Këta tregues financiarë i shërbejnë evidentimit të problemeve që mund të bëhen shkak për përkeqësimin e një ose disa parametrave të operatorëve në treg. Ruajtja e qëndrueshmërisë së tregjeve financiare nën mbikëqyrje dhe mbrojtja e konsumatorit janë ndër objektivat kryesore të veprimtarisë së AMF-së. Veprimet e Autoritetit me qëllim parandalimin dhe eliminimin e shkeljeve në këtë drejtim, përfshijnë monitorimin e praktikave të tregut në mënyrë të vazhdueshme dhe ndërhyrjen me theks të veçantë në ato aktivitete, të cilat janë të ekspozuara ndaj rrezikut të lartë apo që mund të sjellin cenim të interesave të konsumatorëve.

Gjatë vitit 2021, rekomandimet që AMF ka dhënë lidhen kryesisht me:

- Ruajtjen dhe arritjen e aftësisë paguese të disa shoqërive, sipas dispozitave të nenit 80 të Ligjit 52/2014;
- Ruajtjen dhe arritjen e treguesit të aktiveve në mbulim të provigjoneve teknike, sipas dispozitave të nenit 96 të Ligjit 52/2014;
- Plotësimin e kërkesave të Bordit të AMF-së në lidhje me pasqyrimin e saktë në pasqyrat financiare dhe shlyerjen e detyrimeve që lidhen me dëmet e Fondit të Kompensimit;

in the life classes, the gross technical provisions increased by about ALL 205 million or 10%.

- **The net financial result** of the insurance market for 2021 is positive, amounting to ALL 601 billion. At the end of 2021, the financial result for insurance companies has decreased by ALL 438 million, compared to 2020. This decrease came as a result of the decrease of the Non-Life market amounting to ALL 411 million, while the Life market marked a decrease of the financial result amounting to ALL 27 million. The decrease of the Non-life market financial result for 2021 is mainly influenced by the application of accounting policies related to the devaluation of assets and provisions of debtors from the insurance activity. As for the Life market, the decrease of ALL 27 million was mainly influenced by the increase in operating expenses compared to the gross written premiums, as well as the increase of claims compensation as a result of COVID-19.

Even during 2021, in view of assessing the financial soundness of Non-Life insurance companies, Early Warning Tests have been used. These financial indicators serve to identify issues that may cause the deterioration of one or more parameters of market operators. Maintaining the sustainability of financial markets under supervision and consumer protection are among the main objectives of AFSA's activity. AFSA's actions in view of preventing and eliminating violations in this regard, include: monitoring of market practices on a continuous basis and intervention with particular emphasis on areas exposed to high risk or consumer interests' protection.

During 2021, the recommendations provided by AFSA mainly relate to:

- Attainment and preservation of the solvency of some companies, as provided for in Article 80 of Law 52/2014;
- Attainment and preservation of the assets' indicators, covering technical provisions, as provided for in Article 96 of Law 52/2014;
- Fulfilment of the AFSA Board requirements regarding the accurate reflection in the financial statements and settlement of claims related to the Compensation Fund claims;

- Administrimin e rreziqeve të kontraktuara nga shoqëritë e sigurimit në përputhje me kërkesat ligjore në fuqi;
  - Vlerësimin dhe trajtimin e dëmeve, si edhe zbatimin e kërkesave ligjore në drejtim të provigjonimit të dëmeve në proces gjyqësor, për një pasqyrim sa më të drejtë të nivelit të rrezikut të kontraktuar nga shoqëritë;
  - Ndjekjen dhe zbatimin e rregulloreve të miratuara nga Autoriteti lidhur me trajtimin dhe pagesën e dëmeve;
  - Raportimin në Autoritet të informacionit të kërkuar sipas kërkesave ligjore në fuqi; etj.
- *Management of risks contracted by insurance companies in compliance with the applicable legal requirements;*
  - *Evaluation and handling of claims, as well as compliance with the legal requirements for the provision of claims in court proceedings, for a fair reflection of the level of risk contracted by companies;*
  - *Follow-up and implementation of regulations approved by AFSA, regarding claims treatment and payment;*
  - *Reporting to AFSA the required information, in compliance with the applicable legal requirements and others.*

AMF ka ndjekur në vazhdimësi përmbushjen e kërkesës ligjore mbi Fondin e Garancisë të shoqërive të sigurimit dhe zbatimin e rregullave për investimin e tij. Fondi i Garancisë është investuar në “depozita qëllimore” në bankat tregtare dhe letra me vlerë të emetuara nga Banka e Shqipërisë, sipas kërkesave ligjore në fuqi.

*The AFSA has consistently followed the fulfilment of the legal requirement on the guarantee fund of insurance companies and the implementation of its investment rules. The Guarantee Fund is invested in “special purpose deposits” in commercial banks and securities issued by the Bank of Albania, in compliance with the legal requirements in force.*

### III. Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Pensioneve Private Vullnetare

### III. Report on the Financial Position of the Voluntary Private Pension Market

#### 1. Struktura e tregut të Pensioneve Private Vullnetare

#### 1. Voluntary Private Pensions Market Structure

Struktura e tregut të pensioneve private vullnetare për vitin 2021 përbëhet nga katër fonde pensioni, të cilat administrohen nga katër shoqëri të ndryshme administrimi si Raiffeisen Invest sh.a., Sigal-Life Uniqa Group Austria sh.a., Credins Invest sh.a dhe Albsig Invest sh.a.

*The voluntary private pensions market structure for 2021 consists of four pension funds, which are administered by four different management companies such as Raiffeisen Invest sh.a., Sigal-Life Uniqa Group Austria sh.a., Credins Invest sh.a and Albsig Invest sh.a.*

Funksionin e depozitarit për fondet e pensionit e kryejnë First Investment Bank sh.a., Banka Amerikane e Investimeve sh.a. dhe Tirana Bank sh.a.

*The function of the depository for the pension funds is performed by First Investment Bank sh.a., American Bank of Investments sh.a. and Tirana Bank sh.a.*

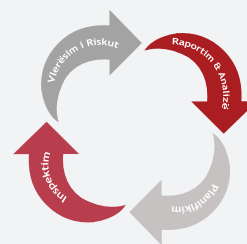
#### 2. Mbikëqyrja e Tregut të Pensioneve Private Vullnetare

#### 2. Voluntary Private Pensions Market Supervision

Mbikëqyrja e tregut të pensioneve private vullnetare ushtrohet nga AMF mbështetur në Ligjin 9572 datë 03.07.2006 “Për Autoritetin e Mbikëqyrjes Financiare”, ndryshuar me Ligjin 54/2014, si dhe Ligjin 10197 datë 10.12.2009 “Për fondet e pensionit vullnetar” si dhe aktet nënligjore në zbatim të tij. Qëllimi i ligjit për fondet e pensionit vullnetar është të vendosë standardet e nevojshme për:

*The supervision of the voluntary private pensions market is carried out by AFSA pursuant to Law 9572, dated 03.07.2006, “On the Financial Supervisory Authority”, as amended by Law 54/2014, and Law 10197, dated 10.12.2009, “On Voluntary Pension Funds”; as well as its applicable by-laws. The purpose of the Law on Voluntary Pension Funds is to establish the necessary standards for:*

- i. Administrimin me efektivitet të fondeve të pensionit vullnetar, nëpërmjet diversifikimit të investimeve, me synim rritjen e kontributeve të bëra në fondin e pensionit;
- i. *Effective management of voluntary pension funds, through diversification of investments, with the aim of increasing the contributions made to the pension fund;*



- ii. Mbikëqyrjen e biznesit të fondit të pensionit vullnetar me kontribute të përcaktuara, në mënyrë që të sigurohet mbrojtja e anëtarit të fondit të pensionit;
- iii. Nxitjen e qëndrueshmërisë, sigurisë dhe mirëqeverisjes së asetëve të fondit të pensionit;
- iv. Licencimin dhe mbikëqyrjen e shoqërisë administruese të fondit të pensionit dhe planit të pensionit profesional, të depozitarit të asetëve të fondeve të pensionit dhe të gjitha çështjeve të lidhura me to.

- ii. Supervision of the voluntary pension fund business with defined contributions in order to ensure the protection of the pension fund member;
- iii. Promotion of sustainability, security and good governance of the pension fund assets;
- iv. Licensing and supervision of the pension fund management company and the professional pension plan, the depositary of the pension fund assets and all related matters.

Në tregun e fondeve të pensionit vullnetar nuk janë evidentuar problematika të shkaktuara nga situata COVID-19. Gjatë vitit 2021 edhe në kushtet e pandemisë së COVID-19, anëtarët e skemave të pensioneve vullnetare kanë vazhduar të derdhin kontribute në fondet e pensionit. Monitorimi i këtij tregu është kryer duke marrë të dhëna nëpërmjet komunikimeve të vazhdueshme me shoqëritë administruese dhe raporteve periodike të depozituara në AMF ku është vëzhguar ecuria e treguesve të veçantë të këtij tregu. Sa i përket ecurisë së aktiveve neto dhe çmimit të kuotës, vërehet se gjatë këtij viti këta tregues kanë qenë në rritje.

*In the voluntary pension funds market, no issues were identified as being caused by the COVID-19 situation. During 2021, even in the conditions of the COVID-19 pandemic, members of voluntary pension schemes continued to make contributions to pension funds. This market monitoring was carried out by obtaining data through continuous communications with management companies and periodic reports submitted to AFSA, where the performance of specific indicators of this market was observed. As for the progress of net assets and the price of the quota, it is noted that during this year these indicators have been increasing.*

### 3. Treguesit teknikë e financiarë të Tregut të Fondeve të Pensioneve Vullnetare

### 3. Financial and technical indicators of the Voluntary Pension Fund Market

Tregu i pensioneve shfaqet më modest në krahasim me dy tregjet e tjera. Gjatë vitit 2021, në tregun e pensioneve private vullnetare ushtruan aktivitetin e tyre katër fonde pensioni. Megjithatë, ky treg ka përjetuar një tendencë në rritje, e shprehur kjo në rritjen e vlerës neto të asetëve dhe numrit të anëtarëve. Në 2021, totali i asetëve neto të fondeve të pensioneve private arriti në 4.58 miliardë lekë me një rritje prej 27.23% dhe numri i anëtarëve arriti në 33,571 me një rritje prej 8.22% në krahasim me fundin e vitit 2020.

*The pension market appears more modest compared to the other two markets. During 2021, four pension funds exercised their activity in the voluntary private pension market. However, this market has experienced an increasing trend, expressed in the increase in net value of assets and the number of members. In 2021, the total net assets of private pension funds reached ALL 4.58 billion with an increase of 27.23% and the number of members reached 33,571 with an increase of 8.22% compared to the end of 2020.*

Në 31.12.2021 investimet e tregut të Fondeve të Pensionit Vullnetar janë në përputhje me bazën ligjore në fuqi. Vlera e investimeve të këtij tregu në 31.12.2021 është 4.21 miliardë lekë duke zënë një peshë prej 91.49% ndaj totalit të aktiveve të tregut të fondeve të pensionit. Krahasuar me 31.12.2020 këto investime janë rritur me 21.56%. Gjatë vitit 2021, investimet e tregut të Fondeve të Pensioneve përbëhen nga obligacione thesari të Republikës së Shqipërisë me afat maturimi 5, 7, 10 dhe 15 vjeçar. Në total tregu, investimet në Obligacione të qeverisë së RSH me afat maturimi 10 vjeçar janë ato që zënë peshën më të madhe dhe përbëjnë 71.10% të totalit të investimeve të këtij tregu.

*As of 31.12.2021, the investments of the Voluntary Pension Funds market are in line with the applicable legal basis. The investment value of this market as of 31.12.2021 is ALL 4.21 billion, accounting for a share of 91.49% of the pension funds market total assets. Compared to 31.12.2020, these investments have increased by 21.56%. During 2021, investments in the Pension Funds Market consisted of Treasury Bonds of the Republic of Albania with a maturity term of 5, 7, 10 and 15 years. In total, investments in Government Bonds of the Republic of Albania, with a maturity term of 10 years, are the ones occupying the largest share and accounting for 71.10% of the total investments of this market.*

Shoqëritë administruese të fondeve të pensionit Raiffeisen Invest sh.a, Sigal Life Uniqa Group Austria sh.a, Credins Invest sh.a dhe Albsig Invest sh.a e publikojnë dhe e përditësojnë vlerën e kuotës së pensionit duke zbatuar bazën ligjore në fuqi.

*The Pension Funds Management Companies Raiffeisen Invest sh.a, Sigal Life Uniqa Group Austria sh.a, Credins Invest sh.a and Albsig Invest sh.a publish and update the value of the pension shares in compliance with the applicable legal basis.*

#### **IV. Raport mbi Gjendjen Financiare të Tregut të Fondeve të Investimeve**

#### **IV. Report on the Financial Position of the Investment Funds Market**

##### **1. Struktura e tregut të Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive**

##### **1. Collective Investment Undertakings Market Structure**

Gjatë vitit 2021 kanë kryer aktivitet fondet e mëposhtme të investimit me ofertë publike me pjesëmarrje të hapur:

*During 2021, the following open-ended investment funds' with a public offering performed activities:*

- Fondi i investimit Raiffeisen Prestigj, miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr. 180, datë 13.12.2011;
- Fondi i investimit Raiffeisen Invest Euro, miratuar me VB të AMF-së nr. 135, datë 26.09.2012;
- Fondi i investimit Credins Premium, miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr. 86, datë 30.05.2016;
- Fondi i investimit WVP Top Invest, miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr. 14, datë 31.01.2018;
- Fondi i investimit Raiffeisen Vizion, miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr. 143, datë 30.07.2018;
- Fondi i investimit Albsig Standard, miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr.255, datë 30.12.2019;
- Fondi i investimit Raiffeisen MiKS miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së nr. 153, datë 23.10.2020;
- Fondi i investimit WVP Global miratuar me Vendimin e Bordit të AMF-së Nr.155, datë 23.10.2020;
- Fondi i investimit ABI EIA miratuar me Vendimin e Bordit të AMF Nr. 203, datë 29.12.2020;
- Fondi i investimit ABI Flex Euro miratuar me Vendimin e Bordit të AMF nr.110, datë 30.06.2021;
- Fondi i investimit ABI Flex USD miratuar me Vendimin e Bordit të AMF nr.112, datë 30.06.2021.

- *Raiffeisen Prestigj Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 180, dated 13.12.2011;*
- *Raiffeisen Invest Euro Investment Fund approved by AFSA Board Decision No. 135, dated 26.09.2012;*
- *Credins Premium Investment Fund approved by AFSA Board Decision No. 86, dated 30.05.2016;*
- *WVP Top Invest Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 14, dated 31.01.2018;*
- *Raiffeisen Vision Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 143, dated 30.07.2018;*
- *Albsig Standard Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 255, dated 30.12.2019;*
- *Raiffeisen Mix Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 153, dated 23.10.2020;*
- *WVP Global investment fund approved by AFSA Board Decision No. 155, dated 23.10.2020;*
- *ABI EIA investment fund approved by AFSA Board Decision No. 203, dated 29.12.2020;*
- *ABI Flex Euro investment fund approved by AFSA Board Decision No. 110, dated 30.06.2021;*
- *ABI Flex USD investment fund approved by AFSA Board Decision No. 112, dated 30.06.2021.*

Gjatë vitit 2021 kanë kryer aktivitet fondet e mëposhtme të investimit alternative:

*During 2021, the following investment funds have been operating:*

- Sea Land Investment Fund regjistruar me Vendimin e Bordit të AMF nr. 57 datë 26.03.2021;
- Green View Alternative Investment Fund, regjistruar me Vendimin e Bordit të AMF nr. 241 datë 29.12.2021.

- *Sea Land Investment Fund registered with AFSA Board Decision No. 57, dated 26.03.2021;*
- *Green View Alternative Investment Fund, approved by AFSA Board Decision No. 241, dated 29.12.2021.*

Fondet e investimit Raiffeisen Prestigj, Raiffeisen Invest Euro, Raiffeisen Vizion dhe Raiffeisen Miks administrohen nga SHAFP dhe SIK Raiffeisen Invest sh.a.

*Raiffeisen Prestige, Raiffeisen Invest Euro, Raiffeisen Vision and Raiffeisen Mix investment funds are administered by SHAFP and CIU Raiffeisen Invest sh.a.*

Fondi i investimit Credins Premium si dhe fondet e investimeve alternative Sea Land Investment Fund dhe Green View Alternative Investment Fund administrohen nga SHAFP dhe SIK Credins Invest sh.a.

*The Credins Premium investment fund, as well as the alternative investment funds Sea Land Investment Fund and Green View Alternative Investment Fund are administered by SHAFP and CIU Credins Invest sh.a.*

Fondet e investimit WVP Top Invest e WVP Global administrohen nga shoqëria administruese e SIK WVP Fund Management Tirana sh.a.

*The WVP Top Invest and WVP Global investment funds are administered by the management company of CIU WVP Fund Management Tirana sh.a.*

Fondi i investimit Albsig Standard administrohet nga SHAFP dhe SIK Albsig Invest sh.a.

*The Albsig Standard investment fund is administered by SHAFP and CIU Albsig Invest sh.a.*

Fondet e investimit ABI EIA, ABI Flex Euro dhe ABI Flex USD administrohen nga shoqëria administruese e SIK ABI Invest sh.a.

*The ABI EIA, ABI Flex Euro and ABI Flex USD investment funds are administered by the management company of CIU ABI Invest sh.a.*

Banka e Parë e Investimeve, me licencë nr. 1, datë 13.12.2011 kryen funksionin e depozitarit për fondet e investimit të administruara nga shoqëria Raiffeisen Invest sh.a., fondet e investimit të administruara nga shoqëria WVP Fund Management Tirana sh.a. si dhe për fondet e investimit ABI Flex Euro dhe ABI Flex USD.

*First Investment Bank, with license No. 1, dated 13.12.2011 performs the function of the depository for the investment funds administered by the company Raiffeisen Invest sh.a., the investment funds administered by the company WVP Fund Management Tirana sh.a. as well as for the ABI Flex Euro and ABI Flex USD investment funds.*

Për SIK të administruara nga shoqëria Credins Invest sh.a. funksionin e depozitarit e kryen Banka Amerikane e Investimeve sh.a. me licencë nr. 5, datë 03.07.2017.

*For CIU administered by the company Credins Invest sh.a. the function of the depository is performed by the American Investment Bank sh.a. with license No. 5, dated 03.07.2017.*

Për fondin e investimit Albsig Standard të administruar nga shoqëria Albsig Invest sh.a., funksionin e depozitarit e kryen Tirana Bank sh.a., me licencë nr. 2, datë 06.06.2019.

*For the Albsig Standard investment fund administered by the company Albsig Invest sh.a., the depository function is performed by Tirana Bank sh.a., with license No. 2, dated 06.06.2019.*

Për fondin ABI EIA të administruar nga shoqëria ABI Invest sh.a., funksionin e depozitarit e kryen Banka Credins sh.a., me licencë nr. 6, datë 06.06.2019.

*For the ABI EIA fund administered by the company ABI Invest sh.a., the depository function is performed by Banka Credins sh.a., with license No. 6, dated 06.06.2019.*

## **2. Mbikëqyrja e tregut të fondeve të investimeve**

## **2. Investment funds market supervision**

Mbikëqyrja e tregut të fondeve të investimit gjatë vitit 2021 është ushtruar nga AMF mbështetur në Ligjin nr. 9572, datë 03.07.2006 “Për Autoritetin e Mbikëqyrjes Financiare”, i ndryshuar, Ligjin 56/2020 “Për sipërmarrjet e investimeve kolektive” si dhe aktet nënligjore në zbatim të tij.

*The supervision of the investment funds market during 2021 is exercised by AFSA pursuant to Law No. 9572, dated 03.07.2006 “On the Financial Supervisory Authority”, as amended, Law 56/2020, “On Collective Investment Undertakings”, as well as their respective by-laws.*

Në vitin 2021, Bordi i Autoritetit ka përmblyllur brenda vitit 2021 dhe ka marrë vendimet përkatëse mbi përshtatshmërinë e shoqërive administruese të SIK me

*In 2021, AFSA's Board concluded within 2021 and took the relevant decisions on the suitability of CIU management companies with a public offering, investment funds*

ofertë publike, фондеве të investimeve dhe depozitarët e tyre, duke i shoqëruar me formatin e ri të licencës. Procesi i përshtatshmërisë ishte kërkesë e Ligjit nr. 56/2020 “Për Sipërmarrjet e Investimeve Kolektive” dhe rregulloreve në zbatim të tij. Gjithashtu, gjatë vitit 2021, ka përfunduar hartimi dhe është miratuar nga Bordi i Autoritetit baza rregullatore në zbatim të Ligjit 56/2020 “Për sipërmarrjet e investimeve kolektive”.

Gjatë vitit 2021, në tregun e фондеве të investimit ushtruan aktivitetin e tyre 11 фонде investimi me pjesëmarrje të hapur me ofertë publike, dy nga të cilat janë licencuar gjatë vitit 2021. Gjithashtu, gjatë vitit 2021 janë regjistruar edhe dy фонде investimesh alternative.

### 3. Treguesit Kryesorë të Tregut të Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive

Tregu i SIK në Shqipëri, i cili filloi aktivitetin në vitin 2012, është zgjeruar në masë të konsiderueshme nga viti në vit, ndërsa më 31.12.2021 vlera e asetëve neto të këtij tregu arriti në 81.9 miliardë lekë me një rritje me 21.5% krahasuar me vitin 2020, kryesisht për shkak të zgjerimit të asetëve neto të фондеве të investimit me pjesëmarrje të hapur me ofertë publike, si edhe fillimit të aktivitetit të dy фондеве alternative të investimit. Vlera e asetëve neto të фондеве të investimit me ofertë publike me pjesëmarrje të hapur për vitin 2021 është 77.7 miliardë lekë ndërkohë që asetet neto të фондеве të investimeve alternative janë në vlerë 4.2 miliardë lekë.

Vlera neto e asetëve për tregun e фондеве të investimeve me ofertë publike me pjesëmarrje të hapur në 31.12.2021 u rrit me 15.26% krahasuar me 31.12.2020. Ky treg dominohet kryesisht nga investimet në Obligacione Qeveritare brenda dhe jashtë vendit të cilët përbëjnë 64.25% të totalit të asetëve të këtij tregu.

Numri i investitorëve që kanë investuar në këtë treg më 31.12.2021 është 40,055 investitorë, duke shënuar një rritje prej 22.66% krahasuar me 31.12.2020.

AMF ka monitoruar edhe treguesin e likuiditetit si dhe asetet në të cilat mbahet rezerva e likuiditetit. Treguesi i likuiditetit për periudhën 31.12.2021 për fondet e investimit, është në përputhje me kërkesat e bazës ligjore dhe rregullatore në fuqi.

and their depositories, accompanied by the new license format. The eligibility process was a requirement of Law No. 56/2020, “On collective investment undertakings” and regulations in its implementation. Also, during the year 2021, the drafting of the regulatory basis for the implementation of Law 56/2020 “On Collective Investment Undertakings” was completed and approved by AFSA’s Board.

During 2021, 11 open-ended investment funds with a public offering exercised their activity in the investment funds market, two of which were licensed during 2021. Also, during 2021, two alternative investment funds were registered.

### 3. Key Indicators of the Collective Investment Undertakings Market on 31.12.2020

The CIU market in Albania, which started its activity in 2012, has expanded significantly from year to year, while on 31.12.2021 the value of the net assets of this market reached ALL 81.9 billion with an increase of 21.5% compared to 2020, mainly due to the expansion of the net assets of the open-ended investment funds with a public offering, as well as the beginning of the activity of two alternative investment funds. The value of the net assets of the open-ended investment funds with a public offering for 2021 is ALL 77.7 billion, while the net assets of alternative investment funds are worth ALL 4.2 billion.

The net value of assets for the open-ended investment funds market with a public offering on 31.12.2021 increased by 15.26% compared to 31.12.2020. This market is predominantly dominated by investments in Government Bonds within and outside the Republic of Albania which account for 64.25% of the total assets of this market.

The number of investors investing in this market as of 31.12.2021, is 40,055 investors, marking an increase of 22.66% compared to 31.12.2020.

Also, AFSA has monitored the liquidity indicator, as well as the assets in which the liquidity reserve is held. The liquidity indicator for the period 31.12.2021 for investment funds is in compliance with the requirements of the applicable legal and regulatory basis.



## V. Tregu i Kapitaleve

Tregu i Kapitaleve është ende modest në zhvillimin e tij. Edhe gjatë vitit 2021 tregu i titujve të Qeverisë Shqiptare dhe tregu i Obligacioneve të Emetuara me Ofertë Private vijuan të jenë dy segmentet kryesore të këtij tregu, ndërsa tregu i titujve të tjerë, si ai i obligacioneve të shoqërive aksionare, apo tregu i aksioneve mungojnë, edhe pse listimi dhe tregtimi i këtyre titujve tashmë mund të realizohet nëpërmjet Bursës Shqiptare të Titujve.

## V. Capital Market

The Capital Market is still developing modestly. Even during 2021, the Albanian Government securities and the market of Bonds Issued via private placement remained the two main segments of this market, while the market of other securities, such as that of bonds of joint stock companies, or the market of shares are missing, although the listing and trading of these securities can already be done through the Albanian Stock Exchange.

**Tabela 1: Subjekte të Tregut të Kapitaleve**  
Table 1: Capital Market Entities

(Në numër)  
(In numbers)

Subjekte / Entity	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Bursa Shqiptare e titujve Albanian Securities Exchange	0	1	1	1	1	1
Shoqëri komisionere / Brokerage Companies	15	17	17	14	12	13
Banka që ofrojnë shërbim ndihmës për ruajtjen dhe administrimin e instrumenteve financiare Banks that provide ancillary services for the safekeeping and management of financial instruments	8	9	9	9	9	10
Kujdestarë të obligacioneve të shoqërive aksionare dhe të Qeverisë Vendore Corporate bonds and local government securities custodians	2	3	3	3	3	3
Regjistrar Aksionesh / Shares registrar	1	1	1	1	1	1
Regjistrar Titujsh Securities registrars	1	1	1	1	1	1
Shoqëri këshillimi për investime në tituj Securities investments advisory firms	2	2	2	1	1	1
Këshilltar për investime në tituj Securities investments advisor	3	3	3	2	2	2
Agjent i lidhur / Tied Agent	2	4	3	5	4	2

### 1. Tregu i Obligacioneve të Shoqërive Aksionare (Obligacionet e Emetuara me Ofertë Private)

Tregu i obligacioneve të emetuara me ofertë private, i cili është aktiv që prej vitit 2011, ka përjetuar dinamikë në rritje. Shuma e pashlyer e këtij lloji instrumenti financiar arriti në rreth 10 miliardë lekë në fund të vitit 2021, nga rreth 8 miliardë lekë që rezultonte në fund të vitit 2020, me një rritje prej rreth 25%. Aktualisht në treg janë 6 emetues të obligacioneve me ofertë private, nga të cilët 4 banka, 1 institucion mikrokredie dhe 1 shoqëri tregtare. Përgjatë vitit 2021, Autoriteti ka regjistruar 5 akt-oferta të përgatitura nga 3 emetues (banka). Investitorët e këtyre obligacioneve janë kryesisht individë (mbi 95%) dhe disa persona juridikë.

### 1. Corporate Bonds Market (Bonds Issued via Private Placements)

The market of private placement bonds, which has been active since 2011, also experienced a growing dynamic. The outstanding amount of this type of financial instrument reached about ALL 10 billion at the end of 2021, from about ALL 8 billion resulting at the end of 2020, with an increase of about 25%. Currently, there are 6 private bond issuers on the market, of which 4 banks, 1 microcredit institution and 1 trading company. Throughout 2021, AFSA has registered 5 offering memorandums prepared by 3 issuers (banks). The investors for these bonds are mainly individuals (over 95%) and some legal entities.

**Tabela 2: Stoku i emetimeve të obligacioneve me ofertë private**  
*Table 2: Outstanding amount of bonds issued through private placements*

<i>Monedha/Viti</i> <i>Currency/Year</i>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
LEKË / ALL	3,956,000,000	3,972,000,000	4,724,000,000
EUR	23,230,000	28,090,000	38,560,000
USD	6,040,000	5,740,000	5,950,000
<b>Totali (Në lekë) / Total (In ALL)</b>	<b>7,440,902,700</b>	<b>8,025,554,600</b>	<b>10,014,418,600</b>

## 2. Tregu i Rregulluar

Bursa Shqiptare e Titujve - ALSE

Autoriteti, në statusin e vëzhguesit të sistemit të tregtimit të Bursës Shqiptare të Titujve ndoqi në kohë reale transaksionet e Bursës në çdo seancë tregtimi. Nga monitorimi nuk rezultoi ndonjë problematikë lidhur me sjelljen e anëtarëve në Bursë. Që prej fillimit të aktivitetit të Bursës Shqiptare të Titujve, ALSE, në shkurt të vitit 2018, deri në dhjetor të vitit 2021 në Bursën Shqiptare të Titujve është realizuar një vëllim tregtimi prej 3.3 miliardë lekë, prej të cilave rreth 1.47 miliardë lekë i përkasin volumit të tregtimit të realizuar gjatë vitit 2019, 452 milionë lekë, i përkasin volumit të tregtimit të realizuar përgjatë vitit 2020, ndërsa rreth 3 milionë lekë është volumi i tregtimit për vitin 2021. Titujt e Qeverisë Shqiptare janë të vetmit tituj që janë tregtuar në Bursë.

## 2. Regulated Market

Albanian Securities Exchange - ALSE

AFSA, in the capacity of the Albanian Securities Exchange' trading system supervisor, has followed Securities Exchange transactions in real-time at each trading session. The monitoring did not reveal any issues related to the behaviour of the Securities Exchange members. Since the beginning of the activity of the Albanian Securities Exchange, ALSE, in February 2018, until December 2021 on the Albanian Securities Exchange, has carried out a trading volume of ALL 3.3 billion, of which approx. ALL 1.47 billion belong to the trading volume carried out during 2019, while approx. ALL 452 million belong to the trading volume carried out during 2020, whereas approx. ALL 3 million belong to the trading volume carried out during 2021. Albanian Government securities are the only securities traded on the Securities Exchange.

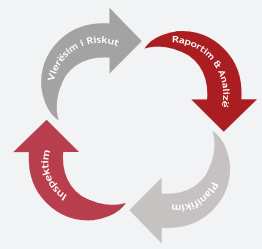
**Tabela 3: Ecuria në vite e vëllimit të tregtimit në bursë**

*Table 3: Trading volume of the stock exchange per year*

	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Vëllimi i tregtimit në bursë <i>Trading volume on stock exchange</i>	1,380	1,474	452	3.03

Bursa Shqiptare e Titujve numëron aktualisht 3 anëtarë (banka), të cilët kryejnë transaksione për llogari të portofolit të tyre dhe për llogari të klientëve. Në totalin e transaksioneve të kryera gjatë vitit 2021 dominuan me 100% transaksionet në obligacione thesari, të kryera në monedhën lekë dhe për llogari të klientëve individë.

The Albanian Securities Exchange currently has 3 members (banks), which carry out transactions on behalf of their portfolio and clients. The total transactions carried out during 2021 are dominated 100% by transactions in treasury bonds, performed in ALL and on behalf of individual clients.



**Tabelë 4: Raporti i transaksioneve të kryera në bursë midis bankave për llogari të portofolit të tyre ndaj transaksioneve të kryera për llogari të klientëve, 2021**

Table 4: The ratio of transactions carried out on Securities Exchange between banks on behalf of their portfolio and transactions carried out on behalf of clients, 2021

(Në % ndaj totalit)  
(% to total)

Lloji i Transaksionit Transaction Type	Nr. i Transaksioneve No. of Transactions	Vlera e Tregtimit Trading Value
Ndërbankare / Interbank	33.33	1.97
për Klientët / On behalf of Clients	66.67	82.56
Individë / Natural Persons	66.67	82.56
Person Juridik / Legal Persons	0	0

### 3. Zhvillime në përmirësimin e Infrastrukturës së Tregut

Infrastruktura e pastregtimit është bërë plotësisht funksionale në muajin mars 2021, me pranimin e shoqërisë “Regjistri Shqiptar i Titujve, ALREG”, si pjesëmarrës indirekt në sistemin AIPS të Bankës së Shqipërisë, i cili është sistem i pagesave ndërbankare me vlerë të madhe. Ky anëtarësim i ALREG si pjesëmarrës në këtë sistem, mundëson procesin që lidhet me finalizimin e shlyerjes së transaksionit me tituj. Shoqëria ALREG, që prej licencimit të saj në vitin 2019, ka regjistruar 10 emetime të obligacioneve me ofertë private, me një vlerë prej rreth 5.8 miliardë lekë. Gjatë 2021, ALREG ka regjistruar 4 emetime në shumën rreth 3.05 miliardë lekë, nga ku rreth 55.13% e kësaj shume të regjistruar është në monedhën EUR, 2.36% në monedhën USD dhe 42.51% në lekë.

### 4. Mbikëqyrja e Tregut të Kapitaleve

Hyrja në fuqi e Ligjit nr. 62/2020 “Për Tregjet e Kapitalit” parashtrroi detyrimin e subjekteve për përshtatshmërinë e veprimtarisë së tyre me kërkesat e ligjit të ri. Subjektet iu nënshtruan një procesi të plotë të rishikimit dhe përditësimit të rregullave dhe procedurave të tyre operacionale, rishikimit të kontratave me klientin, apo hartimit të rregullave dhe procedurave shtesë në këndvështrimin e kërkesave të reja ligjore.

Pjesë e përshtatshmërisë ishte edhe implementimi i procesit të certifikimit të personelit të dedikuar për të ofruar shërbime investimi (personelit kyç) nga vetë subjektet dhe pajisja e tyre me dokumentin për aftësi dhe përshtatshmëri. Gjatë procesit të përshtatshmërisë, Autoriteti ndërmori një analizë të detajuar të dokumentacionit të depozituar nga subjektet dhe verifikimit të procesit të certifikimit të personelit të kryer nga vetë ato.

### 3. Market Infrastructure Developments

The post-trade infrastructure became fully functional in March 2021, with the acceptance of the company “Albanian Securities Register, ALREG”, as an indirect participant in the Albanian Interbank Payment System (AIPS), which is a high-value interbank payment system. This membership of ALREG as a participant in this system provides the process related to the finalization of the settlement of the title transaction. Since its licensing in 2019, the ALREG company, has registered 10 bond issues via private placement, with a value of about ALL 5.8 billion. During 2021, ALREG registered 4 issues, amounting approx. to ALL 3.05 billion, of which about 55.13% of this registered amount is in EUR, 2.36% in USD and ALL 42.51%.

### 4. Capital Market Supervision

The entry into force of Law No. 62/2020 “On Capital Markets” set forth the obligation of the entities activity eligibility pursuant to the new law requirements. The entities were subject to a complete process of reviewing and updating their operational rules and procedures, reviewing contracts with the client or drafting additional rules and procedures in light of new legal requirements.

The implementation of the certification process of the personnel dedicated to providing investment services (key personnel) by the entities themselves and equipping them with the skills and eligibility document were also part of the eligibility process. During the eligibility process, AFSA conducted a detailed analysis of the documentation submitted by the entities and a verification of the personnel certification process carried out by them.

Në zbatim të kërkesave të reja ligjore dhe rregullative, shoqëritë hartuan një set rregullash të reja të cilat synojnë të vendosin standarde në funksion të përmirësimit të cilësisë së ofrimit të shërbimit të investimeve. Në këtë drejtim, shoqëritë komisionere/bankat kanë hartuar për herë të parë dokumentin e politikave të ekzekutimit më të mirë të urdhrit të klientit, ku përcaktohet mënyra se si këto subjekte do të bëjnë përpjekjet maksimale për të marrë rezultatin më të mirë të mundshëm, gjatë kryerjes dhe ekzekutimit të një transaksioni me tituj në emër të klientit.

Gjithashtu, subjektet depozituan procedurën dhe metodologjinë për mënyrën e testimit dhe vlerësimit të klientit në lidhje me përshtatshmërinë e tij ndaj shërbimit të investimit dhe instrumentit financiar që kërkohet të ofrohet. Autoriteti ndërmori edhe verifikime në vend pranë disa prej subjekteve për mënyrën e funksionimit të sistemeve në ofrimin e shërbimeve të investimit dhe shërbimeve ndihmëse në përmbushje të kërkesave rregullative. Pjesë e procesit të përshtatshmërisë ishte riformatimi i licencave të subjekteve, me qëllim harmonizimin me terminologjinë, shërbimet dhe instrumentet financiare, sipas përcaktimeve të ligjit të ri për tregjet e kapitalit.

*In compliance with the new legal and regulatory requirements, the companies drafted a set of new rules which aim to establish the standards in order to improve the quality of investment service provision. In this regard, the investment firms/banks have drawn up for the first time the policy document of the best execution of the client's order, which defines how these entities will make maximum efforts to obtain the best possible result while executing securities transaction on behalf of the client.*

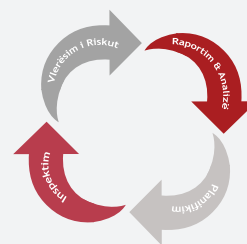
*Moreover, the entities submitted the procedure and methodology for the client's testing and evaluating method regarding his eligibility to the investment service and the financial instrument that is required to be provided. AFSA also conducted on-site verifications at some of the entities regarding the way the systems operate while providing investment services and auxiliary services in order to fulfil the regulatory requirements. Reformatting the licenses of the entities, in order to harmonize the terminology, services and financial instruments, pursuant to the provisions of the new law on capital markets was part of the eligibility process.*

**ANEKS A**  
*ANNEX A*

**TREGU I SIGURIMEVE**  
*INSURANCE MARKET*

## PËRMBAJTJA

Tabela	1: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve	24
Tabela	2: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve	25
Grafik	1: Struktura e Kapitalit sipas Vendit të Origjinës	26
Grafik	2: Ndarja e Tregut sipas Dominimit të Kapitalit	26
Tabela	3: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve	27
Grafik	3: Trendi i Treguesve Kryesorë të Rentabilitetit	27
Tabela	4: Aktivi dhe Pasivi i Tregut	28
Grafik	4: Aktivitet sipas Shoqërive të Jetës	28
Grafik	5: Pasivi sipas Shoqërive të Jetës	28
Tabela	5: Aktivi dhe Pasivi i Tregut (Jetë dhe Jo-Jetë)	29
Grafik	6: Aktivitet sipas Shoqërive të Jo - Jetës	30
Grafik	7: Pasivi sipas Shoqërive të Jo - Jetës	30
Tabela	6: Portofoli i Investimeve të Shoqërive të Sigurimit	31
Tabela	7: Struktura e Investimeve të Shoqërive të Sigurimit sipas Vendit dhe Datave të Maturimit	31
Tabela	8: Aktivitet në Mbulim të Provigjoneve Teknike	32
Tabela	9: Struktura e Aktiveve në Mbulim të Provigjoneve Teknike	32
Tabela	10: Provigjone Teknike Bruto	33
Tabela	11: Provigjone Teknike Neto	33
Tabela	12: Aktivitet e Shoqërive të Sigurimit	34
Tabela	13: Pasivitet e Shoqërive të Sigurimit (Tregu Total)	36
<b>Sigurimi i Jetës</b>		
Tabela	14: Aktivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	39
Tabela	15: Pasivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	41
Tabela	16: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jetës	43
Tabela	17: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	45
<b>Sigurimi i Jo - Jetës</b>		
Tabela	18: Aktivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	47
Tabela	19: Pasivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	49
Tabela	20: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	51
Tabela	21: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	52
Tabela	22: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Aksidentet dhe Shëndeti	53
Tabela	23: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Motorik	54
Tabela	24: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Motorik - MTPL e Brendshme	55
Tabela	25: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Karton Jeshil	56
Tabela	26: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Kufitare	57
Tabela	27: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Kasko	58
Tabela	28: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Marinë, Aviacion dhe Mallra në Transport	59
Tabela	29: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Zjarri dhe Dëme të Tjera në Pronë	60
Tabela	30: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Përgjegjësi të Përgjithshme	61
Tabela	31: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Krediti dhe Garancia	62
Tabela	32: Aktivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jo-Jetës	63
Tabela	33: Pasivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	66
Tabela	34: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës	68
Tabela	35: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jo-Jetës	70
Tabela	36: Aktivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	71
Tabela	37: Pasivitet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	73
Tabela	38: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jetës	75
Tabela	39: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jetës	77
<b>Indeksi i Termave</b>		
<b>Sqarime</b>		
		82



## CONTENTS

Table	1: Key Characteristics of Insurance Market	26
Table	2: Key Characteristics of Insurance Market	27
Graphic	1: Capital Structure by Country of Origin	28
Graphic	2: Market Share according to Capital Dominance	28
Table	3: Key Characteristics of Insurance Market	29
Graphic	3: Graphic: Trend of Main Rentability Indicators (in %)	29
Table	4: Assets and Liabilities	30
Graphic	4: Assets according to Life Companies	30
Graphic	5: Liabilities according to Life Companies	30
Table	5: Total Assets and Liabilities (Life and Non Life)	31
Graphic	6: Assets according to Non Life Companies	32
Graphic	7: Liabilities according to Non Life Companies	32
Table	6: Investment Portfolio of Insurance Companies	33
Table	7: Structure of Insurance Companies Investments by Place and Maturity Dates	33
Table	8: Assets Covering Technical Provision	34
Table	9: Structure of Assets Covering Technical Provisions	34
Table	10: Gross Technical Provisions	35
Table	11: Technical Provisions Net of Reinsurance	35
Table	12: Assets of Insurance Companies Total Market	36
Table	13: Liabilities of Insurance Companies (Total Market)	38
<b>Life Insurance</b>		
Table	14: Assets of Insurance Companies	41
Table	15: Liabilities of Insurance Companies	43
Table	16: Technical Result of Life insurance Companies	45
Table	17: Profit/Loss of Non -Life Insurance Companies	47
<b>Non - Life Insurance</b>		
Table	18: Assets of Insurance Companies	49
Table	19: Liabilities of Non - Life Insurance Companies	51
Table	20: Selected Data of Technical Account	53
Table	21: Profit/Loss of Life Insurance Companies	54
Table	22: Selected Data of Technical Account: Accident and Health Insurance	55
Table	23: Selected Data of Technical Account: Motor Insurance	56
Table	24: Selected Data of Technical Account: DMTPPL Insurance	57
Table	25: Selected Data of Technical Account: Green Card Insurance	58
Table	26: Selected Data of Technical Account: Border Insurance	59
Table	27: Selected Data of Technical Account: Casco Insurance	60
Table	28: Selected Data of Technical Account: Marine, Aviation and Transport Insurance	61
Table	29: Selected Data of Technical Account: Fire and other Damage to Property Insurance	63
Table	30: Selected Data of Technical Account: General Liability Insurance	61
Table	31: Selected Data of Technical Account: Credit and Suretyship Insurance	64
Table	32: Assets of Non-Life Insurance Companies	65
Table	33: Liabilities of Non-Life Insurance Companies	68
Table	34: Technical Result of Non - Life insurance companies	70
Table	35: Profit/Loss of Non-Life Insurance Companies	72
Table	36: Assets of Life Insurance Companies	73
Table	37: Liabilities of Life Insurance Companies	75
Table	38: Technical Result of Life Insurance Companies	77
Table	39: Profit/Loss of Life Insurance Companies	79
<b>Index of Terms</b>		<b>80</b>
<b>Explanatory Notes</b>		<b>84</b>

**Tabela 1: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve**

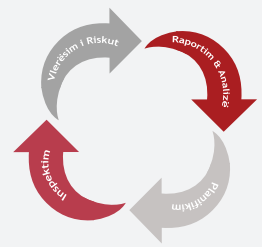
Table 1: Key Characteristics of Insurance Market

Të dhëna / Item	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
Periudha Ushtrimore / Accounting Period	01.01.'21	31.12.'21	01.'20-'12.'21
<b>Totali i aktiveve* / Total assets</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>	<b>4.39</b>
<b>Jeta / Life</b>	4,813,844	5,074,694	5.42
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	34,051,121	35,495,842	4.24
<b>Totali i investimeve / Total investments</b>	<b>25,028,762</b>	<b>27,584,573</b>	<b>10.21</b>
<b>Jeta / Life</b>	4,258,444	4,400,739	3.34
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	20,770,317	23,183,834	11.62
<b>Provizjonet teknike bruto / Gross technical provisions</b>	<b>20,986,489</b>	<b>22,019,511</b>	<b>4.92</b>
<b>Jeta / Life</b>	2,030,723	2,236,201	10.12
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	18,955,766	19,783,311	4.37
<b>Provizjonet teknike neto Technical provisions net of reinsurance</b>	<b>15,644,712</b>	<b>17,683,329</b>	<b>13.03</b>
<b>Jeta / Life</b>	1,987,170	2,185,046	9.96
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	13,657,542	15,498,283	13.48
<b>Totali i aktiveve në mbulim të provigjoneve teknike Total assets that cover technical provisions</b>	<b>27,587,569</b>	<b>28,516,739</b>	<b>3.37</b>
<b>Jeta / Life</b>	2,631,897	2,773,593	5.38
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	24,955,672	25,743,146	3.16
<b>Totali i kapitalit / Total of own funds</b>	<b>12,651,270</b>	<b>13,059,188</b>	<b>3.22</b>
<b>Jeta / Life</b>	2,419,024	2,453,809	1.44
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	10,232,246	10,605,379	3.65
<b>Totali i kapitalit të nënshkruar / Total subscribed capital</b>	<b>7,473,417</b>	<b>7,743,417</b>	<b>3.61</b>
<b>Jeta / Life</b>	1,882,316	1,882,316	0.00
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	5,591,101	5,861,101	4.83
<b>Totali i investimeve të huaja / Total of foreign investments</b>	<b>5,761,353</b>	<b>5,992,510</b>	<b>4.01</b>
<b>Jeta / Life</b>	687,935	687,288	-0.09
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	5,073,418	5,305,222	4.57

\*Shënim: Në aktivet e tregut të Jo-Jetës nuk janë të përfshira investimet në kapital të shoqërisë SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a. tek Sigal Life UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a., Eurosig sh.a. tek Insig sh.a. dhe Albsig tek Albsig Jeta.

\*Note: Non-Life market assets of Sigal UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a. are not included in the investments of the capital of SIGAL LIFE UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a., Non-Life market assets of Eurosig sh.a. are not included in Insig sh.a. and Non-Life market assets of Albsig sh.a. are not included in Albsig Jeta sh.a.





**Tabela 2: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve**

Table 2: Key Characteristics of Insurance Market

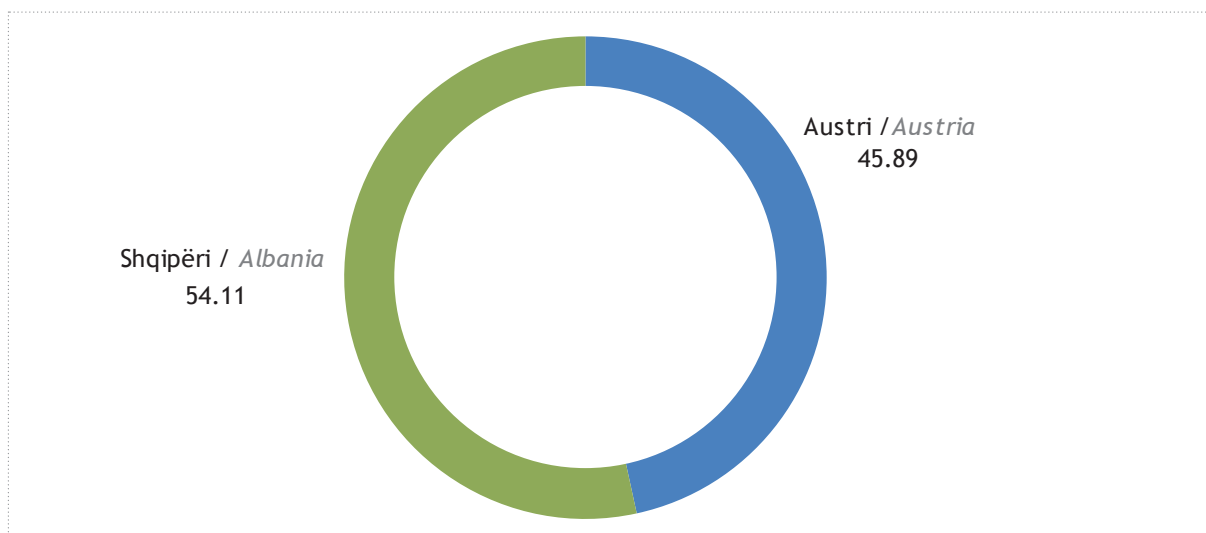
Të dhëna / Item	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	01.01.'21	31.12.'21	01.'21-'12.'21
<b>Periudha Ushtrimore / Accounting Period</b>			
<b>Primet e shkruara bruto / Gross written premiums</b>	<b>16,608,175</b>	<b>19,267,193</b>	<b>16.01</b>
<b>Jeta / Life</b>	1,165,822	1,430,932	22.74
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	15,442,354	17,836,260	15.50
<b>Primi i fituar neto / Net earned premium</b>	<b>13,493,964</b>	<b>15,027,042</b>	<b>11.36</b>
<b>Jeta / Life</b>	1,088,022	1,196,330	9.95
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	12,405,942	13,830,713	11.48
<b>Dëmet e paguara bruto / Gross claims paid*</b>	<b>7,496,344</b>	<b>6,669,953</b>	<b>-11.02</b>
<b>Jeta / Life</b>	257,452	338,572	31.51
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	6,869,676	6,062,147	-11.75
<b>Dëme të Paguara Fond Kompensimi* Paid Claims for Compensation Fund</b>	<b>369,216</b>	<b>269,234</b>	<b>-27.08</b>
<b>Shpenzimet e marrjes në sigurim / Acquisition costs</b>	<b>4,866,824</b>	<b>5,567,163</b>	<b>14.39</b>
<b>Jeta / Life</b>	371,892	491,830	32.25
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	4,494,932	5,075,333	12.91
<b>Shpenzimet administrative / Administrative expenses</b>	<b>3,341,115</b>	<b>3,654,753</b>	<b>9.39</b>
<b>Jeta / Life</b>	286,480	307,250	7.25
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	3,054,635	3,347,504	9.59
<b>Shpenzimet për investime / Investment expenses</b>	<b>81,547</b>	<b>112,086</b>	<b>37.45</b>
<b>Jeta / Life</b>	-	-	-
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	81,547	112,086	37.45
<b>Rezultati financiar neto / Net financial result</b>	<b>1,039,122</b>	<b>600,793</b>	<b>-42.18</b>
<b>Jeta / Life</b>	157,400	130,256	-17.25
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	881,722	470,537	-46.63
<b>Rezultati teknik / Technical result</b>	<b>1,154,510</b>	<b>910,074</b>	<b>-21.17</b>
<b>Jeta / Life</b>	182,238	162,164	-11.02
<b>Jo - Jeta / Non Life</b>	972,272	747,909	-23.08

Shënim: Të dhënat raportuar nga Byroja Shqiptare e Sigurimeve

Note: Data reported by Albanian Insurance Bureau

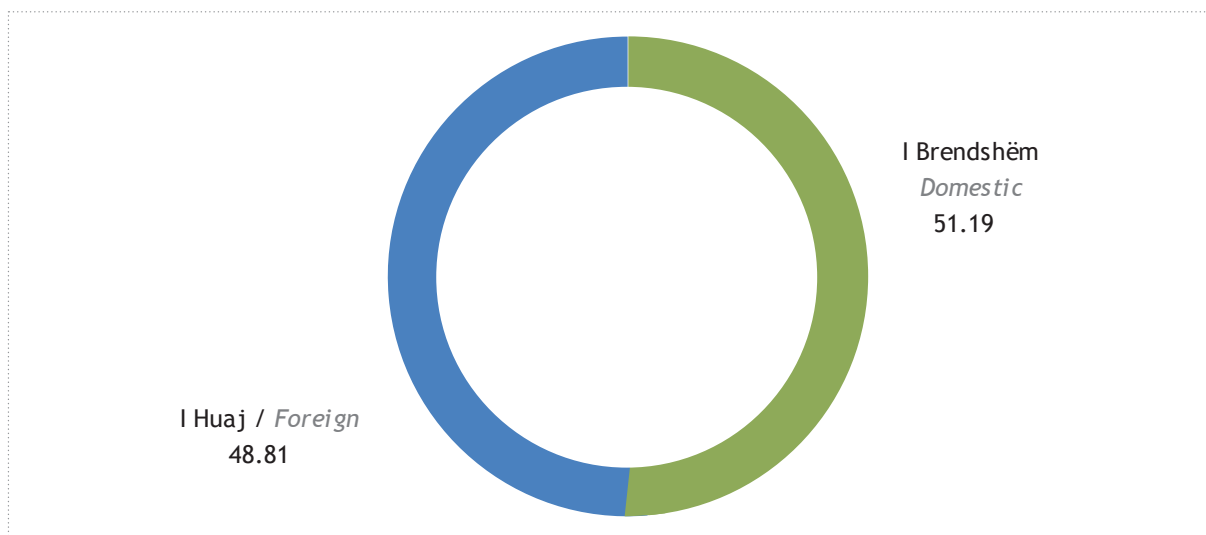
**Grafik 1: Struktura e Kapitalit sipas Vendit të Originës (Në %)**

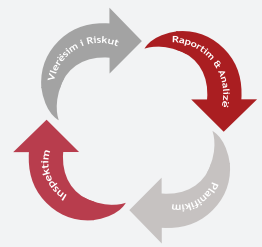
*Graphic 1: Capital Structure by Country of Origin (In %)*



**Grafik 2: Ndarja e Tregut sipas Dominimit të Kapitalit (Në %)**

*Graphic 2: Market Share according to Capital Dominance (In %)*





**Tabela 3: Disa Karakteristika mbi Tregun e Sigurimeve**

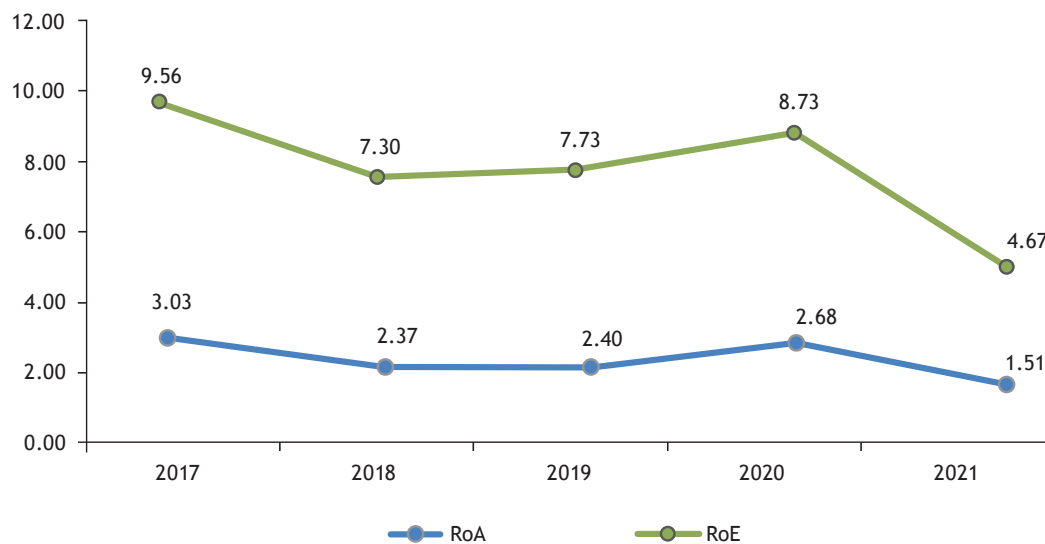
*Table 3: Key Characteristics of Insurance Market*

Të dhëna / Item

Periudha Ushtrimore / Accounting Period	2017	2018	2019	2020	2021
Raporti i primeve të shkruara ndaj PBB* (Në %) <i>Gross written premiums ratio to GDP (In %)</i>	1.04	1.03	1.04	1.01	1.02
Totali i aktiveve ndaj PBB* (Në %) <i>Total of assets to GDP (In %)</i>	1.97	1.93	2.29	2.36	2.15
Treguesit kryesorë të rentabilitetit (Në %)* <i>Main Indicators of Rentability (In %)</i>					
RoA	3.03	2.37	2.40	2.68	1.51
RoE	9.56	7.30	7.73	8.73	4.67

**Grafik 3: Trendi i Treguesve Kryesorë të Rentabilitetit (Në %)**

*Graphic 3: Trend of Main Rentability Indicators (In %)*



\*Në ndryshim nga llogaritjet e mëparshme kur PBB-ja shprehej me çmime konstante, këtë herë vlerat në tabelë janë rillogaritur të gjitha, duke përdorur PBB-në nominale me çmime korrente, sipas INSTAT. Kjo mënyrë do të përdoret edhe në vijim

*\*In contrast to previous calculations when GDP was expressed at constant prices, this time the values in the table have all been recalculated, using nominal GDP at current prices, according to INSTAT. This method will be used in the future.*

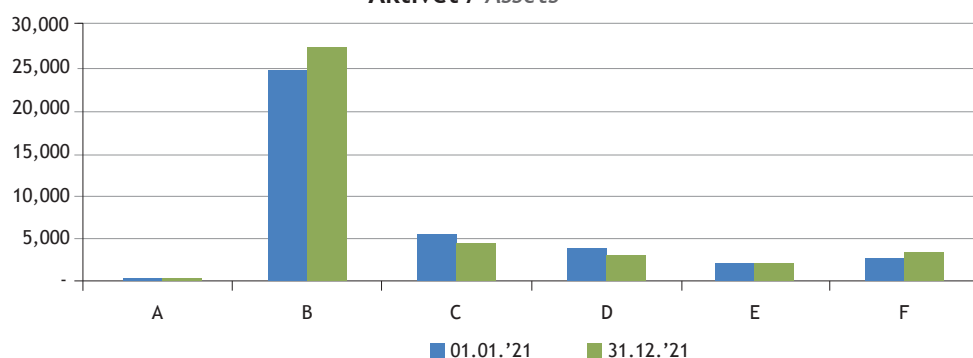
\*Shënim: Treguesit janë llogaritur mbi vlerat mesatare të aktiveve dhe kapitalit për dy vite.

\*Notes: Ratios are calculated based on two year averages of assets and equity.

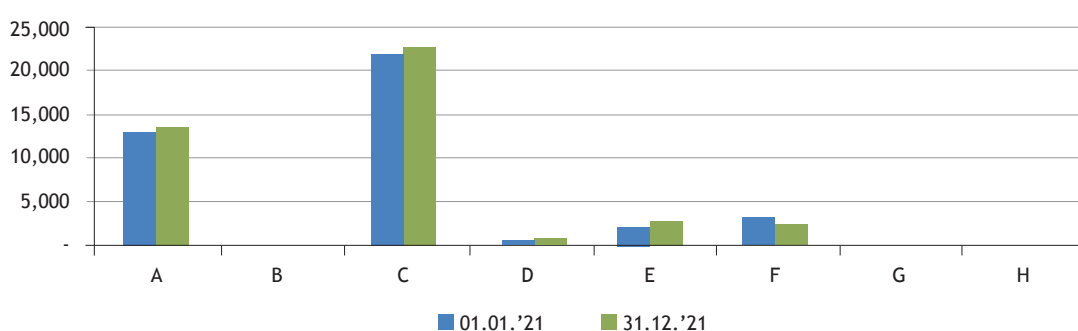
**Tabela 4: Aktivi dhe Pasivi**  
Table 4: Assets and Liabilities

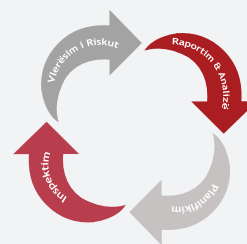
Të dhënat nga Pasqyrat Financiare Balance - Sheet Item	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in Total Value (In %)	
	01.01.'21	31.12.'21	01.'21-'12.'21	01.01.'21	31.12.'21
<b>Aktive / Assets</b>					
A. Të Patrupëzuara / Intangible assets	104,325	103,255	-1.03	0.27	0.25
B. Investime / Investments	25,028,762	27,584,573	10.21	64.40	67.99
C. Pjesa e provigj.teknik të risigurimit Reinsurance share of technical provisions	5,341,777	4,336,182	-18.83	13.74	10.69
D. Debitorët / Receivables	3,570,222	3,153,326	-11.68	9.19	7.77
E. Aktive të tjera / Other assets	1,909,005	1,875,549	-1.75	4.91	4.62
F. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura Prepayments and accrued income	2,910,875	3,517,651	20.85	7.49	8.67
<b>TOTALI I AKTIVEVE / TOTAL ASSETS</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>	<b>4.39</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>Pasivi / Liabilities</b>					
A. Kapitallet e veta / Capital and reserves	12,651,270	13,059,188	3.22	32.55	32.19
B. Hua të varura / Subordinated liabilities	-	-	-	-	-
C. Provigjonet teknike / Technical provisions	20,986,489	22,019,511	4.92	54.00	54.27
D. Provigjone për shpenzime dhe rreziqe Provision for risk and charges	430,049	931,379	116.57	1.11	2.30
E. Depozita që i detyrohen risiguresve Deposits owed to reinsurers	1,564,103	1,639,537	4.82	4.02	4.04
F. Kreditorët / Creditors	3,209,141	2,881,761	-10.20	8.26	7.10
G. Të ardhura të marra në avancë / Accruals and deferred income	12,142	29,344	141.67	0.03	0.07
H. Pasive të tjera / Other liabilities	11,770	9,815	-17	0.03	0.02
<b>TOTALI I PASIVIT / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>	<b>4.39</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>

**Aktivet / Assets**



**Pasivi / Liabilities**





**Tabela 5: Aktivi dhe Pasivi i Tregut (Jetë dhe Jo - Jetë)**

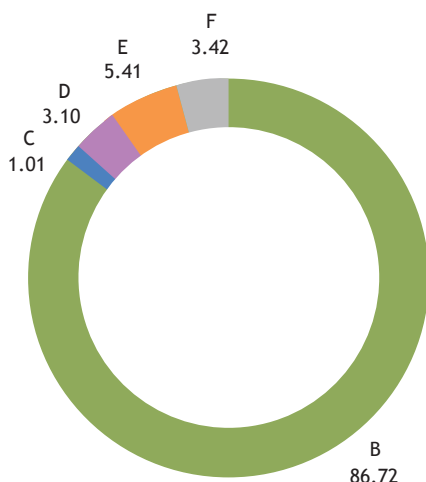
Table 5: Total Assets and Liabilities (Life and Non Life)

Të dhëna nga Pasqyrat Financiare Balance - Sheet Item	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in Total Value (In %)	
	01.01.'21	31.12.'21	01.'21-'12.'21	01.01.'21	31.12.'21
<b>Sigurimi i Jetës / Life Insurance</b>					
<b>Aktive / Assets</b>					
A. Të Patrupëzuara / Intangible assets	13,148	17,442	32.66	0.27	0.34
B. Investime / Investments	4,258,444	4,400,739	3.34	88.46	86.72
C. Pjesa e provigj.teknik të risigurimit Reinsurance share of technical provisions	43,553	51,155	17.45	0.90	1.01
D. Debitorët / Receivables	111,827	157,562	40.90	2.32	3.10
E. Aktive të tjera / Other assets	245,617	274,493	11.76	5.10	5.41
F. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura Prepayments and accrued income	141,255	173,303	22.69	2.93	3.42
<b>TOTALI I AKTIVEVE / TOTAL ASSETS</b>	<b>4,813,844</b>	<b>5,074,694</b>	<b>5.42</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>Pasivi / Liabilities</b>					
A. Kapitalët e veta / Capital and reserves	2,419,024	2,453,809	1.44	50.25	48.35
B. Hua të varura / Subordinated liabilities	-	-	-	-	-
C. Provigjonet teknike / Technical provisions	2,030,723	2,236,201	10.12	42.19	44.07
D. Provigjone për shpenzime dhe rreziqe Provision for risk and charges	-	-	-	-	-
E. Kreditorët / Creditors	361,164	383,003	6.05	7.50	7.55
F. Të ardhura të marra në avancë Accruals and deferred income	-	-	-	-	-
G. Pasive të tjera / Other liabilities	2,933	1,681	-	0.06	0.03
<b>TOTALI I PASIVIT / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>4,813,844</b>	<b>5,074,694</b>	<b>5.42</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>Sigurimi i Jo - Jetës / Non Life Insurance</b>					
<b>Aktive / Assets</b>					
A. Të Patrupëzuara / Intangible assets	91,177	85,812	-5.88	0.27	0.24
B. Investime / Investments	20,770,317	23,183,834	11.62	61.00	65.31
C. Pjesa e provigj.teknik të risigurimit Reinsurance share of technical provisions	5,298,224	4,285,027	-19.12	15.56	12.07
D. Debitorët / Receivables	3,458,395	2,995,764	-13.38	10.16	8.44
E. Aktive të tjera / Other assets	1,663,389	1,601,056	-3.75	4.88	4.51
F. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura Prepayments and accrued income	2,769,620	3,344,349	20.75	8.13	9.42
<b>TOTALI I AKTIVEVE / TOTAL ASSETS</b>	<b>34,051,121</b>	<b>35,495,842</b>	<b>4.24</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>Pasivi / Liabilities</b>					
A. Kapitalët e veta / Capital and reserves	10,232,246	10,605,379	3.65	30.05	29.88
B. Hua të varura / Subordinated liabilities	-	-	-	-	-
C. Provigjonet teknike / Technical provisions	18,955,766	19,783,311	4.37	55.67	55.73
D. Provigjone për shpenzime dhe rreziqe Provision for risk and charges	430,049	931,379	116.57	1.26	2.62
E. Depozita që i detyrohen risigurveve Deposit owed to reinsurers	1,564,103	1,639,537	4.82	4.59	4.62
F. Kreditorët / Creditors	2,847,977	2,498,757	-12.26	8.36	7.04
G. Të ardhura të marra në avancë Accruals and deferred income	12,142	29,344	141.67	0.04	0.08
H. Pasive të tjera / Other liabilities	8,837	8,135	-	0.03	0.02
<b>TOTALI I PASIVIT / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>34,051,121</b>	<b>35,495,842</b>	<b>4.24</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>

31.12.2021

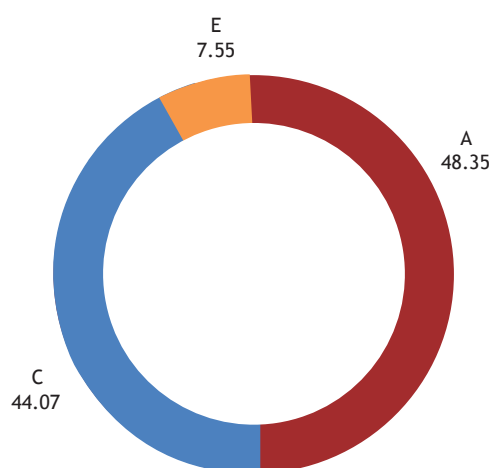
**Grafik 4: Aktivet sipas Shoqërive të Jetës (Në %)**

Graphic 4: Assets according to Life Companies (In %)



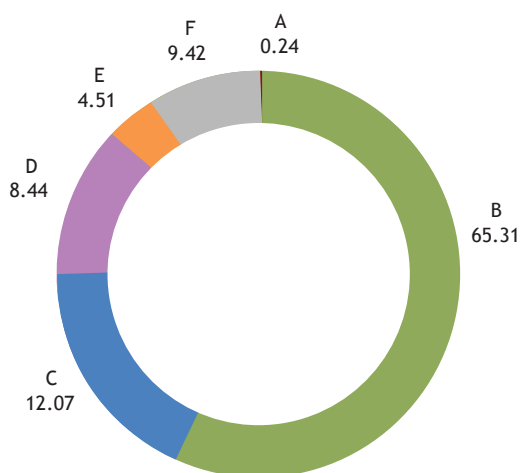
**Grafik 5: Pasivi sipas Shoqërive të Jetës (Në %)**

Graphic 5: Liabilities according to Life Companies (In %)



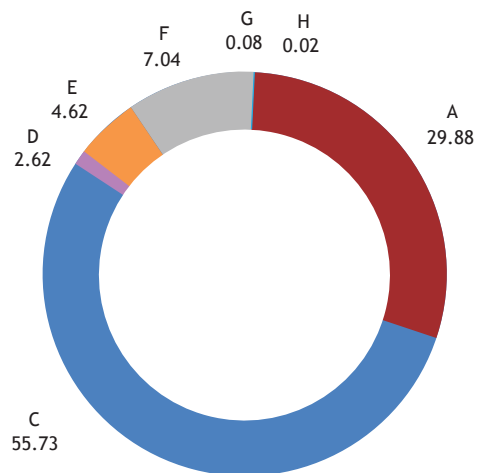
**Grafik 6: Aktivet sipas Shoqërive të Jo - Jetës (Në %)**

Graphic 6: Assets according to Non Life Companies (In %)



**Grafik 7: Pasivi sipas Shoqërive të Jo - Jetës (Në %)**

Graphic 7: Liabilities according to Non Life Companies (In %)

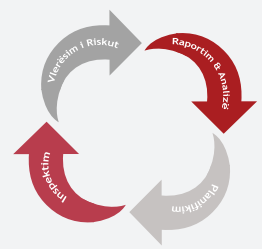


**AKTIVI / ASSETS**

- A - Të Patrupëzuara / Intangible assets
- B - Investime / Investments
- C- Pjesa e provigj.teknike të risigurimit  
Reinsurance share of technical provisions
- D- Debitorët / Recievables
- E- Aktive të tjera / Other assets
- F- Parapagime dhe të ardhura të llogaritura  
Prepayments and accrued income

**PASIVI / LIABILITIES**

- A - Kapitalët e veta / Capital and reserves
- B - Hua të varura / Subordinated liabilities
- C- Provigjone teknike / Technical provigions
- D- Provigjone për shpenzime dhe rreziqe  
Provision for risk and charges
- E- Depozita që i detyrohen risigurve  
Deposit owed to reinsurers
- F- Kreditorët / Creditors
- G- Të ardhura të marra në avancë  
Accruals and deferred income
- H- Pasive të tjera / Other liabilities



**Tabela 6: Portofoli i Investimeve të Shoqërive të Sigurimit**

Table 6: Investment Portfolio of Insurance Companies

Të dhënat nga Pasqyrat Financiare Balance - Sheet Item	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in Total Value(In %)		Ndryshimi i Investimeve më (Në mijë Lekë) Changes in investments as of (In thousand ALL)
	01.01.'21	31.12.'21	01.'21-'12.'21	01.01.'21	31.12.'21	31.12.'21
<b>Shoqëritë e Sigurimit Jetës / Life Insurers</b>						
<b>Investime / Investments</b>						
Letra me vlerë të qeverisë Government securities	898,647	1,225,535	36.38	21.10	27.85	326,888
Depozita / Bank deposits	2,804,081	2,590,611	-7.61	65.85	58.87	-213,470
Toka dhe ndërtime / Land and buildings	452,316	461,561	2.04	10.62	10.49	9,246
Investime në sipërmarrje të kontrolluara Investments in subordinated undertakings	65,232	80,232	22.99	1.53	1.82	15,000
Të tjera aksione dhe interesa pjesëmarrëse Other shares and participating interest	15,730	15,830	0.64	0.37	0.36	100.00
Hua të garantuara me hipoteka / Mortgage loans	-	-	-	-	-	-
Të tjera / Others	22,440	26,971	20	0.53	0.61	4,530.52
<b>TOTALI I INVESTIMEVE / TOTAL INVESTMENTS</b>	<b>4,258,444</b>	<b>4,400,739</b>	<b>3.34</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>142,295</b>
<b>Shoqëritë e Sigurimit të Jo - Jetës / Non Life Insurers</b>						
<b>Investime / Investments</b>						
Letra me vlerë të qeverisë Government securities	3,154,888	3,697,405	17.20	15.19	15.95	542,517
Depozita / Bank Deposits	9,331,439	9,756,377	4.55	44.93	42.08	424,938
Toka dhe ndërtime / Land and buildings	4,339,867	5,414,933	24.77	20.89	23.36	1,075,067
Investime në sipërmarrje të kontrolluara Investments in subordinated undertakings	3,472,077	3,654,574	5.26	16.72	15.76	182,497
Të tjera aksione dhe interesa pjesëmarrëse Other shares and participating interest	38,997	38,997	-	0.19	0.17	-
Hua të garantuara me hipoteka Mortgage loans	-	-	-	-	-	-
Të tjera / Others	433,050	621,547	43.53	2.08	2.68	188,497
<b>TOTALI I INVESTIMEVE / TOTAL INVESTMENTS</b>	<b>20,770,317</b>	<b>23,183,834</b>	<b>11.62</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>2,413,516</b>

**Tabela 7: Struktura e Investimeve të Shoqërive të Sigurimit sipas Vendit dhe Datave të Maturimit**

Table 7: Structure of Insurance Companies Investments by Place and Maturity Dates

Përshkrimi Specification	Jeta (Në %) Life (In %)		Jo - Jeta (Në %) Non Life (In %)		Totali (Në %) Total (In %)
	01.01.'21	31.12.'21	01.01.'21	31.12.'21	31.12.'21
<b>Investime sipas vendit / Investments by Country</b>					
Investime brenda territorit të RSH Domestic investments	100.00	100.00	84.73	86.32	88.50
Investime jashtë territorit të RSH Foreign investments	0.00	0.00	15.27	13.68	11.50
Investime likuide / Liquid investments	86.95	86.72	60.12	58.03	62.61
Investime të tjera / Other investments	13.05	13.28	39.88	41.97	37.39

**Tabela 8: Aktivët në Mbulim të Provigjoneve Teknike**

Table 8: Assets Covering Technical Provision

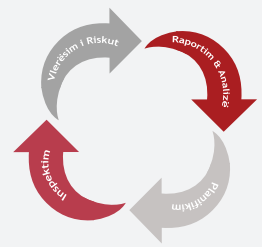
Përshkrimi Specification	Provigjone Teknike Bruto (Në mijë Lekë) Gross Technical Provision (In thousand ALL)	Aktivët në Mbulim të Provigjoneve Teknike (Në mijë Lekë) Assets Covering Technical Provision (In thousand ALL)	Aktivët ndaj Provigjone Teknike Bruto (Në %) Assets to Gross Technical Provision (In %)
<b>31.12.'21</b>			
Jeta / Life	2,236,201	2,773,593	124.03
Jo - Jeta / Non Life	19,783,311	25,743,146	130.13
<b>TOTALI / TOTAL</b>	<b>22,019,511</b>	<b>28,516,739</b>	<b>129.51</b>

**Tabela 9: Struktura e Aktiveve në Mbulim të Provigjoneve Teknike**

Table 9: Structure of Assets Covering Technical Provisions

Përshkrimi Specification	Sigurimi i Jetës (Në %) Life Insurance (In %)	Sigurimi i Jo - Jetës (Në %) Non Life Insurance (In %)	Totali (Në %) Total (In %)
<b>31.12.'21</b>			
Letra me vlerë të qeverisë Government securities	38.59	13.61	16.04
Depozita / Bank Deposits	41.36	25.37	26.92
Toka dhe ndërtime / Land and buildings	1.39	12.43	11.36
Investime në sipërmarje të kontrolluara Investments in subordinated undertakings	-	15.70	14.18
Të tjera aksione dhe interesa pjesëmarrëse Other shares and participating interest	0.94	0.39	0.44
Hua të garantuara me hipoteka Mortgage loans	0.03	0.22	0.20
Debitorët / Receivables	3.62	3.62	3.62
Aktive të risigurimit / Reinsurance assets	1.07	15.31	13.92
Aktive të tjera / Other assets	13.00	13.36	13.32
<b>TOTALI / TOTAL</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>





**Tabela 10: Provigjone Teknike Bruto**

Table 10: Gross Technical Provisions

Përshkrimi Specification	Jeta / Life			Jo - Jeta / Non Life			Totali / Total		
	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21
Provigjone për primin e pafitur dhe rriskun e paskaduar Provision for unearned premiums and unexpired risk	885,766	1,055,665	19.18	8,303,854	9,480,669	14.17	9,189,619	10,536,334	14.65
Provigjone për sigurimin e Jetës Life insurance provision	824,988	865,056	4.86	-	-	-	824,988	865,056	4.86
Provigjone për dëmet pezull Provision for claims outstanding	319,969	315,479	-1.40	10,651,913	10,302,642	-3.28	10,971,882	10,618,121	-3.22
Provigjone barazimi Equalization provision	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Të tjera provigjone Other provision	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTALI / TOTAL</b>	<b>2,030,723</b>	<b>2,236,201</b>	<b>10.12</b>	<b>18,955,766</b>	<b>19,783,311</b>	<b>4.37</b>	<b>20,986,489</b>	<b>22,019,511</b>	<b>4.92</b>

**Tabela 11: Provigjone Teknike Neto**

Table 11: Technical Provisions Net of Reinsurance

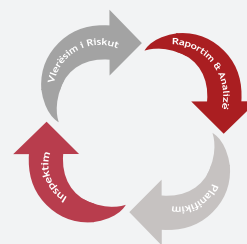
Përshkrimi Specification	Jeta / Life			Jo - Jeta / Non Life			Totali / Total		
	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Vlera (Në mijë Lekë) Value (In thousand ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21	01.01.21	31.12.21	01.21-'12.21
Provigjone për primin e pafitur dhe rriskun e paskaduar Provision for unearned premiums and unexpired risk	850,649	1,015,075	19.33	7,095,249	8,324,369	17.32	7,945,898	9,339,444	17.54
Provigjone për sigurimin e Jetës Life insurance provision	824,988	865,056	4.86	-	-	-	824,988	865,056	4.86
Provigjone për dëmet pezull Provision for claims outstanding	311,533	304,915	-2.12	6,562,293	7,173,914	9.32	6,873,826	7,478,829	8.80
Provigjone barazimi Equalization provision	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Të tjera provigjone Other provision	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTALI / TOTAL</b>	<b>1,987,170</b>	<b>2,185,046</b>	<b>9.96</b>	<b>13,657,542</b>	<b>15,498,283</b>	<b>13.48</b>	<b>15,644,712</b>	<b>17,683,329</b>	<b>13.03</b>

**Tabela 12: Aktivet e Shoqërive të Sigurimit (Tregu Total)**

Table 12: Assets of Insurance Companies (Total Market)

000 Lekë / ALL

Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitali nënshkruar i pa paguar / Called-up share capital unpaid</b>	-	-
<b>B. Aktive jo-materiale / Intangible assets (I+II+III)</b>	<b>104,325</b>	<b>103,255</b>
I. Emri i mirë / Goodwill	-	-
II. Aktive të tjera jo-materiale / Other intangible assets	238,694	272,396
III. Amortizimi i aktiveve të patrupëzuara (zë i zbritshëm)/Amortization of intangible assets (deductive item)	-134,369	-169,141
<b>C. Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare (I+II+III)</b> <i>Investments in land and buildings and financial investments</i>	<b>25,028,762</b>	<b>27,584,573</b>
I. Toka dhe ndërtesa / Land and buildings	4,792,182	5,876,495
II. Investime në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse (1+2+3+4+5) <i>Investments in subsidiary and associated undertakings</i>	3,592,036	3,789,633
1. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në filiale / Shares and participating interest in subsidiaries	3,537,309	3,734,806
2. Letra borxhi të emetuara nga, dhe hua dhënë filialeve <i>Debt securities issued by, and loans to subsidiary undertakings</i>	-	-
3. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Shares and participating interest in associated undertakings</i>	54,727	54,827
4. Letra borxhi emetuar nga, dhe hua dhënë shoqërive me interesa pjesëmarrëse <i>Debt securities issued by, and loans to associated undertakings</i>	-	-
5. Investime të tjera në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Other investments in subsidiaries and associated undertakings</i>	-	-
III. Investime të tjera financiare / Other financial investments (1+2+3+4+5+6+7)	16,644,544	17,918,445
1. Të mbajtura deri në maturim / Held to maturity	3,377,088	3,952,605
1.1 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse (1.1.1 + 1.1.2) <i>Debt securities and other fixed-income securities</i>	3,377,088	3,952,605
1.1.1 Letra me vlerë të Qeverisë / Government securities and debts	3,310,088	3,852,605
1.1.2 Të tjera / Other debts	67,000	100,000
2. Të vlefshme për shitje / Available for sale	751,804	1,085,335
2.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në fonde të tjera <i>Shares and other variable yields securities and unit funds and participation in other funds</i>	8,357	15,000
2.1.1 Të listuara / Listed	-	15,000
2.1.2 Të palistuara / Unlisted	8,357	-
2.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse <i>Debt securities and other fixed-income securities</i>	743,447	1,070,335
2.2.1 Letra borxhi të Qeverisë / Government securities and debts	743,447	1,070,335
2.2.2 Të tjera / Other debts	-	-
3. Me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes / Fair value profit and loss (3.1+3.2+3.3+3.4)	-	-
3.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në të tjera fonde / Shares and other variables yield securities and unit funds and participation in other funds	-	-
3.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse <i>Debt Securities and other fixed-income securities</i>	-	-
3.3 Derivative / Derivatives	-	-
3.4 Të tjera / Other	-	-
4. Depozita në bankë / Deposit with banks	12,135,520	12,346,988
5. Hua hipotekore / Loans secured by mortgages	-	-
6. Hua të tjera / Other loans	28,520	177,552
7. Investime të tjera financiare / Other financial investment	351,612	355,965
<b>D. Depozita në shoqëri ceduese / Deposit with ceding undertakings</b>	-	-
<b>E. Investime për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> <i>Investments for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</i>	-	-



<b>F. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike (I+II+III+IV+V+VI) (11) / Reinsurance share in technical provisions</b>	<b>5,341,777</b>	<b>4,336,182</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	1,243,721	1,196,890
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	-	-
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	4,098,056	3,139,292
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone të barazimit / Equalization provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
<b>G. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit / Reinsurance share in technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>H. Pjesa e risiguruesve në provigjone për risqe dhe detyrime të tjera (I+II) / Reinsurance share in provisions for other risks and charges</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
I. Provigjone për pensione / Provisions for pensions	-	-
II. Provigjone të tjera / Other provisions	-	-
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare / Debtors (I+II+III)</b>	<b>3,570,222</b>	<b>3,153,326</b>
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) / Debtors arising out of direct insurance operations</b>	<b>1,578,927</b>	<b>1,899,489</b>
1. Policëmbajtës / Policyholders	1,349,615	1,583,496
2. Ndërmjetës / Intermediaries	135,063	146,221
3. Filiale / Subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other debtors arising out of direct insurance operations	94,248	169,772
<b>II. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) / Debtors arising out of reinsurance operations</b>	<b>28</b>	<b>-</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inward reinsurance	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outward reinsurance	28	-
<b>III. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other Debtors (1+2+3)</b>	<b>1,991,268</b>	<b>1,253,837</b>
1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga financimet / Debtors out of financing (1.1+1.2)	147,680	207,262
1.1 Të arkëtueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse / Amounts owned by related companies other than subsidiaries or associates	147,680	207,262
1.2 Të tjera të arkëtueshme nga financimet / Amounts owned by others	-	-
2. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti / Debtors from state	5,197	48,947
3. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors	1,838,391	997,628
<b>J. Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset</b>	<b>794</b>	<b>733</b>
<b>K. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Prepayments and accrued income (I+II+III)</b>	<b>2,910,875</b>	<b>3,517,651</b>
I. Shpenzime të marrjes në sigurim të shtyra / Deferred acquisition costs	2,591,274	3,151,601
II. Interesa dhe qira të llogaritura / Accrued interest and rent	186,820	213,757
III. Të tjera parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Other prepayments and accrued income	132,781	152,294
<b>L. Aktive të tjera / Other assets (I+II+III+IV)</b>	<b>1,908,211</b>	<b>1,874,816</b>
I. Aktive afatgjata materiale, të ndryshme nga toka dhe ndërtesa / Tangible fixed assets, other than land and buildings	1,175,311	1,149,730
II. Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare / Cash at bank and in hand (1+2)	608,521	683,758
1. Llogari rrjedhëse dhe ekuivalentë të mjeteve monetare në bankë / Cash at bank	581,456	661,076
2. Mjete monetare në arkë / Cash in hand	27,065	22,682
III. Inventari / Inventories	21,914	25,495
IV. Aktive të tjera / Other assets	102,464	15,832
<b>M. Totali i Aktivit / Assets (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>
<b>N. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL / TOTAL (M+N)</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>

\* Në aktivet e tregut të Jo-Jetes nuk janë të përfshira investimet në kapital të shoqërisë SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a., tek Sigal Life UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a., Eurosig sh.a. tek Insig sh.a. dhe Albsig tek Albsig Jeta.

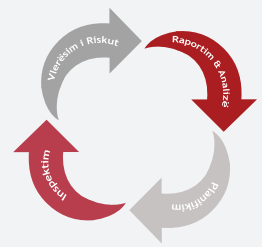
\* In the Non-Life market assets are not included investments in the capital of the Sigal UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a. to the SIGAL LIFE UNIQA GROUP AUSTRIA sh.a., Eurosig sh.a. to Insig sh.a. and Albsig sh.a. to Albsig Jeta sh.a.

**Tabela 13: Pasivet e Shoqërive të Sigurimit (Tregu Total)**

Table 13: Liabilities of Insurance Companies (Total Market)

000 Lekë / ALL

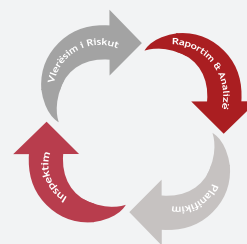
Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitalet e veta / Capital (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>12,651,270</b>	<b>13,059,188</b>
I. Kapitali aksionar / Subscribed capital	7,473,417	7,743,417
II. Rezerva të kapitalit / Capital reserves	1,140,546	1,140,546
III. Rezerva nga fitimet / Reserves from profits	1,042,301	1,062,937
IV. Rezerva rivlerësimi / Revaluation Reserve	794,189	1,241,883
V. Aksionet e veta (zë i zbritshëm) / Own shares (deduction item)	-	-
VI. Fitime / humbje të mbartura / Net profit/loss brought forward (+/-)	1,161,695	1,269,611
VII. Fitime/Humbje neto për periudhën / Net profit/loss for the financial year	1,039,122	600,793
<b>B. Detyrime të varura / Subordinated liabilities</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. Provigjone teknike / Technical provisions (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>20,986,489</b>	<b>22,019,511</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	9,189,619	10,536,334
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	824,988	865,056
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	10,971,882	10,618,121
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone barazimi dhe katastrofe / Equalization and catastrophe provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
<b>D. Provigjone teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> Technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Provigjone për rreziqe dhe detyrime të tjera / Provisions for other risks and charges (1+2)</b>	<b>430,049</b>	<b>931,379</b>
1. Provigjone për pensione / Pension provisions	-	-
2. Provigjone të tjera / Other provisions	430,049	931,379
<b>F. Depozita që i detyrohen risiguruesve / Deposits owed to reinsurers</b>	<b>1,564,103</b>	<b>1,639,537</b>
<b>G. Llogari të pagueshme tregtare / Creditors (I+II+III+IV+V)</b>	<b>3,209,141</b>	<b>2,881,761</b>
<b>I. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4)</b> Creditors arising out of direct insurance operations	<b>403,109</b>	<b>382,585</b>
1. Policëmbajtës / Creditors to policyholders	20,801	27,693
2. Ndërmjetës / Creditors to intermediaries	271,991	275,475
3. Filiale / Creditors to subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other creditors arising out of direct insurance operations	110,317	79,418
<b>II. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2)</b> Creditors arising out of reinsurance operations	<b>303,639</b>	<b>333,108</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inwards reinsurance	7,959	9,760
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outwards reinsurance	295,680	323,348
<b>III. Letra me vlerë (Debenture) të kolateralizuara me instrumenta financiare me të ardhura fikse (1+2) / Debenture loans (secured by fixed-income securities)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Hua të konvertueshme / Convertible loans	-	-
2. Hua të tjera / Other loans	-	-
<b>IV. Shuma që u detyrohen institucioneve të kreditit / Amounts owed to credit institutions</b>	<b>751,371</b>	<b>792,432</b>
<b>V. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors (1+2+3+4)</b>	<b>1,751,023</b>	<b>1,373,636</b>
1. Llogari të pagueshme tregtare nga financimi / Creditors out of financing (1.1+1.2)	-	16,111



1.1 Të pagueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse/Amounts owed for related companies other than subsidiaries or associates	-	5,258
1.2 Të tjera të pagueshme / Amounts owed for others	-	10,853
2. Llogari të pagueshme tregtare ndaj shtetit (Taksa dhe të ngjashme) Creditors from state (taxes and similar)	351,512	238,408
3. Llogari të pagueshme tregtare që u detyrohen punonjësve / Amounts owed to employees	62,832	66,301
4. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors	1,336,679	1,052,816
<b>H. Detyrim tatimor i shtyrë / Deferred Tax Liabilities</b>	<b>8,837</b>	<b>8,135</b>
<b>I. Shpenzime të llogaritura dhe të ardhura të marra në avancë (1+2) / Accruals and deferred income (1+2)</b>	<b>15,076</b>	<b>31,025</b>
1. Shpenzime të llogaritura / Accrued expenses	15,076	14,883
2. Të ardhura të marra në avancë / Other accruals and deferred income	-	16,142
<b>J. Totali i Pasivit / Liabilities (A+B+C+D+E+F+G+H+I)</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>
<b>K. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL / TOTAL (J+K)</b>	<b>38,864,965</b>	<b>40,570,536</b>

**SIGURIMI I JETËS**

*Life Insurance*



**Tabela 14: Aktivët e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

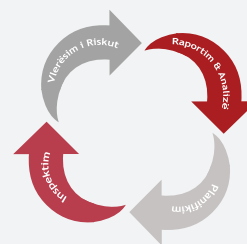
Table 14: Assets of Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitali nënshkruar i pa paguar / Called-up share capital unpaid</b>	-	-
<b>B. Aktive jo-materiale / Intangible assets (I+II+III)</b>	<b>13,148</b>	<b>17,442</b>
I. Emri i mirë / Goodwill	-	-
II. Aktive të tjera jo-materiale / Other intangible assets	14,656	19,679
III. Amortizimi i aktiveve të patrupëzuara (zë i zbritshëm)/Amortization of intangible assets (deductive item)	-1,508	-2,236
<b>C. Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare (I+II+III) / Investments in land and buildings and financial investments</b>	<b>4,258,444</b>	<b>4,400,739</b>
I. Toka dhe ndërtesa / Land and buildings	452,316	461,561
II. Investime në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse (1+2+3+4+5) Investments in subsidiary and associated undertakings	80,962	96,062
1. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në filiale / Shares and participating interest in subsidiaries	65,232	80,232
2. Letra borxhi të emetuara nga, dhe hua dhene filialeve Debt securities issued by, and loans to subsidiary undertakings	-	-
3. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në shoqëri me interesa pjesëmarrëse Shares and participating interest in associated undertakings	15,730	15,830
4. Letra borxhi emetuar nga, dhe hua dhënë shoqërive me interesa pjesëmarrëse Debt securities issued by, and loans to associated undertakings	-	-
5. Investime të tjera në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse Other investments in subsidiaries and associated undertakings	-	-
III. Investime të tjera financiare / Other financial investments (1+2+3+4+5+6+7)	3,725,167	3,843,116
1. Të mbajtura deri në maturim / Held to maturity	155,200	155,200
1.1 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse (1.1.1 + 1.1.2) Debt securities and other fixed-income securities	155,200	155,200
1.1.1 Letra me vlerë të Qeverisë / Government securities and debts	155,200	155,200
1.1.2 Të tjera / Other debts	-	-
2. Të vlefshme për shitje / Available for sale	751,804	1,085,335
2.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në fonde të tjera Shares and other variable yields securities and unit funds and participation in other funds	8,357	15,000
2.1.1 Të listuara / Listed	-	15,000
2.1.2 Të palistuar / Unlisted	8,357	-
2.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse Debt securities and other fixed-income securities	743,447	1,070,335
2.2.1 Letra borxhi të Qeverisë / Government securities and debts	743,447	1,070,335
2.2.2 Të tjera / Other debts	-	-
3. Me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes / Fair value profit and loss (3.1+3.2+3.3+3.4)	-	-
3.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në të tjera fonde Shares and other variables yield securities and unit funds and participation in other funds	-	-
3.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse / Debt Securities and other fixed-income securities	-	-
3.3 Derivative / Derivatives	-	-
3.4 Të tjera / Other	-	-
4. Depozita në bankë / Deposit with banks	2,804,081	2,590,611
5. Hua hipotekore / Loans secured by mortgages	-	-
6. Hua të tjera / Other loans	4,875	874
7. Investime të tjera financiare / Other financial investment	9,208	11,096
<b>D. Depozita në shoqëri ceduese / Deposit with ceding undertakings</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Investime për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit Investments for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>F. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike (I+II+III+IV+V+VI) (11) / Reinsurance share in technical provisions</b>	<b>43,553</b>	<b>51,155</b>
I. Provigjone të primit të paftuar / Provisions for unearned premiums	35,117	40,591
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	-	-

III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	8,436	10,564
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone të barazimit / Equalization provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
G. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit <i>Reinsurance share in technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</i>	-	-
H. Pjesa e risiguruesve në provigjone për risqe dhe detyrime të tjera (I+II) <i>Reinsurance share in provisions for other risks and charges</i>	-	-
I. Provigjone për pensione / Provisions for pensions	-	-
II. Provigjone të tjera / Other provisions	-	-
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare / Debtors (I+II+III)</b>	<b>111,827</b>	<b>157,562</b>
I. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) <i>Debtors arising out of direct insurance operations</i>	105,044	143,880
1. Policëmbajtës / Policyholders	93,057	132,983
2. Ndërmjetës / Intermediaries	1,663	1,856
3. Filiale / Subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other debtors arising out of direct insurance operations	10,324	9,042
II. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) <i>Debtors arising out of reinsurance operations</i>	28	-
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inward reinsurance	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outward reinsurance	28	-
III. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other Debtors (1+2+3)	6,755	13,682
1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga financimet / Debtors out of financing (1.1+1.2)	1,390	-
1.1 Të arkëtueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Amounts owned by related companies other than subsidiaries or associates</i>	1,390	-
1.2 Të tjera të arkëtueshme nga financimet / Amounts owned by others	-	-
2. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti / Debtors from state	1,247	888
3. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors	4,118	12,793
J. Aktivitë tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset	528	733
<b>K. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Prepayments and accrued income (I+II+III)</b>	<b>141,255</b>	<b>173,303</b>
I. Shpenzime të marrjes në sigurim të shtyra / Deferred acquisition costs	109,784	126,686
II. Interesa dhe qira të llogaritura / Accrued interest and rent	29,812	43,511
III. Të tjera parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Other prepayments and accrued income	1,659	3,106
<b>L. Aktive të tjera / Other assets (I+II+III+IV)</b>	<b>245,089</b>	<b>273,760</b>
I. Aktive afatgjata materiale, të ndryshme nga toka dhe ndërtesa <i>Tangible fixed assets, other than land and buildings</i>	125,129	125,296
II. Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare / Cash at bank and in hand (1+2)	113,098	140,820
1. Llogari rrjedhëse dhe ekuivalentë të mjeteve monetare në bankë / Cash at bank	113,033	140,789
2. Mjete monetare në arkë / Cash in hand	66	31
III. Inventari / Inventories	2,521	3,269
IV. Aktive të tjera / Other assets	4,340	4,375
<b>M. Totali i Aktivit / Assets (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)</b>	<b>4,813,844</b>	<b>5,074,694</b>
N. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items	-	-
<b>TOTAL / TOTAL (M+N)</b>	<b>4,813,844</b>	<b>5,074,694</b>



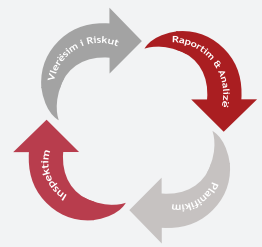


**Tabela 15: Pasivet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

Table 15: Liabilities of Life Insurance Companies

	000 Lekë / ALL	
Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitalet e veta / Capital (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>2,419,024</b>	<b>2,453,809</b>
I. Kapitali aksionar / Subscribed capital	1,882,316	1,882,316
II. Rezerva të kapitalit / Capital reserves	-	-
III. Rezerva nga fitimet / Reserves from profits	252,175	272,811
IV. Rezerva rivlerësimi / Revaluation Reserve	44,652	62,224
V. Aksionet e veta (zë i zbritshëm) / Own shares (deduction item)	-	-
VI. Fitime / humbje të mbartura / Net profit/loss brought forward (+/-)	82,481	106,202
VII. Fitime/Humbje neto për periudhën / Net profit/loss for the financial year	157,400	130,256
<b>B. Detyrime të varura / Subordinated liabilities</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. Provigjone teknike / Technical provisions (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>2,030,723</b>	<b>2,236,201</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	885,766	1,055,665
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	824,988	865,056
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	319,969	315,479
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone barazimi dhe katastrofe / Equalization and catastrophe provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
<b>D. Provigjone teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> Technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Provigjone për rreziqe dhe detyrime të tjera / Provisions for other risks and charges (1+2)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Provigjone për pensione / Pension provisions	-	-
2. Provigjone të tjera / Other provisions	-	-
<b>F. Depozita që i detyrohen risiguruesve / Deposits owed to reinsurers</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>G. Llogari të pagueshme tregtare / Creditors (I+II+III+IV+V)</b>	<b>361,164</b>	<b>383,003</b>
<b>I. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4)</b> Creditors arising out of direct insurance operations	<b>37,047</b>	<b>52,504</b>
1. Policëmbajtës / Creditors to policyholders	7,955	8,578
2. Ndërmjetës / Creditors to intermediaries	18,022	30,213
3. Filiale / Creditors to subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other creditors arising out of direct insurance operations	11,070	13,713
<b>II. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2)</b> Creditors arising out of reinsurance operations	<b>24,246</b>	<b>26,648</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inwards reinsurance	7,959	9,760
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outwards reinsurance	16,287	16,888
<b>III. Letra me vlerë (Debenture) të kolateralizuara me instrumenta financiare me të ardhura fikse (1+2)</b> Debenture loans (secured by fixed-income securities)	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Hua të konvertueshme / Convertible loans	-	-
2. Hua të tjera / Other loans	-	-
<b>IV. Shuma që u detyrohen institucioneve të kreditit / Amounts owed to credit institutions</b>	<b>267,195</b>	<b>258,116</b>
<b>V. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors (1+2+3+4)</b>	<b>32,677</b>	<b>45,736</b>
1. Llogari të pagueshme tregtare nga financimi / Creditors out of financing (1.1+1.2)	-	16,111

1.1 Të pagueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Amounts owed for related companies other than subsidiaries or associates</i>	-	5,258
1.2 Të tjera të pagueshme / <i>Amounts owed for others</i>	-	10,853
2. Llogari të pagueshme tregtare ndaj shtetit (Taksa dhe të ngjashme) <i>Creditors from state (taxes and similar)</i>	11,299	8,196
3. Llogari të pagueshme tregtare që u detyrohen punonjësve / <i>Amounts owed to employees</i>	1,787	2,160
4. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / <i>Other creditors</i>	19,591	19,269
H. Detyrim tatimor i shtyrë / <i>Deferred Tax Liabilities</i>	-	-
I. Shpenzime të llogaritura dhe të ardhura të marra në avancë (1+2) / <i>Accruals and deferred income (1+2)</i>	2,933	1,681
1. Shpenzime të llogaritura / <i>Accrued expenses</i>	2,933	1,681
2. Të ardhura të marra në avancë / <i>Other accruals and deferred income</i>	-	-
J. Totali i Pasivit / <i>Liabilities (A+B+C+D+E+F+G+H+I)</i>	4,813,844	5,074,694
K. Zëra jashtë bilancit / <i>Off-balance items</i>	-	-
<b>TOTAL / TOTAL (J+K)</b>	<b>4,813,844</b>	<b>5,074,694</b>

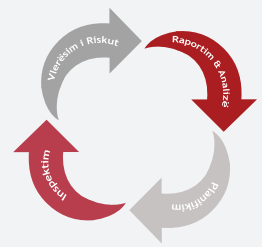


**Tabela 16: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

Table 16: Technical Result of Life Insurance Companies

	000 Lekë / ALL	
Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>I. Prime të fituara neto / Net earned premiums (1+2+3+4)</b>	<b>1,088,022</b>	<b>1,196,330</b>
1. Prime të shkruara bruto / Gross premiums written	1,165,822	1,430,932
2. Prime të ceduara në risigurim / Reinsurance ceded (-)	-50,058	-67,416
3. Ndryshimi në provigjonin e primeve të pafituara bruto (+/-) Changes in gross provisions for unearned premiums	-39,909	-172,661
4. Ndryshimi në provigjonin e primeve të pafituara, pjesa e risiguresve (+/-) Changes in reinsurance part of unearned premiums	12,168	5,474
<b>II. Investime neto / Net Investments (1-2+3)</b>	<b>84,348</b>	<b>86,935</b>
1. Të ardhurat nga investimet / Investment income (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1)	84,348	86,935
1.1 Aksione / Shares	280	651
1.2 Letra borxhi / Debt securities	2,320	-
1.3 Kredi hipotekore / Mortgage loans	-	-
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-
1.5 Të ardhura nga interesat / Interest income	81,509	86,044
1.6 Të ardhura të tjera nga investimet / Other investment income	240	240
2. Shpenzime për investime / Investment expenses (2.1+2.2)	-	-
2.1 Amortizimi i aktiveve që nuk përdoren direkt në aktivitetin e sigurimit Amortization of assets that are not used directly in insurance operations	-	-
2.2 Interesa dhe shpenzime të tjera të investimeve Interests and other investment expenses	-	-
3. Fitim / Humbje nga shitja e investimeve (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5) Profit/Loss from the sale of investments	-	-
3.1 Aksione / Shares	-	-
3.2 Letra borxhi / Debt securities	-	-
3.3 Kredi hipotekore / Mortgage loans	-	-
3.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-
3.5 Të tjera / Others	-	-
<b>III. Rritja në vlerën e drejtë (fair value) nëpërmjet llogarisë Fitim/Humbje</b> Increase in Fair Value through Profit and Loss	<b>216</b>	<b>309</b>
<b>IV. Të ardhura të tjera teknike neto nga veprimtaria e sigurimeve</b> Other net technical income from insurance operations	<b>6,417</b>	<b>8,894</b>
<b>V. Shpenzime neto për dëme të paguara / Net claims incurred (1+2+3+4)</b>	<b>290,103</b>	<b>288,234</b>
1. Dëme të paguara bruto / Gross claims	257,452	338,572
2. Dëme të paguara nga risiguresit / Reinsurers part of claims paid (-)	0	-43,721
3. Ndryshimi në provigjonin e dëmeve, bruto / Change in the claims provisions, gross (+/-)	41,087	-4,490
4. Ndryshimi në provigjonin e dëmeve, pjesa e risiguresve (+/-) Change in the claims provisions, reinsurance share	-8,436	-2,128
<b>VI. Ndryshimi në provigjonet e tjera teknike / Change in other net technical provisions</b>	<b>47,786</b>	<b>37,306</b>
1. Ndryshimi në provigjonet e sigurimit të Jetës - neto pa risigurimin Change in Life assurance provision - net of reinsurance	47,786	37,306
1.1. Vlera bruto / Gross amount	47,786	37,306
1.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-
2. Ndryshimi në provigjonet e sigurimit të Jetës - neto pa risigurimin, ku policëmbajtesi mbart rrezikun e investimit / Change in Life assurance provision - net of reinsurance where the policyholders bear the investment risk	-	-

2.1. Vlera bruto / Gross amount	-	-
2.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-
3. Ndryshimi në provigjone të tjera teknike - neto pa risigurimin / Change in other technical provisions	-	-
3.1. Vlera bruto / Gross amount	-	-
3.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-
<b>VII. Shpenzime neto për bonuse dhe rabate duke përfshirë ndryshimin në provigjone - neto pa risigurimin</b> <i>Net expenses for bonuses and rebates including change in provisions - net of reinsurance</i>	-	-
<b>VIII. Shpenzime operative neto të veprimtarisë / Net operating costs (1+2+3+4+5)</b>	<b>658,373</b>	<b>799,080</b>
1. Shpenzime të marrjes në sigurim / Acquisitions costs	362,808	508,732
2. Ndryshimi në shpenzime të shtyra të marrjes në sigurim (+/-) <i>Change in deferred acquisition costs</i>	9,085	-16,902
3. Shpenzime administrative / Administration costs (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5)	290,938	318,684
3.1 Shpenzime për personelin / Labour costs (3.1.1+3.1.2+3.1.3)	152,279	166,866
3.1.1 Paga / Wages and Salaries	114,814	122,549
3.1.2 Trajttime e shpërblime të tjera/Other remunerations and labour costs	22,254	27,625
3.1.3 Sigurime shoqërore dhe shpenzime të ngjashme / Social security and similar	15,212	16,692
3.2 Furnizime e shërbime nga të tretë / Services provided by third parties	46,791	58,495
3.3 Tatime e të tjera të ngjashme / Taxes and the likes	17,704	22,711
3.4 Amortizimi i aktiveve që përdoren në veprimtarinë e sigurimit / Depreciation expenses	28,139	27,716
3.5 Shpenzime të tjera administrative / Other administrative expenses	46,025	42,897
4. Shpenzime të tjera operative / Other operative expenses	470	-3,784
5. Komisione të risigurimit / Reinsurance commissions ( - )	-4,927	-7,650
<b>IX. Shpenzime të tjera neto për sigurimet / Net other technical expenses (1+2)</b>	<b>504</b>	<b>5,683</b>
1. Shpenzime për parandalimin e dëmeve / Expenses for preventive activity	504	5,683
2. Shpenzime të tjera neto të sigurimeve / Other net insurance expenses	-	-
<b>X. Të ardhura neto nga investimet duke përfshirë kostot, të transferuara në llogarinë fitim/humbje</b> <i>Net returns on investment including costs, transferred to the profit and loss account</i>	-	-
<b>XI. Rezultati teknik / Technical result (I+II+III+IV-V-VI-VII-VIII-IX-X)</b>	<b>182,238</b>	<b>162,164</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims ratio	26.66%	24.09%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	34.18%	41.11%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	26.33%	25.68%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	60.56%	67.27%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	87.22%	91.36%
Numri i shoqërive me rezultat teknik pozitiv / Number of insurance companies recording technical profit	4	4
Numri i shoqërive me rezultat teknik negativ / Number of insurance companies recording technical loss	-	-
Numri i shoqërive me rezultat financiar pozitiv / Number of insurance companies recording financial profit	4	4
Numri i shoqërive të llogaritura me humbje financiare <i>Number of insurance companies recording financial loss</i>	-	-



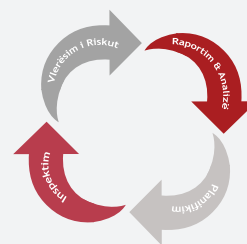
**Tabela 17: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

Table 17: Profit/Loss of Life Insurance Companies

	01.01.2021	31.12.2021
<b>XI. Rezultati teknik / Technical result (I+II+III+IV-V-VI-VII-VIII-IX-X)</b>	<b>182,238</b>	<b>162,164</b>
XII. Të ardhura neto nga investimet duke përfshirë kostot, të transferuara nga llogaria teknike e sigurimit të Jetës / Net returns on investments including costs, transferred from the technical Life insurance account	-	-
XIII. Të ardhura të tjera / Other income	8,801	4,188
XIV. Shpenzime të tjera / Other expenses	-4,804	-10,926
XV. Fitime / humbje të përealizuara nga investimet e tjera / Other gains/losses on investment (+/-)	-	-1,629
XVI. Të ardhura të jashtëzakonshme / Extraordinary income	-	-
XVII. Shpenzime të jashtëzakonshme / Extraordinary expenses	-	-
XVIII. Fitime / Humbje para tatimit / Profit/Loss before tax (XI+XII+XIII-XIV+XV+XVI-XVII)	186,235	153,797
XIX. Tatimi mbi fitimin / Income Tax	28,835	23,541
XX. Fitime / Humbje neto për periudhën / Profit/Loss after tax (XVIII-XIX)	157,400	130,256

# **SIGURIMI I JO - JETËS**

*Non - Life Insurance*



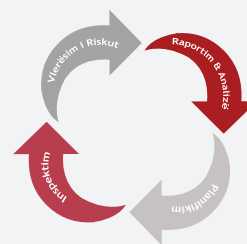
**Tabela 18: Aktivët e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**

Table 18: Assets of Non - Life Insurance Companies

	000 Lekë / ALL	
Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitali nënshkruar i pa paguar / Called-up share capital unpaid</b>	-	-
<b>B. Aktive jo-materiale / Intangible assets (I+II+III)</b>	<b>91,177</b>	<b>85,812</b>
I. Emri i mirë / Goodwill	-	-
II. Aktive të tjera jo-materiale / Other intangible assets	224,037	252,717
III. Amortizimi i aktiveve të patrupëzuara (zë i zbritshëm) / Amortization of intangible assets (deductive item)	-132,861	-166,905
<b>C. Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare (I+II+III)</b> <i>Investments in land and buildings and financial investments</i>	<b>20,770,317</b>	<b>23,183,834</b>
I. Toka dhe ndërtesa / Land and buildings	4,339,867	5,414,933
II. Investime në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse (1+2+3+4+5) <i>Investments in subsidiary and associated undertakings</i>	3,511,074	3,693,571
1. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në filiale / Shares and participating interest in subsidiaries	3,472,077	3,654,574
2. Letra borxhi të emetuara nga, dhe hua dhënë filialeve <i>Debt securities issued by, and loans to subsidiary undertakings</i>	-	-
3. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Shares and participating interest in associated undertakings</i>	38,997	38,997
4. Letra borxhi emetuar nga, dhe hua dhënë shoqërive me interesa pjesëmarrëse <i>Debt securities issued by, and loans to associated undertakings</i>	-	-
5. Investime të tjera në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Other investments in subsidiaries and associated undertakings</i>	-	-
III. Investime të tjera financiare / Other financial investments (1+2+3+4+5+6+7)	12,919,377	14,075,329
1. Të mbajtura deri në maturim / Held to maturity	3,221,888	3,797,405
1.1 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse (1.1.1 + 1.1.2) <i>Debt securities and other fixed-income securities</i>	3,221,888	3,797,405
1.1.1 Letra me vlerë të Qeverisë / Government securities and debts	3,154,888	3,697,405
1.1.2 Të tjera / Other debts	67,000	100,000
2. Të vlefshme për shitje / Available for sale	-	-
2.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në fonde të tjera <i>Shares and other variable yields securities and unit funds and participation in other funds</i>	-	-
2.1.1 Të listuara / Listed	-	-
2.1.2 Të palistuara / Unlisted	-	-
2.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse <i>Debt securities and other fixed-income securities</i>	-	-
2.2.1 Letra borxhi të Qeverisë / Government securities and debts	-	-
2.2.2 Të tjera / Other debts	-	-
3. Me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes / Fair value profit and loss (3.1+3.2+3.3+3.4)	-	-
3.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në të tjera fonde <i>Shares and other variables yield securities and unit funds and participation in other funds</i>	-	-
3.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse <i>Debt Securities and other fixed-income securities</i>	-	-
3.3 Derivative / Derivatives	-	-
3.4 Të tjera / Other	-	-
4. Depozita në bankë / Deposit with banks	9,331,439	9,756,377
5. Hua hipotekore / Loans secured by mortgages	-	-
6. Hua të tjera / Other loans	23,646	176,678
7. Investime të tjera financiare / Other financial investment	342,404	344,869
<b>D. Depozita në shoqëri ceduese / Deposit with ceding undertakings</b>	-	-
<b>E. Investime për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> <i>Investments for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</i>	-	-

<b>F. Pjesa e risiguresve në provigjonet teknike (I+II+III+IV+V+VI) (11) / Reinsurance share in technical provisions</b>	<b>5,298,224</b>	<b>4,285,027</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	1,208,605	1,156,299
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	-	-
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	4,089,619	3,128,728
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone të barazimit / Equalization provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
<b>G. Pjesa e risiguresve në provigjonet teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit Reinsurance share in technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>H. Pjesa e risiguresve në provigjone për risqe dhe detyrime të tjera (I+II) Reinsurance share in provisions for other risks and charges</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
I. Provigjone për pensione / Provisions for pensions	-	-
II. Provigjone të tjera / Other provisions	-	-
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare / Debtors (I+II+III)</b>	<b>3,458,395</b>	<b>2,995,764</b>
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) Debtors arising out of direct insurance operations</b>	<b>1,473,882</b>	<b>1,755,609</b>
1. Policëmbajtës / Policyholders	1,256,558	1,450,514
2. Ndërmjetës / Intermediaries	133,400	144,365
3. Filiale / Subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other debtors arising out of direct insurance operations	83,924	160,730
<b>II. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) Debtors arising out of reinsurance operations</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inward reinsurance	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outward reinsurance	-	-
<b>III. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other Debtors (1+2+3)</b>	<b>1,984,513</b>	<b>1,240,156</b>
1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga financimet / Debtors out of financing (1.1+1.2)	146,289	207,262
1.1 Të arkëtueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse Amounts owned by related companies other than subsidiaries or associates	146,289	207,262
1.2 Të tjera të arkëtueshme nga financimet / Amounts owned by others	-	-
2. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti / Debtors from state	3,950	48,059
3. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors	1,834,273	984,834
<b>J. Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset</b>	<b>266</b>	<b>-</b>
<b>K. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Prepayments and accrued income (I+II+III)</b>	<b>2,769,620</b>	<b>3,344,349</b>
I. Shpenzime të marrjes në sigurim të shtyra / Deferred acquisition costs	2,481,490	3,024,915
II. Interesa dhe qira të llogaritura / Accrued interest and rent	157,008	170,246
III. Të tjera parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Other prepayments and accrued income	131,122	149,188
<b>L. Aktive të tjera / Other assets (I+II+III+IV)</b>	<b>1,663,122</b>	<b>1,601,056</b>
<b>I. Aktive afatgjata materiale, të ndryshme nga toka dhe ndërtesa Tangible fixed assets, other than land and buildings</b>	<b>1,050,183</b>	<b>1,024,434</b>
II. Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare / Cash at bank and in hand (1+2)	495,423	542,938
1. Llogari rrjedhëse dhe ekuivalentë të mjeteve monetare në bankë / Cash at bank	468,423	520,287
2. Mjete monetare në arkë / Cash in hand	26,999	22,652
III. Inventari / Inventories	19,392	22,226
IV. Aktive të tjera / Other assets	98,125	11,458
<b>M. Totali i Aktivit / Assets (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)</b>	<b>34,051,121</b>	<b>35,495,842</b>
<b>N. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL / TOTAL (M+N)</b>	<b>34,051,121</b>	<b>35,495,842</b>





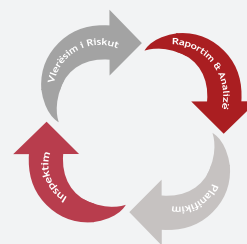
**Tabela 19: Pasivet e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**

Table 19: Liabilities of Non - Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>A. Kapitallet e veta / Capital (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>10,232,246</b>	<b>10,605,379</b>
I. Kapitali aksionar / Subscribed capital	5,591,101	5,861,101
II. Rezerva të kapitalit / Capital reserves	1,140,546	1,140,546
III. Rezerva nga fitimet / Reserves from profits	790,126	790,126
IV. Rezerva rivlerësimi / Revaluation Reserve	749,538	1,179,659
V. Aksionet e veta (zë i zbritshëm) / Own shares (deduction item)	-	-
VI. Fitime / humbje të mbartura / Net profit/loss brought forward (+/-)	1,079,214	1,163,410
VII. Fitime/Humbje neto për periudhën / Net profit/loss for the financial year	881,722	470,537
<b>B. Detyrime të varura / Subordinated liabilities</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. Provigjone teknike / Technical provisions (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>18,955,766</b>	<b>19,783,311</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	8,303,854	9,480,669
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	-	-
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	10,651,913	10,302,642
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-
V. Provigjone barazimi dhe katastrofe / Equalization and catastrophe provisions	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-
<b>D. Provigjone teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> Technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Provigjone për rreziqe dhe detyrime të tjera / Provisions for other risks and charges (1+2)</b>	<b>430,049</b>	<b>931,379</b>
1. Provigjone për pensione / Pension provisions	-	-
2. Provigjone të tjera / Other provisions	430,049	931,379
<b>F. Depozita që i detyrohen risiguruesve / Deposits owed to reinsurers</b>	<b>1,564,103</b>	<b>1,639,537</b>
<b>G. Llogari të pagueshme tregtare / Creditors (I+II+III+IV+V)</b>	<b>2,847,977</b>	<b>2,498,757</b>
<b>I. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4)</b> Creditors arising out of direct insurance operations	<b>366,062</b>	<b>330,081</b>
1. Policëmbajtës / Creditors to policyholders	12,846	19,115
2. Ndërmjetës / Creditors to intermediaries	253,969	245,262
3. Filiale / Creditors to subsidiaries	-	-
4. Të tjera / Other creditors arising out of direct insurance operations	99,247	65,705
<b>II. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2)</b> Creditors arising out of reinsurance operations	<b>279,393</b>	<b>306,460</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inwards reinsurance	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outwards reinsurance	279,393	306,460
<b>III. Letra me vlerë (Debenture) të kolateralizuara me instrumenta financiare me të ardhura fikse (1+2)</b> Debenture loans (secured by fixed-income securities)	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Hua të konvertueshme / Convertible loans	-	-
2. Hua të tjera / Other loans	-	-
<b>IV. Shuma që u detyrohen institucioneve të kreditit / Amounts owed to credit institutions</b>	<b>484,176</b>	<b>534,317</b>
<b>V. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors (1+2+3+4)</b>	<b>1,718,346</b>	<b>1,327,900</b>
1. Llogari të pagueshme tregtare nga financimi / Creditors out of financing (1.1+1.2)	-	-

1.1 Të pagueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse <i>Amounts owed for related companies other than subsidiaries or associates</i>	-	-
1.2 Të tjera të pagueshme / <i>Amounts owed for others</i>	-	-
2. Llogari të pagueshme tregtare ndaj shtetit (Taksa dhe të ngjashme) <i>Creditors from state (taxes and similar)</i>	340,213	230,212
3. Llogari të pagueshme tregtare që u detyrohen punonjësve / <i>Amounts owed to employees</i>	61,044	64,140
4. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / <i>Other creditors</i>	1,317,089	1,033,548
H. Detyrim tatimor i shtyrë / <i>Deferred Tax Liabilities</i>	8,837	8,135
I. Shpenzime të llogaritura dhe të ardhura të marra në avancë (1+2) / <i>Accruals and deferred income (1+2)</i>	12,142	29,344
1. Shpenzime të llogaritura / <i>Accrued expenses</i>	12,142	13,203
2. Të ardhura të marra në avance / <i>Other accruals and deferred income</i>	-	16,142
J. Totali i Pasivit / <i>Liabilities (A+B+C+D+E+F+G+H+I)</i>	34,051,121	35,495,842
K. Zëra jashtë bilancit / <i>Off-balance items</i>	-	-
<b>TOTAL / TOTAL (J+K)</b>	<b>34,051,121</b>	<b>35,495,842</b>



**Tabela 20: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**

Table 20: Technical Result of Non - Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>I. Prime të fituara neto / Net earned premiums (1+2+3+4)</b>	<b>12,405,942</b>	<b>13,830,713</b>
1. Prime të shkruara bruto / Gross premiums written	15,442,354	17,836,260
2. Prime të ceduara në risigurim / Reinsurance ceded (-)	-2,601,324	-2,776,427
3. Ndryshimi në provigjontin e primeve të pafituara bruto (+/-) / Changes in gross provisions for unearned premiums	-278,089	-1,176,815
4. Ndryshimi në provigjontin e primeve të pafituara, pjesa e risiguresve (+/-) / Changes in reinsurance part of unearned premiums	-156,999	-52,305
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga veprimtaria e sigurimeve/Other net technical income from insurance operations</b>	<b>92,408</b>	<b>170,371</b>
<b>III. Shpenzime neto për dëme të paguara / Net claims incurred (1+2+3+4)</b>	<b>3,972,007</b>	<b>4,830,337</b>
1. Dëme të paguara bruto / Gross claims*	6,869,676	6,062,147
2. Dëme të paguara nga risiguresit / Reinsurers part of claims paid (-)	-3,207,731	-1,843,430
3. Ndryshimi në provigjontin e dëmeve, bruto (+/-) / Change in the claims provisions, gross	-1,520,875	-349,271
4. Ndryshimi në provigjontin e dëmeve, pjesa e risiguresve (+/-) / Change in the claims provisions, reinsurance share	1,830,937	960,891
<b>IV. Ndryshimi në provigjontet e tjera teknike/ Change in other technical provisions (+/-)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime neto për bonuse dhe rabate / Net expenses for bonuses and rebates</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>VI. Shpenzime operative neto të veprimitarisë / Net operating costs (1+2+3+4+5+6)</b>	<b>7,549,567</b>	<b>8,422,837</b>
1. Shpenzime të marrjes në sigurim / Acquisitions costs	4,806,883	5,618,759
2. Ndryshimi në shpenzime të shtyra të marrjes në sigurim (+/-) / Change in deferred acquisition costs	-311,951	-543,425
3. Shpenzime administrative / Administration costs (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5)	3,146,539	3,391,316
3.1. Shpenzime për personelin / Labour costs (3.1.1+3.1.2+3.1.3)	1,039,702	1,181,843
3.1.1 Paga /Wages and Salaries	771,637	882,257
3.1.2 Trajtime e shpërblime të tjera / Other remunerations and labour costs	133,096	148,544
3.1.3 Sigurime shoqërore dhe shpenzime të ngjashme / Social security and similar	134,970	151,041
3.2 Furnizime e shërbime nga të tretë / Services provided by third parties	560,622	545,554
3.3 Tatime e taksa të tjera të ngjashme / Taxes and the likes	292,026	341,662
3.4 Amortizimi i aktiveve që përdoren në veprimtarinë e sigurimit / Depreciation expenses	353,421	330,825
3.5 Shpenzime të tjera administrative / Other administrative expenses	900,767	991,431
4. Shpenzime të tjera operative / Other operative expenses	763,976	826,252
5. Komisione të risigurimit / Reinsurance commissions (-)	-855,880	-870,063
<b>VII. Shpenzime të tjera neto për sigurimet / Net other technical expenses (1+2)</b>	<b>4,505</b>	<b>-</b>
1. Shpenzime për parandalimin e dëmeve / Expenses for preventive activity	-	-
2. Shpenzime të tjera neto të sigurimeve / Other net insurance expenses	4,505	-
<b>VIII. Të ardhura të llogaritura nga investimet transferuar nga llogaria jo-teknike (+)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IX. Rezultati teknik / Technical result (I+II-III+IV-V-VI-VII+VIII)</b>	<b>972,272</b>	<b>747,909</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims ratio	32.02%	34.92%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	36.23%	36.70%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	24.62%	24.20%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	60.89%	60.90%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	92.91%	95.82%
Numri i shoqërive me rezultat teknik pozitiv / Number of insurance companies recording technical profit	7	6
Numri i shoqërive me rezultat teknik negativ / Number of insurance companies recording technical loss	1	2
Numri i shoqërive me rezultat financiar pozitiv / Number of insurance companies recording financial profit	7	5
Numri i shoqërive të llogaritura me humbje financiare / Number of insurance companies recording financial loss	1	3

\* Përfshirë dëmet e paguara të Fondit të Kompensimit

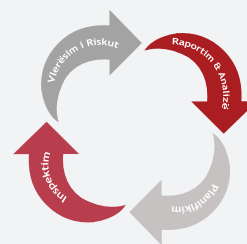
\* Including Paid Claims of the Compensation Fund

**Tabela 21: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**

Table 21: Profit/Loss of Non - Life Insurance Companies

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	01.01.2021	31.12.2021
<b>IX. Rezultati teknik / Technical result (I+II-III+IV-V-VI-VII+VIII)</b>	<b>972,272</b>	<b>747,909</b>
<b>X. Rritja në vlerën reale (fair value) nëpërmjet llogarisë Fitim/Humbje</b> <i>Increase in Fair Value through Profit and Loss</i>	-	-
<b>XI. Investime neto / Net Investments (1-2+3)</b>	<b>69,929</b>	<b>-15,924</b>
<b>1. Të ardhurat nga investimet (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1.6) / Investment income</b>	<b>497,194</b>	<b>375,568</b>
1.1 Aksione / Shares	-	-
1.2 Letra borxhi / Debt securities	48,581	48,557
1.3 Kredi të dhëna kundrejt hipotekave / Mortgage loans	-	-
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	267,673	26,881
1.5 Të ardhura nga interesat / Interest income	180,907	198,884
1.6 Të ardhura të tjera nga investimet / Other investment income	33	101,246
<b>2. Shpenzime për investime / Investment expenses (2.1+2.2)</b>	<b>81,547</b>	<b>112,086.2</b>
2.1 Amortizimi i aktiveve që nuk përdoren direkt në aktivitetin e sigurimit <i>Amortization of assets that are not used directly in insurance operations</i>	20,288	47,138
2.2 Interesa dhe shpenzime të tjera të investimeve / Interests and other investment expenses	61,258	64,948
<b>3. Fitim / Humbje nga shitja e investimeve (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5)</b> <i>Profit / Loss from the sale of investments</i>	<b>-345,719</b>	<b>-279,406</b>
1.1 Aksione / Shares	-140,305	0
1.2 Letra borxhi / Debt securities	0	0
1.3 Kredi të dhëna kundrejt hipotekave / Mortgage loans	0	0
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-205,317	0
1.5 Të tjera / Others	-97	-279,406
<b>XII. Të ardhura të llogaritura nga investimet të transferuara në llogarinë teknike (-)</b> <i>Allocated investment return transferred to technical account</i>	-	-
<b>XIII. Të ardhura të tjera / Other income</b>	<b>36,697</b>	<b>28,093</b>
<b>XIV. Fitime / humbje të tjera nga investimet / Other gains/losses on investment (+/-)</b>	<b>33,451</b>	<b>-96,550</b>
<b>XV. Të ardhura të jashtëzakonshme / Extraordinary income</b>	<b>4,679</b>	-
<b>XVI. Shpenzime të jashtëzakonshme / Extraordinary expenses</b>	-	-
<b>XVII. Fitime / Humbje para tatimit / Profit/Loss before tax (IX+X+XI-XII+XIII+XIV+XV-XVI)</b>	<b>1,117,027</b>	<b>663,528</b>
<b>XVIII. Tatimi mbi fitimin / Income Tax</b>	<b>235,305</b>	<b>192,991</b>
<b>XIX. Fitime / Humbje neto për periudhën / Profit/Loss after tax (XVII-XVIII)</b>	<b>881,722</b>	<b>470,537</b>



**Tabela 22: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Aksidentet dhe Shëndeti**

Table 22: Selected Data of Technical Account: Accident and Health Insurance

000 Lekë/ALL

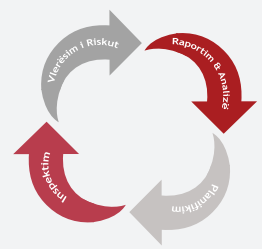
Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>1,147,274</b>	<b>1,093,811</b>	<b>1,109,498</b>	<b>933,257</b>	<b>1,093,604</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	1,190,058	1,134,116	1,182,774	1,050,222	1,214,250
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	11,683	25,121	-4,113	-29,686	-73,334
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-80,682	-58,196	-79,794	-88,386	-9,517
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	26,215	-7,229	10,632	1,107	-37,796
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>3,331</b>	<b>5,917</b>	<b>4,012</b>	<b>4,836</b>	<b>9,057</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>575,839</b>	<b>491,168</b>	<b>511,601</b>	<b>449,849</b>	<b>551,047</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	683,852	525,251	482,578	436,055	560,507
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	779,519	571,869	544,525	495,949	596,729
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-95,668	-46,618	-61,946	-59,894	-36,222
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	-108,013	-34,084	29,022	13,794	-9,460
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	-114,806	-33,348	24,552	18,552	-14,625
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	6,793	-735	4,471	-4,758	5,165
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>582,662</b>	<b>559,134</b>	<b>555,034</b>	<b>447,409</b>	<b>523,357</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	407,875	390,110	385,453	303,117	345,031
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	21,704	11,957	5,748	-387	-31,256
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	163,650	153,374	164,782	145,287	195,323
4. Komisione të risigurimit (-) Reinsurance commissions (-)	-17,552	-8,370	-13,618	-8,747	5,508
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	6,984	12,063	12,669	8,139	8,751
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>218</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>-8,115</b>	<b>49,426</b>	<b>46,876</b>	<b>40,822</b>	<b>28,256</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	50.19%	44.90%	46.11%	48.20%	50.39%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	37.44%	36.76%	35.26%	32.44%	28.69%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	13.34%	14.36%	14.77%	15.50%	19.16%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	50.81%	51.12%	50.03%	47.94%	47.86%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	101.00%	96.02%	96.14%	96.14%	98.24%

**Tabela 23: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Motorik**

Table 23: Selected Data of Technical Account: Motor Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>9,195,824</b>	<b>9,716,167</b>	<b>10,183,723</b>	<b>9,807,305</b>	<b>10,911,626</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	10,691,506	11,538,430	12,093,514	11,494,667	12,957,623
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	-15,920	-229,395	-371,731	-215,982	-494,213
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance					
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	-1,567,684	-1,570,932	-1,536,518	-1,499,860	-1,571,875
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>87,922</b>	<b>-21,936</b>	<b>-1,542</b>	<b>28,481</b>	<b>20,092</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>					
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	2,563,125	2,980,068	3,040,510	2,818,858	3,465,378
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	3,064,600	3,344,754	3,431,315	3,316,883	3,985,397
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-501,475	-364,686	-390,805	-498,025	-520,018
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	414,626	330,408	673,079	290,243	448,965
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	311,971	503,106	847,735	286,861	499,135
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	102,655	-172,698	-174,656	3,382	-50,169
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>5,730,556</b>	<b>5,971,380</b>	<b>5,838,444</b>	<b>5,842,103</b>	<b>6,560,438</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	3,157,163	2,878,432	3,427,510	3,605,412	4,125,951
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	-26,350	183,900	-217,151	-206,579	-210,811
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	2,273,744	2,474,989	2,620,111	2,476,456	2,645,596
4. Komisione të risigurimit (-) Reinsurance commissions (-)	-774,389	-854,155	-862,389	-776,833	-789,129
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	1,100,388	1,288,213	870,363	743,648	788,832
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>24,528</b>	<b>-</b>	<b>33</b>	<b>4,186</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>505,767</b>	<b>517,893</b>	<b>762,137</b>	<b>923,759</b>	<b>546,796</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	32.38%	34.07%	36.47%	31.70%	35.87%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	34.05%	31.52%	31.52%	34.66%	35.88%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	28.27%	29.94%	25.81%	24.91%	24.24%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	62.58%	61.46%	57.33%	59.61%	60.12%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	94.97%	95.53%	93.80%	91.31%	96.00%



**Tabela 24: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi DMTPL**

Table 24: Selected Data of Technical Account: DMTPL Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>6,785,971</b>	<b>7,131,833</b>	<b>7,505,545</b>	<b>7,940,926</b>	<b>8,503,557</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	7,807,969	8,589,951	9,031,376	9,393,056	10,084,737
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	48,894	-282,810	-350,271	-291,112	-328,243
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-1,141,672	-1,173,176	-1,174,296	-1,194,873	-1,264,774
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	70,780	-2,131	-1,264	33,856	11,837
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>32,727</b>	<b>46,284</b>	<b>98,058</b>	<b>52,607</b>	<b>85,032</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>1,892,353</b>	<b>2,092,724</b>	<b>2,626,259</b>	<b>2,236,983</b>	<b>2,946,537</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	1,570,046	1,901,895	1,995,677	1,801,275	2,367,775
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	1,840,810	2,181,687	2,274,987	2,107,218	2,748,491
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-270,764	-279,791	-279,311	-305,943	-380,715
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	322,307	190,829	630,583	435,708	578,762
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	323,574	243,615	682,609	466,173	621,206
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-1,267	-52,786	-52,026	-30,465	-42,444
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>4,330,538</b>	<b>4,548,574</b>	<b>4,346,906</b>	<b>4,908,291</b>	<b>5,333,808</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	2,255,550	2,079,968	2,611,561	3,012,587	3,305,560
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	-14,395	179,124	-259,509	-218,578	-165,550
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	1,719,881	1,839,871	1,937,268	2,115,324	2,137,389
4. Komisione të risiguresimit (-) Reinsurance commissions (-)	-616,876	-708,561	-719,681	-718,705	-676,716
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	986,379	1,158,172	777,266	717,664	733,125
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>16,242</b>	<b>0</b>	<b>25</b>	<b>3,362</b>	<b>0</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>579,565</b>	<b>536,819</b>	<b>630,413</b>	<b>844,898</b>	<b>308,243</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	27.89%	29.34%	34.99%	28.17%	34.65%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	33.03%	31.68%	31.34%	35.18%	36.93%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	30.79%	32.10%	26.58%	26.63%	25.80%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	64.06%	63.78%	57.92%	61.85%	62.72%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	91.94%	93.12%	92.91%	90.02%	97.38%

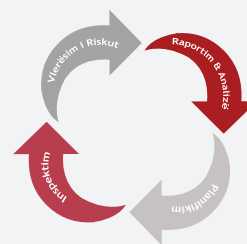
**Tabela 25: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Karton Jeshil**

Table 25: Selected Data of Technical Account: Green Card Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>1,188,123</b>	<b>1,325,332</b>	<b>1,383,443</b>	<b>798,391</b>	<b>1,014,519</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	1,577,942	1,603,996	1,689,127	985,337	1,297,586
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	-49,575	70,118	16,160	95,426	-57,969
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-354,793	-332,060	-320,992	-272,291	-233,538
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	14,549	-16,723	-852	-10,081	8,440
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>6,447</b>	<b>15,442</b>	<b>16,685</b>	<b>9,581</b>	<b>13,043</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>456,701</b>	<b>506,941</b>	<b>478,873</b>	<b>249,593</b>	<b>141,698</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	428,981	387,287	423,910	388,121	322,506
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	657,752	447,937	533,713	572,475	459,748
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-228,771	-60,650	-109,803	-184,355	-137,242
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresit Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	27,720	119,654	54,962	-138,527	-180,809
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	-83,838	248,015	177,759	-171,380	-175,393
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	111,557	-128,361	-122,796	32,853	-5,415
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>716,562</b>	<b>724,236</b>	<b>727,224</b>	<b>465,492</b>	<b>576,559</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	465,756	322,199	398,802	284,320	353,249
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	-7,531	41,495	-52	9,097	-12,258
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	290,340	389,221	383,856	206,614	293,819
4. Komisione të risiguresit (-) Reinsurance commissions (-)	-121,243	-105,920	-105,766	-46,882	-83,400
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	89,240	77,241	50,384	12,343	25,150
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>243</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>286</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>21,065</b>	<b>109,597</b>	<b>194,028</b>	<b>92,601</b>	<b>309,305</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	38.44%	38.25%	34.61%	31.26%	13.97%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	38.57%	27.44%	28.82%	36.75%	33.61%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	21.74%	27.20%	23.74%	21.55%	23.22%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	60.33%	54.65%	52.57%	58.34%	56.83%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	98.77%	92.90%	87.18%	89.60%	70.80%





**Tabela 26: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Kufitare**

Table 26: Selected Data of Technical Account: Border Insurance

000 Lekë/ALL

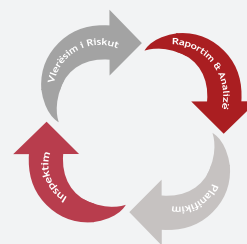
Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>515,832</b>	<b>480,807</b>	<b>460,239</b>	<b>206,269</b>	<b>434,261</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	578,435	538,980	501,348	223,752	496,349
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	5,929	6,369	-4,203	5,236	-13,387
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-68,838	-63,395	-37,298	-21,569	-49,355
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	306	-1,147	392	-1,150	653
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>1,551</b>	<b>2,811</b>	<b>4,300</b>	<b>4,995</b>	<b>4,186</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>31,128</b>	<b>72,014</b>	<b>30,479</b>	<b>391</b>	<b>49,516</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	34,247	68,277	38,964	16,338	30,152
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	36,187	77,728	40,655	17,540	32,213
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-1,940	-9,450	-1,691	-1,201	-2,061
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresit Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	-3,119	3,736	-8,485	-15,948	19,364
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	-935	-160	-8,640	-16,056	21,673
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-2,184	3,897	155	108	-2,309
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>363,559</b>	<b>312,993</b>	<b>328,983</b>	<b>116,170</b>	<b>274,560</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	208,129	162,865	174,622	72,100	170,144
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	1,046	5,267	-2,846	2,277	-5,207
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	174,517	150,585	155,597	46,349	117,378
4. Komisione të risiguresimit (-) Reinsurance commissions (-)	-36,269	-39,674	-26,022	-11,258	-29,037
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	16,137	33,949	27,633	6,701	21,283
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>696</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>101</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>122,000</b>	<b>98,612</b>	<b>105,077</b>	<b>94,602</b>	<b>114,372</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	6.03%	14.98%	6.62%	0.19%	11.40%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	40.55%	34.97%	37.32%	36.06%	37.98%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	29.93%	30.13%	34.16%	20.26%	25.24%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	70.61%	65.10%	71.48%	56.37%	63.22%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	76.65%	80.08%	78.10%	56.56%	74.63%

**Tabela 27: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Sigurimi Kasko**

Table 27: Selected Data of Technical Account: Casco Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>705,898</b>	<b>778,195</b>	<b>834,495</b>	<b>861,720</b>	<b>959,289</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	727,160	805,503	871,663	892,522	1,078,950
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	-21,168	-23,072	-33,418	-25,532	-94,614
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-2,381	-2,301	-3,931	-11,127	-24,208
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	2,288	-1,935	182	5,856	-839
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>2,051</b>	<b>19,044</b>	<b>11,438</b>	<b>4,661</b>	<b>7,691</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>597,569</b>	<b>638,797</b>	<b>577,979</b>	<b>622,134</b>	<b>776,593</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	529,851	622,608	581,960	613,124	744,945
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	529,851	637,402	581,960	619,650	744,945
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	0	-14,794	0	-6,526	0
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresit Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	67,718	16,189	-3,980	9,010	31,649
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	73,169	11,637	-3,992	8,124	31,649
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-5,451	4,553	12	886	-
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>319,897</b>	<b>385,577</b>	<b>435,331</b>	<b>352,150</b>	<b>375,511</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	227,728	313,400	242,525	236,405	296,998
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	-5,469	-41,985	45,255	624	-27,795
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	89,006	95,311	143,391	108,168	97,010
4. Komisione të risiguresimit (-) Reinsurance commissions (-)	0	0	-10,920	12	24
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	8,632	18,851	15,080	6,941	9,274
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>7,347</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>438</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>-216,863</b>	<b>-227,136</b>	<b>-167,380</b>	<b>-108,342</b>	<b>-185,124</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	84.65%	82.09%	69.26%	72.20%	80.96%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	31.49%	34.88%	34.49%	27.51%	28.06%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	13.83%	14.67%	17.68%	13.36%	11.08%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	46.36%	49.55%	52.17%	40.92%	39.14%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	131.01%	131.63%	121.43%	113.11%	120.10%



**Tabela 28: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Marinë, Aviacion dhe Mallra në Transport**

Table 28: Selected Data of Technical Account: Marine, Aviation and Transport Insurance

000 Lekë/ALL

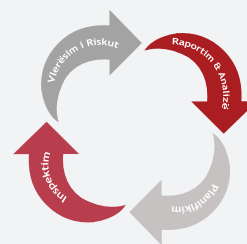
Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>224,134</b>	<b>216,921</b>	<b>194,531</b>	<b>118,134</b>	<b>108,076</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	441,663	300,926	412,183	100,775	198,000
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	-5,461	151,317	-44,867	127,952	-38,402
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-213,367	-124,635	-197,492	-46,208	-76,889
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	1,299	-110,686	24,707	-64,385	25,367
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>1,684</b>	<b>1,985</b>	<b>2,938</b>	<b>564</b>	<b>1,972</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>14,992</b>	<b>13,896</b>	<b>16,585</b>	<b>2,694</b>	<b>17,509</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	8,064	18,034	15,015	3,959	3,978
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	8,064	81,034	15,015	3,959	3,978
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-	-63,000	-	-	-
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	6,928	-4,138	1,570	-1,265	13,530
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	6,928	-4,138	1,489	-1,265	2,335
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-	-	81	-	11,196
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>183,511</b>	<b>163,688</b>	<b>195,533</b>	<b>113,064</b>	<b>71,595</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs					
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	127,557	102,284	194,616	26,689	55,601
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	20,022	32,469	-36,799	68,826	-11,066
4. Komisione të risigurimit (-) Reinsurance commissions (-)	56,750	46,113	56,580	19,756	28,336
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	-25,649	-21,410	-22,610	-2,836	-3,227
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>4,831</b>	<b>4,233</b>	<b>3,745</b>	<b>629</b>	<b>1,952</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>27,089</b>	<b>41,322</b>	<b>-14,650</b>	<b>2,936</b>	<b>20,944</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	6.69%	6.41%	8.53%	2.28%	16.20%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	65.84%	62.12%	81.13%	80.85%	41.21%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	16.03%	13.34%	19.39%	14.86%	25.04%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	81.98%	75.46%	100.52%	95.71%	66.25%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	88.67%	81.87%	109.04%	97.99%	82.45%

**Tabela 29: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Zjarri dhe Dëme të Tjera në Pronë**

Table 29: Selected Data of Technical Account: Fire and Other Damage to Property Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>1,043,760</b>	<b>1,106,044</b>	<b>996,932</b>	<b>1,048,874</b>	<b>1,042,040</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	1,921,978	2,096,100	1,938,033	1,656,923	2,048,859
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	58,313	-60,143	-171,518	255,215	-34,225
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-933,837	-813,312	-928,188	-796,630	-908,253
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	-2,693	-116,601	158,605	-66,634	-64,340
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>6,667</b>	<b>26,741</b>	<b>47,253</b>	<b>9,354</b>	<b>37,959</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>167,667</b>	<b>290,059</b>	<b>623,042</b>	<b>341,699</b>	<b>179,994</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	120,821	168,349	422,285	383,631	120,211
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	631,965	1,591,149	1,570,355	3,033,258	1,314,873
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-511,143	-1,422,799	-1,148,070	-2,649,626	-1,194,663
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresit Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	46,846	121,710	200,757	-41,932	59,784
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	125,869	-34,229	3,424,246	-1,841,896	-854,773
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-79,024	155,939	-3,223,489	1,799,963	914,556
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>832,186</b>	<b>845,132</b>	<b>784,740</b>	<b>789,584</b>	<b>848,490</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	498,394	610,174	506,047	468,357	548,844
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	46,777	-72,218	25,865	30,532	-18,199
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	373,382	369,095	301,789	335,533	371,438
4. Komisione të risiguresimit (-) Reinsurance commissions (-)	-101,057	-81,038	-64,772	-49,429	-66,599
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	14,690	19,119	15,811	4,590	13,006
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>385</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>167</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>50,189</b>	<b>-2,407</b>	<b>-363,599</b>	<b>-73,221</b>	<b>51,515</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	16.06%	26.22%	62.50%	32.58%	17.27%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	52.23%	48.64%	53.35%	47.56%	50.92%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	27.50%	27.77%	25.36%	27.71%	30.50%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	79.77%	76.41%	78.72%	75.30%	81.43%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	95.83%	102.64%	141.21%	107.87%	98.70%



**Tabela 30: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Përgjegjësi të Përgjithshme**

Table 30: Selected Data of Technical Account: General Liability Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>195,226</b>	<b>202,571</b>	<b>215,062</b>	<b>261,601</b>	<b>401,665</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	415,672	409,805	462,530	862,080	1,057,683
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	24,459	32,641	-86,851	-439,377	-509,361
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-234,367	-205,666	-201,187	-124,861	-138,096
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	-10,538	-34,209	40,571	-36,240	-8,561
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>1,901</b>	<b>13,667</b>	<b>12,883</b>	<b>4,223</b>	<b>6,699</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>-16,377</b>	<b>-768</b>	<b>12,224</b>	<b>21,760</b>	<b>86,980</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	19,402	2,506	7,249	6,772	14,090
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	20,788	2,560	8,274	6,946	106,617
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-1,386	-54	-1,025	-174	-92,528
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	-35,780	-3,274	4,975	14,989	72,890
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	-4,219	-19,545	247,169	-9,748	-19,872
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-31,560	16,271	-242,195	24,736	92,763
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>169,710</b>	<b>165,583</b>	<b>174,583</b>	<b>233,421</b>	<b>292,299</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	88,586	85,602	115,620	336,308	448,573
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	8,069	5,440	-17,995	-202,157	-262,846
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	88,511	89,046	97,369	105,329	97,534
4. Komisione të risiguresimit (-) Reinsurance commissions (-)	-17,986	-20,624	-22,709	-10,967	-3,186
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	2,531	6,120	2,299	4,909	12,224
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>211</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>68</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>43,583</b>	<b>51,423</b>	<b>41,137</b>	<b>10,575</b>	<b>29,085</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	-8.39%	-0.38%	5.68%	8.32%	21.65%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	49.51%	44.94%	45.39%	51.28%	46.24%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	37.42%	36.80%	35.78%	37.95%	26.53%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	87.04%	81.74%	81.18%	89.25%	72.77%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	78.65%	81.36%	86.86%	97.57%	94.43%

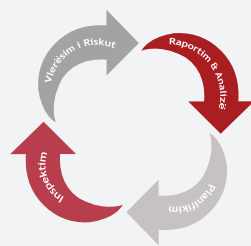
**Tabela 31: Të Dhëna nga Llogaria Teknike: Kredi dhe Garancia**  
Table 31: Selected Data of Technical Account: Credit and Suretyship Insurance

000 Lekë/ALL

Të dhëna / Item	2017	2018	2019	2020	2021
<b>I. Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>199,709</b>	<b>198,610</b>	<b>225,825</b>	<b>211,156</b>	<b>267,110</b>
1. Primi i shkruara bruto / Gross written premiums	250,092	252,018	248,212	268,453	332,612
2. Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	-14,467	-9,386	10,197	-4,903	-21,091
3. Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	-50,754	-52,958	-19,580	-45,378	-50,188
4. Ndryshimi në rezervat për prime të risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	14,839	8,935	-13,004	-7,016	5,777
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi Other technical income - net of reinsurance</b>	<b>1,411</b>	<b>3,529</b>	<b>2,424</b>	<b>1,503</b>	<b>4,310</b>
<b>III. Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>24,810</b>	<b>196,897</b>	<b>86,857</b>	<b>47,487</b>	<b>80,802</b>
1. Dëmet e paguara neto nga risigurimi Claims paid - net of reinsurance	33,791	150,738	1,594	12,671	54,553
1.1 Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	34,440	150,738	3,632	12,682	54,553
1.2 Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-648	0	-2,038	-11	0
2. Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresit Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	-8,982	46,159	85,263	34,816	26,250
2.1 Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	-11,592	46,171	317,168	27,202	27,673
2.2 Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	2,610	-12	-231,906	7,614	-1,424
<b>IV. Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi Change in other technical provision - net of reinsurance</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Shpenzime operative neto Net operating expenses</b>	<b>114,364</b>	<b>130,198</b>	<b>150,926</b>	<b>121,792</b>	<b>123,687</b>
1. Shpenzimet e marrjes në sigurim Acquisition costs	67,449	77,243	64,724	67,001	94,758
2. Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	1,830	-3,743	5,232	-2,185	-9,247
3. Shpenzimet administrative Administrative expenses	56,703	68,178	89,631	61,984	50,119
4. Komisione të risiguresit (-) Reinsurance commissions (-)	-13,529	-17,239	-11,327	-7,069	-13,430
5. Shpenzime të tjera operative Other operative expenses	1,911	5,759	2,666	2,061	1,487
<b>VI. Shpenzime të tjera neto për sigurimet Other net technical expenses</b>	<b>74</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>67</b>	<b>-</b>
<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE / BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</b>	<b>61,873</b>	<b>-124,956</b>	<b>-9,534</b>	<b>43,314</b>	<b>66,931</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	12.42%	99.14%	38.46%	22.49%	30.25%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	34.69%	37.01%	30.98%	30.70%	32.01%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	22.58%	28.55%	35.86%	26.98%	14.29%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	57.30%	65.55%	66.83%	57.71%	46.31%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	69.73%	164.69%	105.30%	80.20%	76.56%

**Tabela 32: Aktivët e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**  
**Table 32: Assets of Non - Life Insurance Companies**

Të dhënat / Item	ALBSIG	ANSIG	ATLANTIK	INTERALBANIAN VIENNA INSURANCE GROUP	SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA	INTERSIG	EUROSIG	INSIG JO-JETË
<b>A. Kapitall nënshkruar i pa paguar / Called-up share capital unpaid</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>B. Aktivë jo-materiale / Intangible assets (I+II+III)</b>	<b>3,261</b>	<b>37,621</b>	<b>4,155</b>	<b>17,401</b>	-	<b>10,566</b>	<b>4,687</b>	<b>8,121</b>
I. Emri i mirë / Goodwill	-	-	-	-	-	-	-	-
II. Aktivë të tjera jo-materiale / Other intangible assets	20,489	60,300	12,580	73,213	-	43,006	21,549	21,581
III. Amortizimi i aktiveve të patrupëzuara (zë i zbritshëm) Amortization of intangible assets (deductive item)	-17,227	-22,679	-8,424	-55,813	-	-32,440	-16,863	-13,460
<b>C. Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare (I+II+III) Investments in land and buildings and financial investments</b>	<b>3,422,835</b>	<b>1,060,542</b>	<b>1,292,459</b>	<b>3,790,953</b>	<b>7,583,417</b>	<b>2,259,211</b>	<b>4,725,877</b>	<b>2,292,916</b>
I. Toka dhe ndërtesa / Land and buildings	1,496,747	356,771	509,918	273,799	670,778	347,992	145,611	1,613,317
II. Investime në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse (1+2+3+4+5) Investments in subsidiary and associated undertakings	432,254	-	-	221,686	2,223,050	18,454	4,042,503	-
1. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në filiale Shares and participating interest in subsidiaries	432,254	-	-	201,143	2,223,050	-	4,042,503	-
2. Letra borxhi të emetuara nga, dhe hua dhene filialeve Debt securities issued by, and loans to subsidiary undertakings	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në shoqëri me interesa pjesëmarrëse Shares and participating interest in associated undertakings	-	-	-	20,543	-	18,454	-	-
4. Letra borxhi emetuar nga, dhe hua dhënë shoqërive me interesa pjesëmarrëse Debt securities issued by, and loans to associated undertakings	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Investime të tjera në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse Other investments in subsidiaries and associated undertakings	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>III. Investime të tjera financiare Other financial investments (1+2+3+4+5+6+7)</b>	<b>1,493,834</b>	<b>703,771</b>	<b>782,541</b>	<b>3,295,468</b>	<b>4,689,589</b>	<b>1,892,764</b>	<b>537,763</b>	<b>679,599</b>
1. Të mbajtura deri në maturim / Held to maturity	100,000	193,500	-	2,433,060	-	1,070,846	-	-
1.1 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse (1.1.1 + 1.1.2) Debt securities and other fixed-income securities	100,000	193,500	-	2,433,060	-	1,070,846	-	-
1.1.1 Letra me vlerë të Qeverisë Government securities and debts	-	193,500	-	2,433,060	-	1,070,846	-	-
1.1.2 Të tjera / Other debts	100,000	-	-	-	-	-	-	-
2. Të vlefshme për shitje / Available for sale	-	-	-	-	-	-	-	-
2.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në fonde të tjera Shares and other variable yields securities and unit funds and participation in other funds	-	-	-	-	-	-	-	-







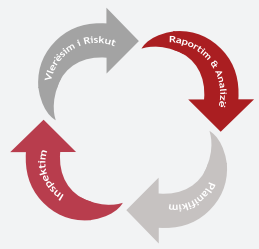


II. Provizione të tjera / Other provisions										
I. Llogari të arkëtueshme tregtare / Debtors (I-II+III)	391,142	132,036	416,569	161,350	757,498	100,446	192,066	844,656	-	-
I. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) Debtors arising out of direct insurance operations	276,472	132,036	217,037	117,979	664,835	81,541	56,264	209,443	-	-
1. Policëmbajtës / Policyholders	251,445	129,830	217,037	85,837	525,993	-	54,396	185,976	-	-
2. Ndërmjetës / Intermediaries	-	2,206	-	32,142	3,139	81,541	1,868	23,468	-	-
3. Filiale / Subsidiaries	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Të tjera Other debtors arising out of direct insurance operations	25,027	-	-	135,704	-	-	-	-	-	-
II. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) Debtors arising out of reinsurance operations										
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inward reinsurance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outward reinsurance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other Debtors (1+2+3)										
1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga financimet Debtors out of financing (1.1+1.2)	114,671	-	199,531	43,372	92,663	18,905	135,801	635,212	-	-
1.1 Të arkëtueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse Amounts owned by related companies other than subsidiaries or associates	-	-	104,816	-	-	-	-	102,447	-	-
1.2 Të tjera të arkëtueshme nga financimet Amounts owned by others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti/Debtors from state										
1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti/Debtors from state	-	-	5,683	4,544	26,052	-	-	11,780	-	-
V. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors										
1. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors	114,671	-	89,033	38,828	66,611	18,905	33,355	623,432	-	-
J. Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset										
J. Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura Prepayments and accrued income (I-II+III)										
I. Shpenzime të marrjes në sigurim të shytyra/Deferred acquisition costs	814,547	276,734	220,584	320,032	409,998	252,377	472,824	257,819	-	-
II. Interesa dhe qira të llogaritura / Accrued interest and rent	12,132	498	19,099	56,233	9,671	56,534	13,833	2,246	-	-
III. Të tjera parapagime dhe të ardhura të llogaritura Other prepayments and accrued income	-	16,343	16,606	5,047	107,098	2,556	1,537	-	-	-
L. Aktive të tjera / Other assets (I-II+III+IV)	219,343	81,928	116,925	334,562	443,997	237,168	106,277	60,855	-	-
I. Aktive afatgjata materiale, të ndryshme nga toka dhe ndërtesa Tangible fixed assets, other than land and buildings	148,872	64,216	91,641	103,675	356,461	125,955	83,209	50,405	-	-
II. Mjete monetare dhe ekivalente të mjeteve monetare Cash at bank and in hand (1+2)	68,691	17,087	23,023	226,410	77,652	108,827	12,214	9,033	-	-
1. Llogari rrjedhëse dhe ekivalente të mjeteve monetare në bankë / Cash at bank	65,183	7,884	15,840	226,404	74,910	108,821	12,214	9,030	-	-
2. Mjete monetare në arkë / Cash in hand	3,508	9,203	7,183	6	2,742	6	-	3	-	-
III. Inventari / Inventories	1,780	625	2,261	4,477	9,884	2,386	-	814	-	-
IV. Aktive të tjera / Other assets	-	-	-	-	-	-	-	604	-	-
M. Totali i Aktivit / Assets (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	4,966,338	1,660,714	2,112,055	6,569,345	10,205,629	3,857,991	5,806,462	3,561,684	-	-
N. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL / TOTAL (M+N)	4,966,338	1,660,714	2,112,055	6,569,345	10,205,629	3,857,991	5,806,462	3,561,684	-	-

**Tabela 33: Pasivët e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**  
*Table 33: Liabilities of Non - Life Insurance Companies*

000 Lekë/ALL

Të dhënat / Item	ALBSIG	ANSIG	ATLANTIK	INTERALBANIAN VIENNA INSURANCE GROUP	SIGAL UNIOQA GROUP AUSTRIA	INTERSIG	EUROSIG	INSIG JO-JETË
<b>A. Kapitalët e veta / Capital (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>1,829,398</b>	<b>457,463</b>	<b>857,929</b>	<b>1,384,201</b>	<b>4,226,141</b>	<b>800,675</b>	<b>2,495,402</b>	<b>1,798,546</b>
I. Kapitali aksionar / Subscribed capital	879,460	834,305	827,469	498,213	2,232,909	417,471	2,765,650	650,000
II. Rezerva të kapitalit / Capital reserves	-	18	-	171,792	260,496	-	-	708,240
III. Rezerva nga fitimet / Reserves from profits	-	-	17,788	333,207	-	41,748	10,334	387,049
IV. Rezerva rrvlerësimi / Revaluation Reserve	-	-	-	56,728	-	-	154,345	968,586
V. Aksionet e veta (zë i zbritshëm) / Own shares (deduction item)	-	-	-	-	-	-	-	-
VI. Fitime / humbje të mbartura / Net profit/loss brought forward (+/-)	710,420	-345,952	728	181,616	1,358,792	250,028	-229,568	-762,653
VII. Fitime/Humbje neto për periudhën Net profit/loss for the financial year	239,518	-30,908	11,944	142,646	373,945	91,428	-205,359	-152,675
<b>B. Detyrime të varura / Subordinated liabilities</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>C. Provigjone teknike / Technical provisions (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>2,822,049</b>	<b>880,847</b>	<b>977,471</b>	<b>3,653,478</b>	<b>5,205,990</b>	<b>2,071,724</b>	<b>2,653,685</b>	<b>1,518,067</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	2,088,669	544,466	653,276	1,163,722	2,327,168	888,660	1,153,468	661,240
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	-	-	-	-	-	-	-	-
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	733,379	336,380	324,195	2,489,756	2,878,822	1,183,065	1,500,217	856,828
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate Provisions for bonuses and rebates	-	-	-	-	-	-	-	-
V. Provigjone barazimi dhe katastrofe Equalization and catastrophe provisions	-	-	-	-	-	-	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>D. Provigjone teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të jetës që mbajnë riskun e investimit Technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>E. Provigjone për rreziqe dhe detyrime të tjera Provisions for other risks and charges (1+2)</b>	<b>103,100</b>	<b>5,290</b>	<b>105,692</b>	<b>284,419</b>	<b>159,982</b>	<b>84,193</b>	<b>114,517</b>	<b>74,186</b>
1. Provigjone për pensione / Pension provisions	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Provigjone të tjera / Other provisions	103,100	5,290	105,692	284,419	159,982	84,193	114,517	74,186
<b>F. Depozita që i detyrohen risiguruesve / Deposits owed to reinsurers</b>	-	-	-	<b>911,714</b>	-	<b>727,822</b>	-	-
<b>G. Llogari të pagueshme tregtare / Creditors (I+II+III+IV+V)</b>	<b>211,791</b>	<b>317,115</b>	<b>170,963</b>	<b>329,731</b>	<b>613,516</b>	<b>160,374</b>	<b>542,858</b>	<b>152,410</b>
I. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) Creditors arising out of direct insurance operations	8,595	46,989	10,606	114,590	61,091	47,818	26,658	13,735
1. Policëmbajtës / Creditors to policyholders	-	-	-	15,095	-	-	99	3,921
2. Ndërmjetës / Creditors to intermediaries	4,930	15,798	10,606	99,495	61,091	43,421	107	9,814
3. Filiale / Creditors to subsidiaries	-	-	-	-	-	-	-	-

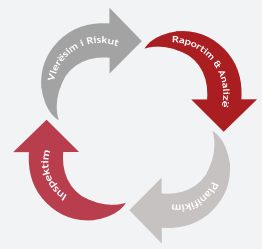


4. Të tjera <i>Other creditors arising out of direct insurance operations</i>	3,665	31,190	-	-	4,397	26,452	-
II. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) <i>Creditors arising out of reinsurance operations</i>	35,475	26,336	9,133	76,211	33,027	44,016	12,131
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inwards reinsurance	-	-	-	-	-	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outwards reinsurance	35,475	26,336	9,133	76,211	33,027	44,016	12,131
III. Letra me vlerë (Debenture) të kolateralizuara me instrumenta financiare me të ardhura fikse (1+2) <i>Debenture loans (secured by fixed-income securities)</i>	-	-	-	-	-	-	-
1. Hua të konvertueshme / Convertible loans	-	-	-	-	-	-	-
2. Hua të tjera / Other loans	-	-	-	-	-	-	-
IV. Shuma që u detyrohen institucioneve të kreditit <i>Amounts owed to credit institutions</i>	-	117,131	50,957	68,397	231,902	39,629	26,301
V. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors (1+2+3+4)	167,721	126,660	100,267	70,534	250,392	39,900	100,243
1. Llogari të pagueshme tregtare nga financimi <i>Creditors out of financing (1.1+1.2)</i>	-	-	-	-	-	-	-
1.1 Të pagueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interese pjesëmarrëse <i>Amounts owed for related companies other than subsidiaries or associates</i>	-	-	-	-	-	-	-
1.2 Të tjera të pagueshme / Amounts owed for others	-	-	-	-	-	-	-
2. Llogari të pagueshme tregtare ndaj shtetit (Taksa dhe të ngjashme) <i>Creditors from state (taxes and similar)</i>	45,459	23,128	21,972	30,101	55,845	24,900	4,186
3. Llogari të pagueshme tregtare që u detyrohen punonjësve <i>Amounts owed to employees</i>	16,582	11,747	6,753	10,625	-	829	7,612
4. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors	105,680	91,785	71,542	29,807	194,547	14,172	88,445
H. Detyrim tatimor i shtyrë / Deferred Tax Liabilities	-	-	-	5,802	-	-	2,333
I. Shpenzime të llogaritura dhe të ardhura të marra në avancë (1+2) <i>Accruals and deferred income (1+2)</i>	-	-	-	-	13,203	-	16,142
1. Shpenzime të llogaritura / Accrued expenses	-	-	-	-	13,203	-	-
2. Te ardhura të marra në avancë / Other accruals and deferred income	-	-	-	-	-	-	16,142
J. Totali i Pasiv / Liabilities (A+B+C+D+E+F+G+H+I)	4,966,338	1,660,714	2,112,055	6,569,345	10,205,629	3,857,991	5,806,462
K. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL / TOTAL (J+K)	4,966,338	1,660,714	2,112,055	6,569,345	10,205,629	3,857,991	5,806,462

**Tabela 34: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**  
Table 34: Technical Result of Non - Life Insurance Companies

000 Lekë/ALL

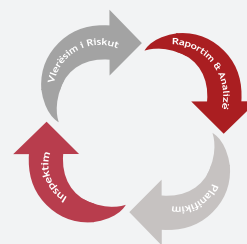
Të dhënat / Item	ALBSIG	ANSIG	ATLANTIK	SIGMA INTERALBANIAN VIENNA INSURANCE GROUP	SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA	INTERSIG	EUROSIG	INSIG JO-JETË
<b>I. Prime të fituara neto</b> Net earned premiums (1+2+3+4)	2,603,268	1,070,778	1,073,115	1,240,059	3,715,100	940,737	2,100,812	1,086,843
1. Prime të shkruara bruto / Gross premiums written	3,328,074	1,142,779	1,166,366	2,315,695	4,589,269	1,744,173	2,316,620	1,233,285
2. Prime të ceduara në risigurim / Reinsurance ceded (-)	-152,508	-51,944	-30,003	-1,031,429	-637,140	-725,662	-81,362	-66,379
<b>3. Ndryshimi në provigjionin e primeve të pafutuara bruto (+/-)</b> Changes in gross provisions for unearned premiums	-586,746	-22,227	-66,806	-91,214	-150,233	-50,639	-129,503	-79,448
4. Ndryshimi në provigjionin e primeve të pafutuara, pjesa e risiguruesve (+/-)	14,449	2,169	3,558	47,008	-86,797	-27,136	-4,943	-614
<b>II. Të ardhura të tjera teknike neto nga veprimtaria e sigurimeve</b> Other net technical income form / Insurance operations	26,829	30,059	27,682	8,430	71,392	3,601	-	2,378
<b>III. Shpenzime neto për dëme të paguara</b> Net claims incurred (1+2+3+4)	662,512	411,155	355,999	514,479	1,536,929	341,009	677,295	330,959
1. Dëme të paguara bruto / Gross claims*	873,105	410,991	370,843	1,107,413	1,717,229	674,249	594,928	313,390
2. Dëme të paguara nga risiguruesit Reinsurers part of claims paid (-)	-171,732	-90,170	-75,442	-665,919	-319,301	-327,299	-147,971	-45,595
<b>3. Ndryshimi në provigjionin e dëmeve, bruto (+/-) / Change in the claims provisions, gross</b>	-293,436	36,979	-43,676	-87,791	-35,886	-38,187	82,118	30,609
4. Ndryshimi në provigjionin e dëmeve, pjesa e risiguruesve (+/-)	254,576	53,355	104,274	160,776	174,888	32,247	148,221	32,555
Change in the claims provisions, reinsurance share	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>IV. Ndryshimi në provigjionet e tjera teknike</b> Change in other technical provisions (+/-)	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>V. Shpenzime neto për bonuse dhe rabate</b> Net expenses for bonuses and rebates	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>VI. Shpenzime operative neto të veprimitarisë</b> Net operating costs (1+2+3+4+5+6)	1,683,466	718,147	695,616	648,656	1,888,426	530,390	1,390,672	867,463
1. Shpenzime të marrjes në sigurim / Acquisitions costs	1,211,574	545,436	376,424	674,884	838,415	537,504	967,967	466,556
2. Ndryshimi në shpenzime të shtyra të marrjes në sigurim (+/-)	-290,706	-44,218	-26,087	-23,930	-60,052	-20,810	-53,106	-24,517
Change in deferred acquisition costs	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3. Shpenzime administrative</b> Administration costs (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5)	671,933	177,977	219,648	324,953	1,006,037	316,057	416,796	257,914
<b>3.1. Shpenzime për personelin</b> Labour costs (3.1.1+3.1.2+3.1.3)	197,379	22,188	48,058	106,579	399,097	114,773	173,454	120,315
<b>3.1.1 Paga / Wages and Salaries</b>	97,509	18,839	40,424	95,869	286,942	101,991	141,925	98,760



3.1.2	Trajtime e shpërblime të tjera <i>Other remunerations and labour costs</i>	62,486	774	1,731	-	70,988	182	7,729	4,654
3.1.3	Sigurime shoqërore dhe shpenzime të ngjashme <i>Social security and similar</i>	37,384	2,575	5,904	10,710	41,166	12,601	23,800	16,902
3.2	Furnizime e shërbime nga të tretë <i>Services provided by third parties</i>	89,371	13,807	62,006	14,514	209,683	51,390	67,602	37,181
3.3	Tatime e taksa të tjera të ngjashme <i>Taxes and the likes</i>	55,244	22,504	23,511	38,467	88,997	30,909	52,618	29,412
3.4	Amortizimi i aktiveve që përdoren në veprimtarinë e sigurimit <i>Depreciation expenses</i>	73,585	17,031	16,212	28,217	53,315	36,628	55,467	50,371
3.5	Shpenzime të tjera administrative <i>Other administrative expenses</i>	256,354	102,448	69,861	137,177	254,945	82,357	67,654	20,636
4.	Shpenzime të tjera operative <i>Other operative expenses</i>	91,715	38,952	125,631	205,965	104,026	28,240	64,212	167,510
5.	Komisionet të risigurimit <i>Reinsurance commissions (-)</i>	-1,050	-	-	-533,216	-	-330,602	-5,196	-
VII.	Shpenzime të tjera neto për sigurimet <i>Net other technical expenses (1+2)</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
1.	Shpenzime për parandalimin e dëmeve <i>Expenses for preventive activity</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
2.	Shpenzime të tjera neto të sigurimeve <i>Other net insurance expenses</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII.	Të ardhura të llogaritura nga investimet transferuar nga llogaria jo-teknike (+) <i>Allocated investment return transferred from the non technical account</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
IX.	Rezultati teknik / Technical result (I+II-III+IV-V-VI+VII+VIII)	284,119	-28,465	49,181	85,354	361,138	72,939	32,845	-109,200
	Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	25.45%	38.40%	33.17%	41.49%	41.37%	36.25%	32.24%	30.45%
	Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	35.37%	46.81%	32.65%	52.49%	20.95%	54.92%	43.55%	40.67%
	Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	29.33%	20.26%	32.18%	42.81%	29.88%	36.60%	22.90%	39.14%
	Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	64.67%	67.07%	64.82%	52.31%	50.83%	56.38%	66.20%	79.81%
	Raporti i kombinuar / Combined ratio	90.12%	105.47%	98.00%	93.80%	92.20%	92.63%	98.44%	110.27%

**Tabela 35: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jo - Jetës**  
*Table 35: Profit/Loss of Non - Life Insurance Companies*

Të dhënat / Item	ALBSIG	ANSIG	ATLANTIK	INTERALBANIAN VIENNA INSURANCE GROUP	SIGAL UNIQA GROUP AUSTRIA	INTERSIG	EUROSIG	INSIG JO-JETË
IX. Rezultati teknik / Technical result (I+II-III+IV-V-VI+VII-VIII)	284,119	-28,465	49,181	85,354	361,138	72,939	32,845	-109,200
X. Rritja në vlerën reale (fair value) nëpërmjet logarisë Fitim/Humbje / Increase in Fair Value through Profit and Loss								
XI. Investime neto / Net investments (1-2+3)	4,714	4,299	-20,989	81,344	122,914	43,429	-218,654	-32,981
1. Të ardhurat nga investimet (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1.6) / Investment income	11,252	4,299	7,834	121,119	134,330	73,810	13,037	9,887
1.1 Aksione / Shares	-	-	-	-	-	-	-	-
1.2 Letra borxhi / Debt securities	-	-	-	-	-	48,557	-	-
1.3 Kredi të dhëna kundrejt hipotekave / Mortgage loans	-	-	-	-	-	-	-	-
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-	4,494	1,470	10,427	10,489	-	-
1.5 Të ardhura nga interesat / Interest income	11,252	4,299	3,340	119,649	22,656	14,763	13,037	9,887
1.6 Të ardhura të tjera nga investimet / Other investment income	-	-	-	-	101,246	-	-	-
2. Shpenzime për investime / Investment expenses (2.1+2.2)	0	-	28,823.0	39,775.2	11,415.6	30,381.1	1,691.2	-
2.1 Amortizimi i aktiveve që nuk përdoren direkt në aktivitetin e sigurimit / Amortization of assets that are not used directly in insurance operations	-	-	28,823	-	-	18,315	-	-
2.2 Interesa dhe shpenzime të tjera të investimeve / Interests and other investment expenses	-	-	-	39,775	11,416	12,066	1,691	-
3. Fitim / Humbje nga shitja e investimeve (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5) / Profit/Loss from the sale of investments	-6,538	-	-	-	-	-	-230,000	-42,868
1.1 Aksione / Shares	-	-	-	-	-	-	-	-
1.2 Letra borxhi / Debt securities	-	-	-	-	-	-	-	-
1.3 Kredi të dhëna kundrejt hipotekave / Mortgage loans	-	-	-	-	-	-	-	-
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-	-	-	-	-	-	-
1.5 Të tjera / Others	-6,538	-	-	-	-	-	-230,000	-42,868
XII. Të ardhura të logaritura nga investimet të transferuara në logarinë teknike (-) / Allocated investment return transferred to technical account	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII. Të ardhura të tjera / Other income	9,039	648	-3,133	-	13,536	-1,175	9,179	-
XIV. Fitime / humbje të tjera nga investimet / Other gains/losses on investment (+/-)	-10,739	-4,628	-3,207	3,566	-60,294	-3,366	-11,110	-6,773
XV. Të ardhura të jashtëzakonshme / Extraordinary income	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI. Shpenzime të jashtëzakonshme / Extraordinary expenses	-	-	-	-	-	-	-	-
XVII. Fitime / Humbje para tatimit / Profit/Loss before tax (IX+X+XI-XII+XIII+XIV+XV-XVI)	287,133	-28,146	21,852	170,264	437,293	111,826	-187,741	-148,953
XVIII. Tatimi mbi fitimin / Income Tax	47,615	2,763	9,908	27,618	63,348	20,399	17,618	3,722
XIX. Fitime / Humbje neto për periudhën / Profit/Loss after tax (XVII-XVIII)	239,518	-30,908	11,944	142,646	373,945	91,428	205,359	-152,675



**Tabela 36: Aktivet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

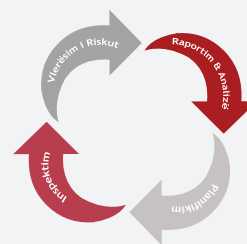
Table 36: Assets of Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhënat / Item	INSIG JETË	SICRED	SIGAL - LIFE	ALBSIG JETË
<b>A. Kapitali nënshkruar i pa paguar / Called-up share capital unpaid</b>	-	-	-	-
<b>B. Aktive jo-materiale / Intangible assets (I+II+III)</b>	<b>2,851</b>	<b>7,433</b>	<b>6,870</b>	<b>289</b>
I. Emri i mirë / Goodwill	-	-	-	-
II. Aktive të tjera jo-materiale / Other intangible assets	4,933	7,509	6,870	367
III. Amortizimi i aktiveve të patrupezuara (zë i zbritshëm) Amortization of intangible assets (deductive item)	-2,083	-76	-	-78
<b>C. Investime në toka, ndërtesa dhe investime financiare (I+II+III) Investments in land and buildings and financial investments</b>	<b>986,270</b>	<b>615,193</b>	<b>2,304,442</b>	<b>494,835</b>
I. Toka dhe ndërtesa / Land and buildings	452,174	-	9,387	-
II. Investime në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse (1+2+3+4+5) Investments in subsidiary and associated undertakings	-	15,830	11,232	69,000
1. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në filiale Shares and participating interest in subsidiaries	-	-	11,232	69,000
2. Letra borxhi të emetuara nga, dhe hua dhënë filialeve Debt securities issued by, and loans to subsidiary undertakings	-	-	-	-
3. Aksione dhe interesa pjesëmarrëse në shoqëri me interesa pjesëmarrëse Shares and participating interest in associated undertakings	-	15,830	-	-
4. Letra borxhi emetuar nga, dhe hua dhënë shoqërive me interesa pjesëmarrëse Debt securities issued by, and loans to associated undertakings	-	-	-	-
5. Investime të tjera në filiale dhe shoqëri me interesa pjesëmarrëse Other investments in subsidiaries and associated undertakings	-	-	-	-
III. Investime të tjera financiare / Other financial investments (1+2+3+4+5+6+7)	534,096	599,363	2,283,823	425,835
1. Të mbajtura deri në maturim / Held to maturity	-	155,200	-	-
1.1 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse (1.1.1 + 1.1.2) / Debt securities and other fixed-income securities	-	155,200	-	-
1.1.1 Letra me vlerë të Qeverisë / Government securities and debts	-	155,200	-	-
1.1.2 Të tjera / Other debts	-	-	-	-
2. Të vlefshme për shitje / Available for sale	-	-	1,070,335	15,000
2.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në fonde të tjera Shares and other variable yields securities and unit funds and participation in other funds	-	-	-	15,000
2.1.1 Të listuara / Listed	-	-	-	15,000
2.1.2 Të palistuara / Unlisted	-	-	-	-
2.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse Debt securities and other fixed-income securities	-	-	1,070,335	-
2.2.1 Letra borxhi të Qeverisë / Government securities and debts	-	-	1,070,335	-
2.2.2 Të tjera / Other debts	-	-	-	-
3. Me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes Fair value profit and loss (3.1+3.2+3.3+3.4)	-	-	-	-
3.1 Aksione, letra borxhi me të ardhura të ndryshueshme, fonde investimesh dhe pjesëmarrje në të tjera fonde Shares and other variables yield securities and unit funds and participation in other funds	-	-	-	-
3.2 Letra borxhi dhe letra të tjera me vlerë me të ardhura fikse Debt Securities and other fixed-income securities	-	-	-	-
3.3 Derivative / Derivatives	-	-	-	-
3.4 Të tjera / Other	-	-	-	-
4. Depozita në bankë / Deposit with banks	534,096	443,289	1,202,391	410,835
5. Hua hipotekore / Loans secured by mortgages	-	-	-	-
6. Hua të tjera / Other loans	-	874	-	-
7. Investime të tjera financiare / Other financial investment	-	-	11,096	-
<b>D. Depozita në shoqëri ceduese / Deposit with ceding undertakings</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<b>E. Investime për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> <i>Investments for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</i>	-	-	-	-
<b>F. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike (I+II+III+IV+V+VI) (11)</b> <i>Reinsurance share in technical provisions</i>	<b>11,322</b>	<b>13,230</b>	<b>5,203</b>	<b>21,400</b>
<b>I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums</b>	11,322	13,230	5,203	10,836
<b>II. Provigjone matematike / Mathematical provisions</b>	-	-	-	-
<b>III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions</b>	-	-	-	10,564
<b>IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates</b>	-	-	-	-
<b>V. Provigjone të barazimit / Equalization provisions</b>	-	-	-	-
<b>VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions</b>	-	-	-	-
<b>G. Pjesa e risiguruesve në provigjonet teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit</b> <i>Reinsurance share in technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</i>	-	-	-	-
<b>H. Pjesa e risiguruesve në provigjone për risqe dhe detyrime të tjera (I+II)</b> <i>Reinsurance share in provisions for other risks and charges</i>	-	-	-	-
<b>I. Provigjone për pensione / Provisions for pensions</b>	-	-	-	-
<b>II. Provigjone të tjera / Other provisions</b>	-	-	-	-
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare / Debtors (I+II+III)</b>	<b>38,051</b>	<b>50,482</b>	<b>45,452</b>	<b>23,576</b>
<b>I. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4)</b> <i>Debtors arising out of direct insurance operations</i>	36,088	46,560	38,440	22,793
<b>1. Policëmbajtës / Policyholders</b>	33,571	38,179	38,440	22,793
<b>2. Ndërmjetës / Intermediaries</b>	1,856	-	-	-
<b>3. Filiale / Subsidiaries</b>	-	-	-	-
<b>4. Të tjera / Other debtors arising out of direct insurance operations</b>	661	8,381	-	-
<b>II. Llogari të arkëtueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2)</b> <i>Debtors arising out of reinsurance operations</i>	-	-	-	-
<b>1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inward reinsurance</b>	-	-	-	-
<b>2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outward reinsurance</b>	-	-	-	-
<b>III. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other Debtors (1+2+3)</b>	1,964	3,922	7,012	783
<b>1. Llogari të arkëtueshme tregtare nga financimet / Debtors out of financing (1.1+1.2)</b>	-	-	-	-
<b>1.1 Të arkëtueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse</b> <i>Amounts owned by related companies other than subsidiaries or associates</i>	-	-	-	-
<b>1.2 Të tjera të arkëtueshme nga financimet / Amounts owned by others</b>	-	-	-	-
<b>2. Llogari të arkëtueshme tregtare nga shteti / Debtors from state</b>	888	-	-	-
<b>3. Të tjera llogari të arkëtueshme tregtare / Other debtors</b>	1,075	3,922	7,012	783
<b>J. Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred Tax Asset</b>	<b>18</b>	<b>715</b>	-	-
<b>K. Parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Prepayments and accrued income (I+II+III)</b>	<b>43,725</b>	<b>25,071</b>	<b>78,207</b>	<b>26,299</b>
<b>I. Shpenzime të marrjes në sigurim të shtyra / Deferred acquisition costs</b>	38,165	19,218	47,009	22,293
<b>II. Interesa dhe qira të llogaritura / Accrued interest and rent</b>	5,560	4,563	29,382	4,006
<b>III. Të tjera parapagime dhe të ardhura të llogaritura / Other prepayments and accrued income</b>	-	1,290	1,816	-
<b>L. Aktive të tjera / Other assets (I+II+III+IV)</b>	<b>13,587</b>	<b>121,201</b>	<b>122,860</b>	<b>16,112</b>
<b>I. Aktive afatgjata materiale, të ndryshme nga toka dhe ndërtesa</b> <i>Tangible fixed assets, other than land and buildings</i>	4,465	87,565	32,087	1,180
<b>II. Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare / Cash at bank and in hand (1+2)</b>	8,365	27,266	90,346	14,842
<b>1. Llogari rrjedhëse dhe ekuivalentë të mjeteve monetare në bankë / Cash at bank</b>	8,365	27,236	90,346	14,842
<b>2. Mjete monetare në arkë / Cash in hand</b>	-	31	-	-
<b>III. Inventari / Inventories</b>	758	1,995	427	90
<b>IV. Aktive të tjera / Other assets</b>	-	4,375	-	-
<b>M. Totali i Aktivit / Assets (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)</b>	<b>1,095,825</b>	<b>833,325</b>	<b>2,563,033</b>	<b>582,510</b>
<b>N. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items</b>	-	-	-	-
<b>TOTAL / TOTAL (M+N)</b>	<b>1,095,825</b>	<b>833,325</b>	<b>2,563,033</b>	<b>582,510</b>





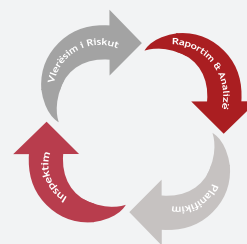
**Tabela 37: Pasivet e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

Table 37: Liabilities of Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhënat / Item	INSIG JETË	SICRED	SIGAL - LIFE	ALBSIG JETË
<b>A. Kapitalet e veta / Capital (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>697,568</b>	<b>498,294</b>	<b>790,623</b>	<b>467,325</b>
I. Kapitali aksionar / Subscribed capital	590,000	490,062	370,000	432,254
II. Rezerva të kapitalit / Capital reserves	-	-	-	-
III. Rezerva nga fitimet / Reserves from profits	-	-	272,811	-
IV. Rezerva rivlerësimi / Revaluation Reserve	3,297	-	58,927	-
V. Aksionet e veta (zë i zbritshëm) / Own shares (deduction item)	-	-	-	-
VI. Fitime / humbje të mbartura / Net profit/loss brought forward (+/-)	84,060	3,676	5,955	12,510
VII. Fitime/Humbje neto për periudhën / Net profit/loss for the financial year	20,210	4,556	82,929	22,561
<b>B. Detyrime të varura / Subordinated liabilities</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. Provigjone teknike / Technical provisions (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>201,762</b>	<b>235,732</b>	<b>1,705,396</b>	<b>93,310</b>
I. Provigjone të primit të pafitur / Provisions for unearned premiums	122,856	134,842	733,050	64,918
II. Provigjone matematike / Mathematical provisions	2,850	68,479	793,726	-
III. Provigjone të dëmeve / Claims provisions	76,056	32,411	178,620	28,392
IV. Provigjone për bonuse dhe rabate / Provisions for bonuses and rebates	-	-	-	-
V. Provigjone barazimi dhe katastrofe / Equalization and catastrophe provisions	-	-	-	-
VI. Provigjone të tjera teknike / Other technical provisions	-	-	-	-
<b>D. Provigjone teknike për llogari të policëmbajtësve të sigurimit të Jetës që mbajnë riskun e investimit / Technical provisions for the benefit of Life-assurance policyholders who bear the investment risk</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Provigjone për rreziqe dhe detyrime të tjera / Provisions for other risks and charges (1+2)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Provigjone për pensione / Pension provisions	-	-	-	-
2. Provigjone të tjera / Other provisions	-	-	-	-
<b>F. Depozita që i detyrohen risiguruesve / Deposits owed to reinsurers</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>G. Llogari të pagueshme tregtare / Creditors (I+II+III+IV+V)</b>	<b>194,814</b>	<b>99,299</b>	<b>67,014</b>	<b>21,875</b>
<b>I. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria direkte e sigurimit (1+2+3+4) / Creditors arising out of direct insurance operations</b>	<b>12,803</b>	<b>8,378</b>	<b>31,323</b>	<b>-</b>
1. Policëmbajtës / Creditors to policyholders	507	907	7,163	-
2. Ndërmjetës / Creditors to intermediaries	5,852	202	24,159	-
3. Filiale / Creditors to subsidiaries	-	-	-	-
4. Të tjera / Other creditors arising out of direct insurance operations	6,444	7,269	-	-
<b>II. Llogari të pagueshme tregtare që rrjedhin nga veprimtaria e risigurimit (1+2) / Creditors arising out of reinsurance operations</b>	<b>9,760</b>	<b>6,732</b>	<b>5,085</b>	<b>5,072</b>
1. Nga risigurime të shitura nga shoqëria / Inwards reinsurance	9,760	-	-	-
2. Nga risigurime të blera nga shoqëria / Outwards reinsurance	-	6,732	5,085	5,072
<b>III. Letra me vlerë (Debenture) të kolateralizuara me instrumenta financiare me të ardhura fikse (1+2) / Debenture loans (secured by fixed-income securities)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Hua të konvertueshme / Convertible loans	-	-	-	-
2. Hua të tjera / Other loans	-	-	-	-
<b>IV. Shuma që u detyrohen institucioneve të kreditit / Amounts owed to credit institutions</b>	<b>170,887</b>	<b>60,235</b>	<b>26,994</b>	<b>-</b>

V. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors (1+2+3+4)	1,365	23,954	3,613	16,803
1. Llogari të pagueshme tregtare nga financimi Creditors out of financing (1.1+1.2)	-	10,853	-	5,258
1.1 Të pagueshme nga palë të lidhura të ndryshme nga filiale ose shoqëri me interesa pjesëmarrëse Amounts owed for related companies other than subsidiaries or associates	-	-	-	5,258
1.2 Të tjera të pagueshme / Amounts owed for others	-	10,853	-	-
2. Llogari të pagueshme tregtare ndaj shtetit (Taksa dhe të ngjashme) Creditors from state (taxes and similar)	936	939	3,613	2,708
3. Llogari të pagueshme tregtare që u detyrohen punonjësve Amounts owed to employees	118	1,072	-	970
4. Të tjera llogari të pagueshme tregtare / Other creditors	311	11,090	-	7,868
H. Detyrim tatimor i shtyrë / Deferred Tax Liabilities	-	-	-	-
I. Shpenzime të llogaritura dhe të ardhura të marra në avancë (1+2) Accruals and deferred income (1+2)	1,681	-	-	-
1. Shpenzime të llogaritura / Accrued expenses	1,681	-	-	-
2. Të ardhura të marra në avancë / Other accruals and deferred income	-	-	-	-
J. Totali i Pasivit / Liabilities (A+B+C+D+E+F+G+H+I)	1,095,825	833,325	2,563,033	582,510
K. Zëra jashtë bilancit / Off-balance items	-	-	-	-
<b>TOTAL / TOTAL (J+K)</b>	<b>1,095,825</b>	<b>833,325</b>	<b>2,563,033</b>	<b>582,510</b>



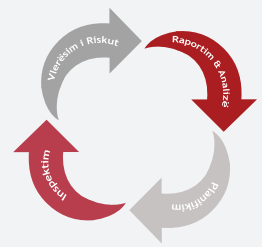
**Tabela 38: Rezultati Teknik i Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

Table 38: Technical Result of Life Insurance Companies

000 Lekë / ALL

Të dhënat / Item	INSIG JETË	SICRED	SIGAL - LIFE	ALBSIG JETË
<b>I. Prime të fituara neto / Net earned premiums (1+2+3+4)</b>	<b>187,013</b>	<b>262,044</b>	<b>609,658</b>	<b>137,615</b>
1. Prime të shkruara bruto / Gross premiums written	218,197	279,741	754,682	178,313
2. Prime të ceduara në risigurim / Reinsurance ceded (-)	-19,738	-17,781	-13,942	-15,955
3. Ndryshimi në provigjonin e primeve të pafituara bruto (+/-) Changes in gross provisions for unearned premiums	-9,647	-2,174	-132,511	-28,328
4. Ndryshimi në provigjonin e primeve të pafituara, pjesa e risiguresve (+/-) Changes in reinsurance part of unearned premiums	-1,799	2,258	1,429	3,586
<b>II. Investime neto / Net Investments (1-2+3)</b>	<b>10,299</b>	<b>14,538</b>	<b>59,520</b>	<b>2,578</b>
1. Të ardhurat nga investimet / Investment income (1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1)	10,299	14,538	59,520	2,578
1.1 Aksione / Shares	-	651	-	-
1.2 Letra borxhi / Debt securities	-	-	-	-
1.3 Kredi hipotekore / Mortgage loans	-	-	-	-
1.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-	-	-
1.5 Të ardhura nga interesat / Interest income	10,299	13,887	59,280	2,578
1.6 Të ardhura të tjera nga investimet / Other investment income	-	-	240	-
2. Shpenzime për investime / Investment expenses (2.1+2.2)	-	-	-	-
2.1 Amortizimi i aktiveve që nuk përdoren direkt në aktivitetin e sigurimit Amortization of assets that are not used directly in insurance operations	-	-	-	-
2.2 Interesa dhe shpenzime të tjera të investimeve Interests and other investment expenses	-	-	-	-
3. Fitim / Humbje nga shitja e investimeve (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5) Profit/Loss from the sale of investments	-	-	-	-
3.1 Aksione / Shares	-	-	-	-
3.2 Letra borxhi / Debt securities	-	-	-	-
3.3 Kredi hipotekore / Mortgage loans	-	-	-	-
3.4 Pasuri e paluajtshme / Real estate	-	-	-	-
3.5 Të tjera / Others	-	-	-	-
<b>III. Rritja në vlerën e drejtë (fair value) nëpërmjet llogarisë Fitim/Humbje</b> Increase in Fair Value through Profit and Loss	-	<b>309</b>	-	-
<b>IV. Të ardhura të tjera teknike neto nga veprimtaria e sigurimeve</b> Other net technical income from insurance operations	<b>1,385</b>	<b>3,158</b>	<b>4,351</b>	-
<b>V. Shpenzime neto për dëme të paguara / Net claims incurred (1+2+3+4)</b>	<b>61,326</b>	<b>63,972</b>	<b>132,180</b>	<b>30,756</b>
1. Dëme të paguara bruto / Gross claims	82,557	83,532	140,617	31,867
2. Dëme të paguara nga risiguresit / Reinsurers part of claims paid (-)	-25,469	-12,743	-	-5,509
3. Ndryshimi në provigjonin e dëmeve, bruto Change in the claims provisions, gross (+/-)	4,237	-15,253	-8,437	14,963
4. Ndryshimi në provigjonin e dëmeve, pjesa e risiguresve (+/-) Change in the claims provisions, reinsurance share	-	8,436	-	-10,564
<b>VI. Ndryshimi në provigjonet e tjera teknike / Change in other net technical provisions</b>	-	<b>22,871</b>	<b>14,436</b>	-
1. Ndryshimi në provigjonet e sigurimit të Jetës - neto pa risigurimin Change in Life assurance provision - net of reinsurance	-	22,871	14,436	-
1.1. Vlera bruto / Gross amount	-	22,871	14,436	-
1.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-	-	-
2. Ndryshimi në provigjonet e sigurimit të Jetës - neto pa risigurimin, ku policëmbajtësi mbart rrezikun e investimit Change in Life assurance provision - net of reinsurance where the policyholders bear the investment risk	-	-	-	-

2.1. Vlera bruto / Gross amount	-	-	-	-
2.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-	-	-
3. Ndryshimi në provigjone të tjera teknike - neto pa risigurimin Change in other technical provisions	-	-	-	-
3.1. Vlera bruto / Gross amount	-	-	-	-
3.2. Pjesa e risiguresit / Reinsurer's share (+/-)	-	-	-	-
VII. Shpenzime neto për bonuse dhe rabate duke përfshirë ndryshimin në provigjone - neto pa risigurimin Net expenses for bonuses and rebates including change in provisions - net of reinsurance	-	-	-	-
<b>VIII. Shpenzime operative neto të veprimtarisë / Net operating costs (1+2+3+4+5)</b>	<b>110,383</b>	<b>185,585</b>	<b>420,711</b>	<b>82,401</b>
1. Shpenzime të marrjes në sigurim / Acquisitions costs	69,175	80,570	292,762	66,226
2. Ndryshimi në shpenzime të shtyra të marrjes në sigurim (+/-) Change in deferred acquisition costs	-7,785	-5,705	8,903	-12,315
3. Shpenzime administrative / Administration costs (3.1+3.2+3.3+3.4+3.5)	53,306	117,842	119,045	28,491
3.1 Shpenzime për personelin / Labour costs (3.1.1+3.1.2+3.1.3)	30,675	61,989	58,461	15,741
3.1.1 Paga / Wages and Salaries	26,486	50,628	35,120	10,315
3.1.2 Trajtime e shpërblime të tjera Other remunerations and labour costs	652	4,352	19,551	3,070
3.1.3 Sigurime shoqërore dhe shpenzime të ngjashme Social security and similar	3,537	7,009	3,790	2,356
3.2 Furnizime e shërbime nga të tretë Services provided by third parties	3,411	7,398	46,619	1,066
3.3 Tatime e të tjera të ngjashme / Taxes and the likes	4,143	4,632	11,261	2,675
3.4 Amortizimi i aktiveve që përdoren në veprimtarinë e sigurimit Depreciation expenses	6,542	18,261	2,680	233
3.5 Shpenzime të tjera administrative / Other administrative expenses	8,535	25,562	25	8,776
4. Shpenzime të tjera operative / Other operative expenses	77	-3,861	-	-
5. Komisione të risigurimit / Reinsurance commissions ( - )	-4,390	-3,260	-	-
<b>IX. Shpenzime të tjera neto për sigurimet / Net other technical expenses (1+2)</b>	<b>5,683</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Shpenzime për parandalimin e dëmeve / Expenses for preventive activity	5,683	-	-	-
2. Shpenzime të tjera neto të sigurimeve / Other net insurance expenses	-	-	-	-
X. Të ardhura neto nga investimet duke përfshirë kostot, të transferuara në llogarinë fitim/humbje Net returns on investment including costs, transferred to the profit and loss account	-	-	-	-
<b>XI. Rezultati teknik / Technical result (I+II+III+IV-V-VI-VII-VIII-IX-X)</b>	<b>21,305</b>	<b>7,622</b>	<b>106,203</b>	<b>27,035</b>
Raporti dëme prime neto / Net claims premium ratio	32.79%	24.41%	21.68%	22.35%
Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim / Acquisition expenses ratio	32.83%	28.57%	49.48%	39.17%
Raporti i shpenzimeve administrative / Administrative expenses ratio	31.58%	43.50%	19.53%	20.70%
Raporti i shpenzimeve / Expense ratio	59.02%	70.82%	69.01%	59.88%
Raporti i kombinuar / Combined ratio	91.82%	95.23%	90.69%	82.23%



**Tabela 39: Fitimi/Humbja e Shoqërive të Sigurimit të Jetës**

*Table 39: Profit/Loss of Life Insurance Companies*

000 Lekë / ALL

Të dhënat / Item	INSIG JETË	SICRED	SIGAL - LIFE	ALBSIG JETË
<b>XI. Rezultati teknik / Technical result (I+II+III+IV-V-VI-VII-VIII-IX-X)</b>	<b>21,305</b>	<b>7,622</b>	<b>106,203</b>	<b>27,035</b>
<b>XII. Të ardhura neto nga investimet duke përfshirë kostot, të transferuara nga llogarina teknike e sigurimit të jetës</b> <i>Net returns on investments including costs, transferred from the technical Life insurance account</i>	-	-	-	-
<b>XIII. Të ardhura të tjera / Other income</b>	<b>2</b>	-	<b>4,671</b>	<b>-486</b>
<b>XIV. Shpenzime të tjera / Other expenses</b>	<b>2,557</b>	<b>-1,825</b>	<b>-11,658</b>	-
<b>XV. Fitime / humbje të përealizuara nga investimet e tjera</b> <i>Other gains/losses on investment (+/-)</i>	-	-	<b>-1,629</b>	-
<b>XVI. Të ardhura të jashtëzakonshme / Extraordinary income</b>	-	-	-	-
<b>XVII. Shpenzime të jashtëzakonshme / Extraordinary expenses</b>	-	-	-	-
<b>XVIII. Fitime / Humbje para tatimit</b> <i>Profit/Loss before tax (XI+XII+XIII-XIV+XV+XVI-XVII)</i>	<b>23,864</b>	<b>5,796</b>	<b>97,587</b>	<b>26,550</b>
<b>XIX. Tatimi mbi fitimin / Income Tax</b>	<b>3,654</b>	<b>1,240</b>	<b>14,658</b>	<b>3,989</b>
<b>XX. Fitime / Humbje neto për periudhën / Profit/Loss after tax (XVIII-XIX)</b>	<b>20,210</b>	<b>4,556</b>	<b>82,929</b>	<b>22,561</b>

## Indeksi i Termave

**Shoqëri Ceduese** - Shoqëri sigurimesh e risiguruar nga një shoqëri tjetër sigurimesh.

**Cedimi i risigurimit** - Veprimtaritë e lidhura me transferimin e riskut.

**Cesionar** - Risiguroes që pranon transferimin e riskut dhe/ose riskun si përgjegjësi të tijën.

**Fondi i Garancisë** - Fond i barabartë me vlerën më të lartë të një të tretës të marzhit të kërkuar të aftësisë paguese dhe shumës minimale të fondit të garancisë për degët dhe klasat e sigurimit.

**Kapitali dhe rezervat** - Shuma e të gjitha fondeve të vendosura në dispozicion të shoqërisë së sigurimeve nga aksionerët e saj. Kjo do të garantojë vazhdimësinë dhe likuiditetin e operacioneve (veprimeve) të ndërmarra nga shoqëria e sigurimeve, si dhe mbulimin e shpenzimeve operacionale dhe të kreditorëve të shoqërisë, dhe në veçanti të mbulimit të llogarive financiare negative të vitit raportues. Kapitalit dhe rezervat do të konsistojnë në:

- I) Kapitali i nënshkruar (Themeltar ose individual)
- II) Rezerva rivlerësimi të Kapitalit
- III) Rezervat e Kapitalit
- IV) Rezerva e sigurisë
- V) Fitimi / humbje të mbartura
- VI) Fitimi / humbje të vitit financiar

**Kapitali aksioner** - Nuk mund të jetë më i vogël se minimumi i fondit të garancisë i kërkuar për klasat e sigurimit në të cilat shoqëria e sigurimit vendase, ka autorizim për të ushtruar aktivitetet sigurimi.

**Shpenzime Administrative** - Kosto e shpenzimeve operative që nuk janë përfshirë në kostot e marrjes në sigurim, pagesat për dëme dhe investimet të lidhura me mbledhjen e primeve, menaxhimin e portofolit të kontratave të sigurimit, kontratave të risigurimit dhe një menaxhim të përgjithshëm të marrjes në sigurim, duke përfshirë: amortizimin dhe shpenzimet e mirëmbajtjes së zyrave dhe trojeve dhe ndërtesave të përdorura për qëllimet vetjake, shpenzimet për poste dhe telekomunikacion, shpenzimet për shërbimet e tjera, shpenzimet e materialeve të konsumit të përditshëm (energji dhe materiale), amortizimi i aseteve të trupëzuara dhe patrupëzuara, pagat, shpenzime udhëtimi dhe reklamash duke përjashtuar kostot e reklamave që lidhen me produktet e e sigurimit.

**Kostot e marrjes në sigurim** - Kosto të lidhura me nënshkrimin dhe rinovimin e kontratave të sigurimit duke përfshirë kostot direkte, siç janë: komisionet e paguara agentëve (ndërmjetësve) në sigurime, së bashku me pagat dhe mbi shpenzimet e punonjësve të marrjes së kontratës së risigurimit, kostot e ekzaminimeve mjekësore, kostot e

## Index of Terms

**Ceding undertaking** - Insurance undertaking reinsured by another insurance undertaking.

**Reinsurance cession** - Operations related to the transfer of a risk.

**Cessionary** - Reinsurer who accepts a cession and/or risk on his own responsibility.

**Guarantee fund** - Fund equal to the higher value of one third of the required solvency margin and the minimum amount of guarantee fund for insurance branches and classes.

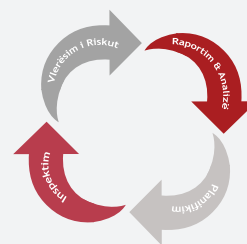
**Capital and reserves** - Sum of all funds placed at an insurance undertaking's disposal by its shareholders. It shall guarantee the continuity and liquidity of operations performed by the insurance undertaking, as well as covering of operating expenses and any creditors of the insurance undertaking, and in particular covering of negative financial accounts in the reporting year. Capital and reserves shall consist of:

- I) Subscribed capital
- II) Revaluation capital reserves
- III) Capital reserves
- IV) Security reserve
- V) Profit or loss brought forward
- VI) Profit or loss for financial year

**Subscribed capital** - Cannot be lower than the highest minimum guarantee fund required for the insurance classes in which the domestic insurance undertaking possesses authorization to perform insurance activity.

**Administrative expenses** - Costs of operating expenses not included in acquisition costs, claims and investment charges related to collection of premiums, management of the portfolio of insurance contracts, reinsurance contracts and a general managing of the insurance undertaking, including: amortization and expenses on maintenance of offices and land and buildings used for own purposes, postal and telecommunications costs, extraneous services expenses, expenses on consumables (energy and materials), amortization of tangible and intangible assets, remuneration with surcharges, traveling and advertising expenses excluding costs of advertising related to insurance products.

**Acquisition costs** - Costs related to concluding and renewing insurance contracts including direct costs, such as: commissions paid to insurance intermediaries, remunerations with surcharges for acquisition employees, costs of medical examinations, costs of certificates and expertise to assess the insurance risk, costs of issuing of



certifikatave dhe ekspertizave për vlerësimin e riskut të sigurimit, dhe kostot indirekte, siç janë: kostot e reklamave dhe promovimeve të produkteve të sigurimit si dhe shpenzime të përgjithshme të lidhura me verifikimin e aplikimeve dhe lëshimin e policave.

**Shpenzimet operative neto** - Shuma e kostove të marrjes në sigurim dhe shpenzimeve administrative të reduktuara nga komisionet e risigurimit dhe pjesëmarrja në fitim.

**Investime afatshkurtra** - Investime të cilat, sipas shkallës së likuiditetit, realizohen brenda një periudhe më të shkurtër se një vit dhe që shoqëria e sigurimit ka si synim ta realizojë brenda periudhës në fjalë.

**Investime afatgjata** - investime të cilat nuk janë investime afatshkurtra.

**Marzhi i kërkuar i aftësisë paguese** - Marzhi minimal i disponueshëm i aftësisë paguese (fondet e veta ose kapitali i vet) të cilin një shoqëri sigurimi duhet ta zotërojë në një fazë të caktuar të ushtrimit të biznesit të saj.

**Minimumi i fondit të garancisë** - Është një shumë fikse që përcakton një vlerë minimale të fondit të garancisë të detyrueshëm, që nga momenti i fillimit të biznesit të sigurimeve deri në momentin e kalimit në një tjetër nivel, me qëllim sigurinë e ushtrimit të veprimtarisë siguroese. Fondi minimal i garancisë duhet të varet nga forma ligjore e shoqërisë së sigurimeve, e degës së sigurimeve dhe klasës së sigurimeve brenda secilës degë.

**Humbje të porealizuara nga investimet** - Përbën diferencën negative ndërmjet vlerës në bilanc dhe vlerës së blerjes (kosto e krijimit) të investimeve, dhe në rast të investimeve të rivlerësuar më parë – respektivisht vlera e rivlerësuar e specifikuar në fillim të periudhës raportuese, duke përjashtuar një diferencë negative të ri – vlerësimit mbi investimet të përfshirë në kapital dhe rezerva.

**Fitimet e porealizuara nga investimet** - Përbëjnë diferencën pozitive ndërmjet vlerës së bilancit dhe vlerës së blerjes (kosto e krijimit) të investimeve, dhe në rast të investimeve të rivlerësuar më parë – vlera e rivlerësimit respektiv duke përjashtuar një diferencë pozitive të ri – vlerësimit mbi investimet të përfshirë në kapital dhe rezerva.

**Dëme bruto** – Dëme pa përfshirë pjesën që i përket risiguroesit.

**Dëme neto nga risigurimi** – Dëme që përfshijnë pjesën e paguar nga risiguroesit.

**Shpenzimet për dëmet neto nga risiguroresi** - Klasifikohen sipas grupeve të sigurimit duke paraqitur shumën bruto minus shumën e risiguroimeve. Shpenzimet për dëmet përfshijnë vlerën e kompensimit për dëmin e ndodhur dhe shpenzimet e trajtimit të dëmit. Vlera e kompensimit për dëmin e ndodhur është shuma që përfitojnë personat e siguruar në rastin e ndodhjes së dëmit. Në shpenzimet e trajtimit të dëmit përfshihen shpenzimet e brendshme ose të jashtme, që lidhen me trajtimin e rasti të sigurimit, llogaritjen e vlerës së dëmit, shpenzimet gjyqësore dhe shpenzimet për ekspertë.

*policies, costs of including the contract in the portfolio, and indirect costs, such as: costs of advertising and promotion of insurance products and general expenses related to verification of the applications and issuing of the policies.*

**Net operating expenses** - Sum of acquisition costs and administrative expenses reduced by reinsurance commissions and profit participation.

**Short - term investments** - Investments which, with respect to their degree of liquidity, may be realized within a period shorter than one year and which an insurance undertaking intends to realize within such period.

**Long - term investments** - investments other than short-term investments

**Required solvency margin** - Minimum available solvency margin (own funds) which an insurance undertaking should have at a given stage of conducting its business.

**Minimum guarantee fund** - Is a fixed amount which determines a minimum value of the guarantee fund binding from the moment of starting the insurance business until exceeding a subsequent threshold related to the secure conducting of such business. The minimum guarantee fund shall depend on a legal form of the insurance undertaking, insurance branch and insurance classes within each branch.

**Unrealized losses on investments** - Shall constitute negative difference between a balance-sheet value and purchase value (creation cost) of investments, and in case of investments previously revalued - respectively revaluation value specified at the beginning of the reporting period, excluding a negative difference of re-adjustment on investments included in capital and reserves.

**Unrealized gains on investments** - Shall constitute positive difference between balance-sheet value and purchase value (creation cost) of investments, and in case of investments previously revalued - respectively revaluation value excluding a positive difference of readjustment on investments included in capital and reserves.

**Gross claims** - Claims without the share of reinsurers.

**Claims net of reinsurance** - Claims with the share of reinsurers.

**Claims expenses net of reinsurance** - Are classified according insurance group by deliver gross sum minus reinsurance sum. Expenses for claims include recompenses value for the occur claim and expenses for claims treatment. Recompenses value for the occur claim is the sum that insure persons profit in case of claim occur. In claims treatment are include outside and inside expenses, connected with insurance case treatment, court expenses and expenses for experts.

**Periudha raportuese** - Është periudha e përcaktuar në pasqyrat financiare të shoqërive të sigurimit.

**Shpenzime te tjera operative do të përfshijnë:**

1. Shpenzime për personelin:
  - 1.1 Pagat
  - 1.2 Trajtime e shpërblime të tjera
  - 1.3 Sigurime shoqërore e të ngjashme
2. Furnizime e shërbime në të tretë;
3. Tatime e taksa të tjera të ngjashme;
4. Amortizimi i aktiveve që përdoren në veprimtarinë e sigurimit;
5. Shpenzime të tjera operative.

**Risigurimi** - Përsëritja ose ndarja e mëtejshme (transferim) e riskut midis shoqërive të sigurimit. Risigurimi mund të jetë një marrëveshje sipas së cilës një shoqëri sigurimi, referuar si shoqëri ceduese, transferon një pjesë apo të gjithë riskun ose grupin e risqeve të siguruar, të një lloji të caktuar, me pjesën përkatëse të primit, një shoqërie tjetër sigurimesh, referuar si risiguruesi, i cili merr përsipër t'i paguaj shoqërisë ceduese pjesën përkatëse të dëmshpërblimeve paguar palëve të siguruar.

**Risiguruesi** - Shoqëria e sigurimit që ofron mbulimin me risigurim.

**Rekursi i sigurimit** – Kërkesa për rekurs që shoqëria e sigurimit ka të drejtë, në lidhje me palët e treta që janë përgjegjëse për dëmin, humbjen ose dëmtimet trupore, ose aksidentet për të cilën shoqëria e sigurimit ka të paguar dëmshpërblim. Vlera e dëmit që kalon në rekurs duhet të jetë e përfshirë në shumën e paguar të dëmshpërblimit.

**Provigjoni teknik i dëmeve** - Ky provigjon teknik përfshin provigjonin teknik për dëmet e raportuara por të përcaktuara ose të papërcaktuara (d.m.th. ato dëme për të cilat nuk është përcaktuar përfundimisht masa e dëmit apo është përcaktuar po ende papaguar), dhe provigjonin teknik për dëmet e ndodhura por të paraportuara. Provigjoni teknik për dëmet e ndodhura por të paraportuara shkurtimisht po shënohet IBNR (terminologji e përdorur në literaturë).

**Provigjoni teknik për barazimin e dëmeve** – Ky provigjon teknik ka për qëllim të zbusë luhatjet e mëdha nga viti në vit në eksperiencën e dëmeve. Teorikisht, dëmet shumë të mëdha janë ngjarje të rralla por që do të ndodhin, si rrjedhim pa një provigjon teknik të tillë llogaritë e shoqërisë mund të rezultojnë shumë të çrregullta. Shoqëritë e sigurimit duhet t'i formojnë provigjonet teknike në një masë të tillë, që të mbulojnë përgjegjësitë e parashikueshme, për të përmbushur vazhdimisht dhe në mënyrë të qëndrueshme detyrimet që shfaqen nga rreziqet e patransferuara në risigurim.

Në rastin e bashkësigurimit, palët që marrin pjesë në bashkësigurim, duhet t'i ndërtojnë provigjonet teknike të sigurimeve në një masë të tillë, që t'iu korrespondojnë detyrimeve.

**Reporting period** - Period covered by a financial statement of the insurance undertaking.

**Other operating expenses shall comprise:**

1. Personnel expenses:
  - 1.1 Wages
  - 1.2 Other recompenses
  - 1.3 Social securities
2. Services from third parties;
3. Taxes and other;
4. Depreciation of assets which are used in insurance activity;
5. Other operating expenses.

**Reinsurance** - Repeated or further division (transfer) of the risk between insurance undertakings. Reinsurance shall be an agreement according to which one insurance undertaking, referred to as a ceding undertaking, cedes a whole or a part of the risk or risk group insured of a particular kind, with a relevant part of premiums, to another insurance undertaking, referred to as a reinsurer, which undertakes to pay to the ceding undertaking a relevant part of claims paid to the insuring parties.

**Reinsurer** - Insurance undertaking which shall provide the reinsurance coverage.

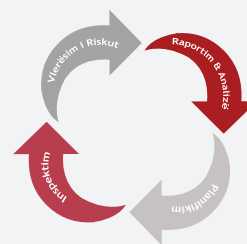
**Insurance recourse** - Recourse claim to which the insurance undertaking shall be entitled with respect to third parties liable for the damage, loss or injury, or accident for which the insurance undertaking paid a claim. Recourse claim shall be vested to the amount of the claim paid.

**Claims Technical Provision** – This technical provision includes the technical provision of reported claims, which can be settled or unsettled (i.e., these claims, for which the amount has not been finally settled or, these claims, for which the amount it has already been settled, but not yet paid), and the technical provision on incurred but not reported claims, the acronym of which is IBNR (terminology applied in Non Life insurance literature).

**Technical Provision for Claims Equalization** – The purpose of this provision is to amortize the great variations from year to year in claim experience. In theory, large claims are rare events, but which can occur, thus without technical provisions insurance company's accounts may result very distorted. Insurance companies have to maintain technical provisions to the extent they can cover foreseen liabilities, and to fulfill constantly the obligations that emerge from risks untransferred to reinsurance.

In case of coinsurance, the parties which take part have to set up technical provisions to the extent corresponding to their respective obligations.





**Provizionet teknike** - Krijohen për të mbuluar detyrime aktuale dhe të pritshme që do të rrjedhin nga policat e sigurimit. Provizionet teknike janë të përbëra nga: provigjone për prime të pafituara, provigjone për riskun e paskaduar, provigjone për dëme pezull, duke përfshirë provigjone për kapitalizimin e anuiteteve, provigjone të barazisë, provizionet e sigurimit të Jetës, provizionet teknike për policat e sigurimit të Jetës kur risku i investimit mbahet nga policmbajtësi, provigjone për bonuse dhe rabate, provigjone për prime të ripaguara dhe provigjone të tjera teknike.

Shoqëritë e sigurimeve të mbulojnë provizionet e tyre teknike dhe matematike vetëm me kategoritë e aktiveve, të përcaktuara si më poshtë:

- Letrat me vlerë dhe obligacionet që krijojnë apo vërtetojnë borxhin e emetuar dhe garantuara nga organet e qeverisjes qendrore në R.Sh.;
- Të tjera letra borxhi me të ardhura fikse;
- Aksione në fonde investimesh, brenda territorit të R.SH.;
- Aksione të listuara dhe të palistuar të shoqërive tregtare;
- Aksione në shoqëri sigurimi dhe shoqëri risigurimi, vetëm me miratim të Autoritetit;
- Toka, ndërtesa dhe të drejta mbi pasuri të patundshme në R.Sh.;
- Kredi individuale hipotekore për apartamente banimi vetëm për punonjësit e shoqërisë së sigurimit;
- Certifikata depozitash dhe letra të tjera me vlerë, të lëshuara nga banka të licencuara nga Banka e Shqipërisë;
- Depozita bankare;
- Shumat që detyrohen nga risiguresit;
- Pjesën e risiguresit në provizionet teknike;
- Depozita me shoqëri ceduese;
- Shuma, që detyrohen nga policmbajtësit dhe ndërmjetësit, e që rrjedhin nga veprimtaria e sigurimeve, në qoftë se nga dita e detyrimit të pagesës nuk kanë kaluar më shumë se 3 muaj;
- Kërkesëpagesa, që rrjedhin nga pjesët e shpëtuara dhe subrogimet, të cilat nuk janë pezull më shumë se 1 vit;
- Interesa dhe qera të maturuara, të ardhura të tjera të maturuara dhe shpenzime të parapaguara;
- Aktive të qëndrueshme të trupëzuara, përveç tokës dhe ndërtesave, të vlerësuar në bazë të normave të amortizimit.

**Technical provision-** Means a sum calculated in reliance to an expectation and in accordance with the set ways, which is preserved in the account of the insurer in order to cover the liabilities arising from insurance contracts. The technical provisions shall be made up of: Provision for unearned premiums, Life assurance provision, Outstanding claims provision, Provision for bonuses and rebates, Equalization provision, Other technical provisions.

Insurance undertakings shall cover their technical and mathematical provisions only through the category of the assets as follows:

- Securities and bonds that create or certify the debt, issued and guaranteed, by the central governing bodies of the Republic of Albania;
- Other fixed-income debt securities;
- Shares on investment funds, inside the territory of the Republic of Albania;
- Listed and unlisted shares of the commercial undertakings;
- Shares in the insurance and reinsurance undertakings, only with the approval of the Authority;
- Land, buildings and rights on real estate in the Republic of Albania;
- Individual Mortgage loans only for the insurance undertaking employees;
- Certificates of deposits and other securities issued from banks licensed by the Bank of Albania;
- Bank deposits;
- Amounts due from reinsurers;
- Reinsurers' share in technical provisions;
- Deposits with ceding undertakings;
- Amounts due from policyholders and insurance intermediaries, deriving from the insurance activity, if from the due payment dates have not lapsed more than 3 months;
- Amounts due arising out from subrogations and salvage values, which are not outstanding for more than 1 year;
- Accrued interests and rentals, other accrued income and prepaid expenses;
- Tangible assets, other than land and buildings, Valuation in accordance with amortization norms.

## Shënime Sqaruese

### Baza e të dhënave dhe metodologjia e përdorur për këtë publikim

Për përgatitjen e tabelave të këtij publikimi janë përdorur pasqyrat financiare vjetore të shoqërive të sigurimit (bilancet, llogaritë fitim – humbje, llogaritë teknike dhe provigjonet teknike të miratuara nga Bordi i AMF-së), të miratuara paraprakisht nga ekspertë kontabël të autorizuar.

Shoqëritë e sigurimit kanë detyrim ligjor t'i raportojnë këto pasqyra në bazë të Rregullores nr. 34 "Për listën e dokumenteve të llogaridhënies së detyruar vjetore e periodike të shoqërive të sigurimit e risigurimit" - miratuar me Vendim Bordi të AMF-së datë 28.05.2015. Kopje të paplotësuara të këtyre pasqyrave me udhëzimet përkatëse gjenden në faqen zyrtare në Internetit të AMF-së.

Aktivet në mbulim të provigjoneve teknike publikohen pas analizës financiare të shoqërive të sigurimit nga Autoriteti.

Produkti i Përgjithshëm Bruto është marrë nga publikimi i INSTAT.

Në publikim janë paraqitur të dhëna të detajuara në lidhje me aktivet, detyrimet, rezultatin teknik, të ndarë edhe sipas portofoleve, aktivet në mbulim të provigjoneve, strukturën e provigjoneve teknike, treguesit tekniko-financiarë, të dhëna nga llogaria teknike e portofoleve kryesorë, etj. Këto informacione janë dhënë të ndara sipas llojit të sigurimeve, Jetë dhe Jo-Jetë, si dhe për tregun në total. Për të pasur një bazë krahasimi dhe për të dhënë tendencën e tregut të sigurimeve në vend janë përdorur të dhëna të viteve 2017, 2018, 2019, 2020 dhe 2021

Të dhënat për përgatitjen e këtij raporti janë përpunuar në programin Excel. Raporti i Mbikëqyrjes mund të shikohet nga ju i afishuar në format .pdf dhe .xls në faqen zyrtare të AMF-së [www.amf.gov.al](http://www.amf.gov.al).

## Explanatory Notes

### The database and methodology used for this publication

*Audited annual financial statements (balance sheets, profit and loss accounts, technical accounts and technical provisions approved by the AFSA Board) of insurance companies were used for the preparation of the tables in this Report.*

*Insurance companies have the legal obligation to report those statements under Regulation No. 34 "On the list of statutory annual and periodic documents of insurance and reinsurance Companies", adopted by AFSA Board Decision 28 May 2015. Templates for those statements and the relevant guidance can be found on AFSA official website.*

*Assets covering technical provisions are published after the financial analysis of the insurance companies by the Authority.*

*The Gross Domestic Product was taken from the INSTAT.*

*The publication presents detailed data on assets, liabilities, technical result classified by portfolios, assets covering provisions, the structure of technical provisions, technical and financial indicators, major portfolio technical account, etc., grouped by the type of insurance, Life and Non-Life, as well as for the market as a whole. For comparison and trend assessment purposes, the data cover 2017, 2018, 2019, 2020 and 2021.*

*The data used in the preparation of this report were processed in the Excel program. You can find the Supervision Report in PDF and XLS format on AFSA official website [www.amf.gov.al](http://www.amf.gov.al).*

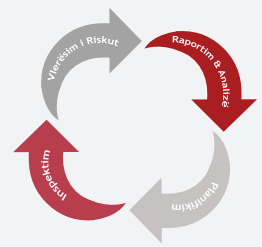
**ANEKS B**  
*ANNEX B*

**TREGU I FONDEVE TË PENSIONEVE**  
**PRIVATE VULLNETARE**  
*VOLUNTARY PRIVATE PENSION FUNDS*  
*MARKET*

## PËRMBAJTJA

### CONTENTS

<b>Tabela 40: Karakteristika të Tregut të FP</b> <i>Table 40: Key Characteristics of PFs' Market</i>	85
<b>Grafik 8: Numri i Anëtarëve në FP (në %)</b> <i>Graphic 8: Pension Fund's Member (In %)</i>	85
<b>Grafik 9: Asetet Neto të FP</b> <i>Graphic 9: Net Assets by PFs</i>	85
<b>Tabela 41: Portofoli i Investimit të FP</b> <i>Table 41: Pension Funds' Investment Portfolio</i>	86
<b>Tabela 42: Portofoli i Investimit të FP</b> <i>Table 42: Pension Funds' Investment Portfolio</i>	86
<b>Tabela 43: Vlera e Aseteve Neto të FP</b> <i>Table 43: Net Assets by PFs</i>	86
<b>Tabela 44: Numri i Kuotave</b> <i>Table 44: Number of Accounting Units Issued</i>	86
<b>Tabela 45: Asetet Neto për Kuotë</b> <i>Table 45: Net Assets by Accounting Unit</i>	86
<b>Tabela 46: Të Dhëna nga Bilanci i FP, Tregu</b> <i>Table 46: Selected PFs' Balance Sheet Market Data</i>	87
<b>Tabela 47: Të Dhëna nga Bilanci sipas FP</b> <i>Table 47: Selected Data for PFs' Balance Sheet</i>	88
<b>Tabela 48: Të Dhëna nga Fitim Humbje sipas FP</b> <i>Table 48: Selected Data for PFs' Profit and Loss Accounts</i>	89



**Tabela 40: Karakteristika të Tregut të FP**

Table 40: Key Characteristics of PFs' Market

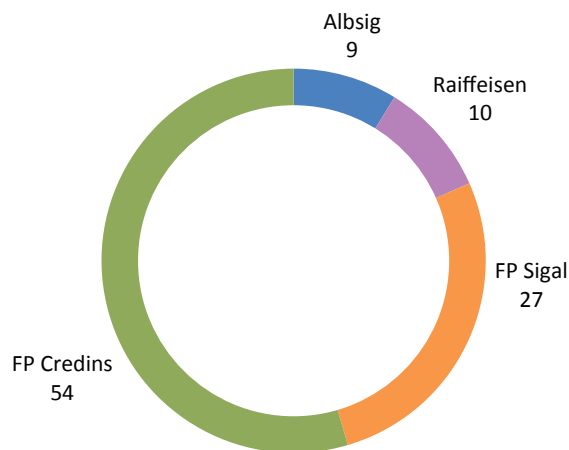
Përshkrimi Specification	Anëtarësia Membership		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 -31.12.'21
<b>Periudha / Period</b>			
<b>Anëtarësia / Membership</b>			
Numri i anëtarëve në FP / PFs' members	31,020	33,571	8.22

Përshkrimi Specification	Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 -31.12.'21
<b>Periudha / Period</b>			
<b>Të dhëna për fondet e pensione / Selected data for PFs'</b>			
Asetet neto të FP / PFs' net assets	3,603,273,133	4,584,543,174	27.23
Totali i investimeve / Total of investments	3,461,309,229	4,207,680,717	21.56

31.12.2021

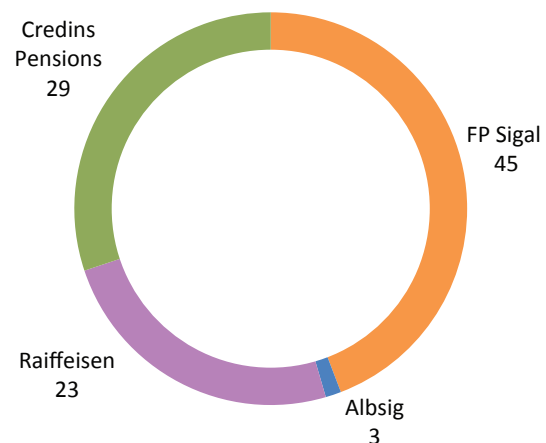
**Grafik 8: Numri i Anëtarëve në FP (Në %)**

Graphic 8: PFs' Members (In %)



**Grafik 9: Asetet Neto të FP (Në %)**

Graphic 9: Net Assets by PFs (In %)



**Tabela 41: Portofoli i Investimit të FP**

Table 41: Pension Funds' Investment Portfolio

Kategoritë e investimit Types of investment instruments	Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	
Periudha / Period	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20-31.12.'21	31.12.'20	31.12.'21
Obligacione të R.SH-së/Government bonds	3,461,309,229	4,207,680,717	21.56	100	100
Depozita / Deposits	-	-	-	-	-
Të tjera investime / Other investments	-	-	-	-	-
<b>Totali i portofolit të investimit Total investment portfolio</b>	<b>3,461,309,229</b>	<b>4,207,680,717</b>	<b>21.56</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Tabela 42: Portofoli i Investimit të FP**

Table 42: Pension Funds' Investment Portfolio

(Në Lekë / In ALL)

Fond Pensioni Pension fund	Bono Thesari e Obligacione Treasury bond and bills	Nga të cilat e huaj of which foreign	Depozita Deposits	Të tjera investime Other investments	Totali Total
Raiffeisen	995,445,701	-	-	-	995,445,701
Sigal	1,888,649,445	-	-	-	1,888,649,445
CREDINS Pensions	1,185,076,178	-	-	-	1,185,076,178
Albsig	138,509,393	-	-	-	138,509,393
<b>Totali / Total</b>	<b>4,207,680,717</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,207,680,717</b>

**Tabela 43: Vlera e Aseteve Neto të FP**

Table 43: Net Assets by PFs

(Në Lekë / In ALL)

Fond Pensioni / Pension Fund	31.12.2021
Sigal	2,043,929,383
Raiffeisen	1,038,257,541
CREDINS Pensions	1,349,016,100
Albsig	153,340,150
<b>Total</b>	<b>4,584,543,174</b>

**Tabela 44: Numri i Kuotave**

Table 44: Number of Accounting Units Issued

(Në Lekë / In ALL)

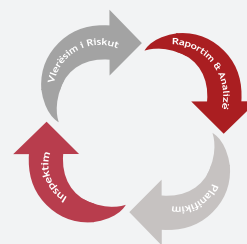
Fond Pensioni / Pension Fund	31.12.2021
Sigal	1,321,693
Raiffeisen	526,605
CREDINS Pensions	862,396
Albsig	147,588
<b>Total</b>	<b>2,858,282</b>

**Tabela 45: Asetet Neto për Kuotë**

Table 45: Net Assets by Accounting Unit

(Në Lekë / In ALL)

Fond Pensioni / Pension Fund	31.12.2021
Raiffeisen	1,972
CREDINS Pensions	1,564
Sigal	1,546
Albsig	1,039



**Tabela 46: Të dhëna nga Bilanci i FP, Tregu**  
 Table 46: Selected PFs' Balance Sheet Market Data

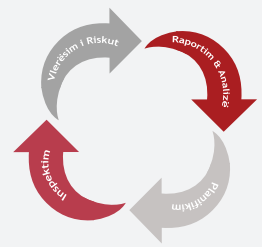
Përshkrimi Specification	Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	
	31.12.'20	31.12.'21		31.12.'20-31.12.'21	31.12.'20
<b>Periudha / Period</b>					
<b>1 Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare Cash and cash equivalents</b>	<b>83,261,894</b>	<b>301,805,489</b>	<b>262.48</b>	<b>2.30</b>	<b>6.56</b>
<b>2 Investime (2.1+2.2+2.3) / Investment</b>	<b>3,461,309,229</b>	<b>4,207,680,717</b>	<b>21.56</b>	<b>95.65</b>	<b>91.49</b>
2.1 Letra borxhi të blera në emetimin e parë (2.1.a+2.1.b+2.1.c) Debt securities purchased on first issue	2,957,465,766	3,575,919,126	20.91	81.73	77.75
2.1.a Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes Financial investments at fair value through profit and loss	31,680,838	22,840,202	-27.91	0.88	0.50
2.1.b Investime financiare të vlefshme për shitje Investments available for sale	66,983,296	69,596,315	3.90	1.85	1.51
2.1.c Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity	2,858,801,632	3,483,482,609	21.85	79.00	75.74
2.2 Letra borxhi të blera në treg sekondar (2.2.a+2.2.b+2.2.c) Debt securities purchased in the secondary market	503,843,463	631,761,590	25.39	13.92	13.74
2.2.a Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes Financial investments at fair value through profit and loss	-	-	-	-	-
2.2.b Investime financiare të vlefshme për shitje Investments available for sale	11,121,879	11,573,620	4.06	0.31	0.25
2.2.c Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity	492,721,584	620,187,970	25.87	13.62	13.49
2.3 Depozita bankare / Deposits	-	-	-	-	-
<b>3 Llogari të arkëtueshme (3a+3b+3c+3d+3f) / Receivables</b>	<b>74,224,795</b>	<b>89,498,122</b>	<b>20.58</b>	<b>2.05</b>	<b>1.95</b>
3a Të arkëtueshme nga shitja e letrave me vlerë Receivables from sale of securities	-	-	-	-	-
3b Të arkëtueshme nga shoqëria administruese Receivables from management company	-	-	-	-	-
3c Të arkëtueshme nga depozitari Receivable from the depository	-	-	-	-	-
3d Parapagime / Prepayments	-	-	-	-	-
3e Të arkëtueshme nga ndryshimi i anëtarësisë Receivables from the change of membership	-	-	-	-	-
3f Të tjera llogari të arkëtueshme Other accounts receivable	74,224,795	89,498,122	20.58	2.05	1.95
<b>A TOTALI I ASETEVE (1+2+3) / TOTAL ASSETS</b>	<b>3,618,795,918</b>	<b>4,598,984,328</b>	<b>27.09</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
4 Detyrime nga investimi në letrat me vlerë Liabilities from investment in securities	-	-	-	-	-
5 Detyrime nga investimi në depozita Liabilities from investment in deposits	-	-	-	-	-
6 Detyrime ndaj shoqërisë administruese Due to management company	7,302,127	7,870,713	7.79	47.04	54.50
7 Detyrime ndaj depozitarit / Due to the Depository	-	-	-	-	-
8 Detyrime nga ndryshimi i anëtarësisë Liabilities on the basis of membership change	5,769,329	4,749,322	-17.68	37.17	32.89
9 Pagesa të shtyra dhe të ardhura të marra në avancë Delayed payment of costs and income of future period	-	-	-	-	-
10 Detyrime të tjera / Other Liabilities	2,451,330	1,821,118	-25.71	15.79	12.61
<b>B TOTALI I PASIVIT (4+5+6+7+8+9+10) / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>15,522,786</b>	<b>14,441,154</b>	<b>-6.97</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>C ASETET NETO TË FONDIT TË PENSIONIT (A-B) FUND'S NET ASSETS</b>	<b>3,603,273,133</b>	<b>4,584,543,174</b>	<b>27.23</b>		

**Tabela 47: Të dhëna nga Bilanci sipas FP**

Table 47: Selected Data for PFs' Balance Sheet

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)				
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN	SIGAL	CREDINS PENSIONS	ALBSIG	Total	
1. Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare <i>Cash and cash equivalents</i>	26,488,163	125,313,276	137,817,331	12,186,719	301,805,489	
2. Investime (2.1+2.2+2.3) / Investment	995,445,701	1,888,649,445	1,185,076,178	138,509,393	4,207,680,717	
2.1 Letra borxhi të blera në emetimin e parë (2.1.a+2.1.b+2.1.c) <i>Debt securities purchased on first issue</i>	769,345,529	1,888,649,445	823,522,965	94,401,187	3,575,919,126	
2.1.a Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes <i>Financial investments at fair value through profit and loss</i>	22,840,202	-	-	-	22,840,202	
2.1.b Investime financiare të vlefshme për shitje <i>Investments available for sale</i>	-	-	69,596,315	-	69,596,315	
2.1.c Investime financiare të mbajtura deri në maturim <i>Investments held to maturity</i>	746,505,327	1,888,649,445	753,926,650	94,401,187	3,483,482,609	
2.2 Letra borxhi të blera në treg sekondar (2.2.a+2.2.b+2.2.c) <i>Debt securities purchased in the secondary market</i>	226,100,172	-	361,553,212	44,108,206	631,761,590	
2.2.a Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes <i>Financial investments at fair value through profit and loss</i>	-	-	-	-	-	
2.2.b Investime financiare të vlefshme për shitje <i>Investments available for sale</i>	-	-	11,573,620	-	11,573,620	
2.2.c Investime financiare të mbajtura deri në maturim <i>Investments held to maturity</i>	226,100,172	-	349,979,592	44,108,206	620,187,970	
2.3 Depozita bankare / Deposits	-	-	-	-	-	
3. Llogari të arkëtueshme (3a+3b+3c+3d+3f) <i>Receivables</i>	21,881,681	35,832,086	28,823,308	2,961,048	89,498,122	
3.a Të arkëtueshme nga shitja e letrave me vlerë <i>Receivables from sale of securities</i>	-	-	-	-	-	
3.b Të arkëtueshme nga shoqëria administruese <i>Receivables from management company</i>	-	-	-	-	-	
3.c Të arkëtueshme nga depozitari <i>Receivable from the depository</i>	-	-	-	-	-	
3.d Parapagime / Prepayments	-	-	-	-	-	
3.e Të arkëtueshme nga ndryshimi i anëtarësisë <i>Receivables from the change of membership</i>	-	-	-	-	-	
3.f Të tjera llogari të arkëtueshme <i>Other accounts receivable</i>	21,881,681	35,832,086	28,823,308	2,961,048	89,498,122	
A. TOTALI I ASETEVE (1+2+3) TOTAL ASSETS	1,043,815,546	2,049,794,806	1,351,716,816	153,657,159	4,598,984,328	
4. Detyrime nga investimi në letrat me vlerë <i>Liabilities from investment in securities</i>	-	-	-	-	-	
5. Detyrime nga investimi në depozita <i>Liabilities from investment in deposits</i>	-	-	-	-	-	
6. Detyrime ndaj shoqërisë administruese <i>Due to management company</i>	1,290,861	3,782,104	2,480,739	317,009	7,870,713	
7. Detyrime ndaj depozitarit / Due to the Depository	-	-	-	-	-	
8. Detyrime nga ndryshimi i anëtarësisë <i>Liabilities on the basis of membership change</i>	2,446,025	2,083,319	219,978	-	4,749,322	
9. Pagesa të shtyra dhe të ardhura të marra në avancë <i>Delayed payment of costs and income of future period</i>	-	-	-	-	-	
10. Detyrime të tjera / Other Liabilities	1,821,118	-	-	-	1,821,118	
B. TOTALI I PASIVIT (4+5+6+7+8+9+10) / TOTAL LIABILITIES	5,558,005	5,865,423	2,700,717	317,009	14,441,154	
C. ASETET NETO TË FONDIT TË PENSIONIT (A-B) <i>PENSION FUND'S NET ASSETS</i>	1,038,257,541	2,043,929,383	1,349,016,100	153,340,150	4,584,543,174	





**Tabela 48: Të Dhëna nga Fitim Humbje sipas FP**

Table 48: Selected Data for PFs Profit and Loss Accounts

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)				
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN	SIGAL	CREDINS PENSIONS	ALBSIG	Total	
<b>A. TOTALI I TË ARDHURAVE NGA INVESTIMET (1+2+3+4+5)</b> <i>INCOME FROM INVESTMENTS</i>	<b>57,513,458</b>	<b>97,811,659</b>	<b>67,572,204</b>	<b>4,974,833</b>	<b>227,872,155</b>	
1. Fitime të realizuara nga shitja e investimeve në letra me vlerë <i>Realised gains from sold investments in securities</i>	259,579	-	104	-	259,683	
2. Të ardhura nga interesat / <i>Income from interest</i>	56,566,290	97,775,589	67,571,904	4,974,388	226,888,171	
3. Diferenca pozitive të kurseve të këmbimit nga mjetet monetare / <i>Positive exchange rate differences from monetary items</i>	-	-	-	-	-	
4. Të ardhura nga dividendët / <i>Income from dividends</i>	-	-	-	-	-	
5. Të ardhura të tjera / <i>Other income</i>	687,589	36,071	196	445	724,301	
<b>B. TOTALI I SHPENZIMEVE (6+7+8+9+10)</b> <i>EXPENDITURE</i>	<b>14,792,617</b>	<b>39,361,288</b>	<b>32,718,466</b>	<b>2,594,382</b>	<b>89,466,753</b>	
6. Humbje të realizuara nga shitja e investimeve në letra me vlerë <i>Realized losses from sold investments in securities</i>	536,268	-	1,407	-	537,674	
7. Diferenca negative të kurseve të këmbimit nga mjetet monetare <i>Negative exchange rate differences from monetary items</i>	-	-	-	-	-	
8. Tarifa për shoqërinë administruese <i>Fee to the Management Companies'</i>	14,256,349	39,361,288	32,717,060	2,593,974	88,928,671	
9. Tarifa për depozitarin / <i>Fee to the depositary</i>	-	-	-	-	-	
10. Shpenzime të tjera / <i>Other expenditure</i>	-	-	-	407	407	
<b>C. FITIMI (HUMBJA) NETO NGA INVESTIMET, +/- (A-B)</b> <i>NET PROFIT (LOSSES) FROM INVESTMENT</i>	<b>42,720,841</b>	<b>58,450,371</b>	<b>34,853,738</b>	<b>2,380,452</b>	<b>138,405,403</b>	
<b>D. FITIMI (HUMBJA) E PAREALIZUAR NGA INVESTIMET NË LETRA ME VLERË (d1+d2+d3+d4)</b> <i>TOTAL UNREALISED GAINS (LOSSES) FROM INVESTMENT IN SECURITIES</i>	<b>-1,470,018</b>	<b>-</b>	<b>-699,540</b>	<b>-75,312</b>	<b>-2,244,870</b>	
d1. Fitimi (humbja) e porealizuar nga investimet në letra me vlerë, +/- <i>Unrealized gains (losses) on investments in securities</i>	-375,659	-	-	-	-375,659	
d2. Ndryshime neto prej kurseve të këmbimit në investimet në letra me vlerë <i>Net exchange rate differentials from investments in securities</i>	-	-	-	-	-	
d3. Amortizimi i primit/diskontit të aktiveve me afat maturimi fiks <i>Depreciation of premium (discount) of fixed maturity assets</i>	-1,094,359	-	-699,540	-75,312	-1,869,211	
d4. Zhvlerësim i asetëve <i>Value adjustments - asset impairment</i>	-	-	-	-	-	
<b>E. RRRITJA (ZVOGËLIMI) NETO I ASETEVE NETO NGA VEPRIMTARIA E FONDIT (C+D)</b> <i>NET INCREASE (REDUCTION) IN NET ASSETS FROM THE FUND'S BUSINESS OPERATIONS</i>	<b>41,250,823</b>	<b>58,450,371</b>	<b>34,154,198</b>	<b>2,305,140</b>	<b>136,160,533</b>	

## Shënime sqaruese

Burimi i të dhënave dhe baza e përgatitjes.

Të dhënat e përdorura në këtë publikim bazohen në raportimet e vetë shoqërive administruese të fondeve të pensioneve pranë AMF-së, sipas formatit të përcaktuar në Rregulloren “Për raportimin në AMF të veprimtarisë së shoqërisë administruese të fondeve të pensionit”, Miratuar me Vendimin e Bordit nr. 25, datë 23. 02. 2011.

Kopje të paplotësuara të këtyre pasqyrave me udhëzimet përkatëse janë të disponueshme në faqen zyrtare të AMF-së.

FP - Fonde Pensioni

\* Plan Pensioni Profesional

## Explanatory notes

Source of data and basis of preparation.

Data in this publication are sourced from statistical returns submitted to AFSA by authorised pension fund management companies, under the Regulation “On pension fund management company reporting to AFSA”, Approved by Board Decision no. 25, date 23.02.2011.

Blank copies of the returns and associated instructions are available on the AFSA website.

PF - Pension Fund

\* Occupational Pension Plan

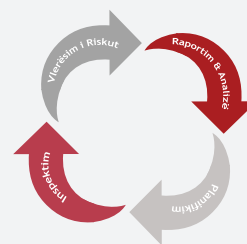
**ANEKSI C**  
*ANNEX C*

**TREGU I FONDEVE TË INVESTIMEVE**  
*INVESTMENTS FUNDS MARKET*

## PËRMBAJTJA

### CONTENTS

<b>Tabela 49: Depozitarë të Fondit të Investimt</b> <i>Table 49: Depositories of the Investment Funds</i>	93
<b>Tabela 50: Aksionarët e Shoqërive Administruese të FI</b> <i>Table 50: Shareholders of Management Companies IFs'</i>	93
<b>Tabela 51: Karakteristika të Tregut të FI me ofertë publike</b> <i>Table 51: Key characteristics of IFs' with public offer Market</i>	93
<b>Tabela 52: Të Dhëna për FI</b> <i>Table 52: Selected Data for IFs'</i>	94
<b>Tabela 53: Karakteristika të Tregut të Fondit të Investimit Alternative</b> <i>Table 53: Key characteristics of Alternative Investment Funds Market</i>	95
<b>Tabela 54: Portofoli i Investimeve të Fondit Raiffeisen Prestigj</b> <i>Table 54: The Investment Portfolio of the Fund Raiffeisen Prestige</i>	96
<b>Tabela 55: Portofoli i Investimeve të Fondit, Raiffeisen Invest Euro</b> <i>Table 55: The Investment Portfolio of the Fund, Raiffeisen Invest Euro</i>	96
<b>Tabela 56: Portofoli i Investimeve të Fondit, Credins Premium</b> <i>Table 56: The Investment Portfolio of the Fund, Credins Premium</i>	98
<b>Tabela 57: Portofoli i Investimeve të Fondit, WVP Top Invest</b> <i>Table 57: The Investment Portfolio of the Fund, WVP Top Invest</i>	98
<b>Tabela 58: Portofoli i Investimeve të Fondit, Raiffeisen Vizion</b> <i>Table 58: The Investment Portfolio of the Fund, Raiffeisen Vizion</i>	100
<b>Tabela 59: Portofoli i Investimeve të fondit Albsig Standard</b> <i>Table 59: The investment portfolio of the fund Albsig Standard</i>	100
<b>Tabela 60: Portofoli i Investimeve të fondit Raiffeisen Miks</b> <i>Table 60: The investment portfolio of the fund Raiffeisen Mix</i>	101
<b>Tabela 61: Portofoli i Investimeve të fondit, WVP Global</b> <i>Table 61: The investment portfolio of the fund, WVP Global</i>	102
<b>Tabela 62: Portofoli i Investimeve të fondit, ABI EIA</b> <i>Table 62: The investment portfolio of the fund, ABI EIA</i>	103
<b>Tabela 63: Portofoli i Investimeve të fondit, ABI Flex Euro</b> <i>Table 63: The investment portfolio of the fund, ABI Flex Euro</i>	103
<b>Tabela 64: Struktura e Aseteve sipas Maturitetit të Mbetur</b> <i>Table 64: Assets structure by remaining maturity</i>	104
<b>Tabela 65: Struktura e Aseteve dhe Investimet sipas Qëllimit të Mbajtjes</b> <i>Table 65: Assets Structure and Investments by Purpose of Holding</i>	105
<b>Grafik 10, 11: Struktura e Investimeve për secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur</b> <i>Graphic 10, 11: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity</i>	107
<b>Grafik 12, 13: Struktura e Investimeve për secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur</b> <i>Graphic 12, 13: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity</i>	108
<b>Grafik 14, 15: Struktura e Investimeve për secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur</b> <i>Graphic 14, 15: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity</i>	109
<b>Grafik 16, 17: Struktura e Investimeve për Secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur (Në %)</b> <i>Graphic 16, 17: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity (In %)</i>	110
<b>Tabela 66: Të dhëna nga Pasqyra e Pozicionit Financiar (Asetet Neto) sipas FI</b> <i>Table 66: Selected Data from Financial Position Statement (Net Assets) for IFs'</i>	111
<b>Tabela 67: Të Dhëna nga Pasqyra e Pozicionit Financiar (Asetet Neto), Tregu</b> <i>Table 67: Selected Data from Financial Position Statement (Net Assets) Market Data</i>	114
<b>Tabela 68: Të Dhëna nga Fitim Humbja, Tregu</b> <i>Table 68: Selected IFs' Profit and Loss Account Market Data</i>	115
<b>Tabela 69: Ndryshime në Asetet e FI</b> <i>Table 69: Changes in IFs' Assets</i>	116
<b>Shënime Sqaruese</b> <i>Explanatory Notes</i>	117



**Tabela 49: Depozitarë të Fondit të Investimit**

Table 49 Depositories of the Investment Funds

Depozitari / Depository	Fondi i Investimeve Investment Fund
First Investment Bank sh.a.	Raiffeisen Prestigj
	Raiffeisen Euro
	Raiffeisen Vizion
	Raiffeisen Miks
	WVP Top Invest
	WVP Global
	ABI Flex Euro
Banka Amerikane e Investimeve sh.a.	ABI Flex USD
Banka Credins sh.a.	Credins Premium
Tirana Bank sh.a.	Albsig Standard
Banka Credins sh.a.	ABI EIA

**Tabela 50: Aksionarët e Shoqërive Administruese të FI**

Table 50: Shareholders of Management Companies IFs'

Shoqëria administruese e fondeve të investimeve Management company of investment funds	Aksionarët / Shareholders		
	Emri Name	Kodi i vendit të origjinës Code of origin country	Kapitali i nënshkruar (Në %) Subscribed capital (In %)
Raiffeisen Invest sh.a.	Raiffeisen Bank sh.a.	A	100
Credins Invest sh.a.	Banka Credins sh.a.	SH	76.00
	SiCRED sh.a.	SH	12.00
	Estela Koçi	SH	5.00
	Egi Santo	SH	3.50
	Genc Koxhaj	SH	3.50
WVP Fund Management Tirana sh.a.	WVP Fund Management AD Shkup	M	51.00
	“WVP” - “Ndërmjetësim në sigurime”	SH	25.00
	Arton Lena	A	12.31
	Rubert Strobl	A	4.00
	Ardian Kelmendi	M	2.50
	Ognen Tilikj	A	1.00
	Kujtim Ibrahim	A	4.19
Albsig sh.a.	Albsig Jetë sh.a.	SH	100
ABI Invest sh.a.	Banka Amerikane e Investimeve	SH	100

**Tabela 51: Karakteristika të Tregut të FI me ofertë publike**

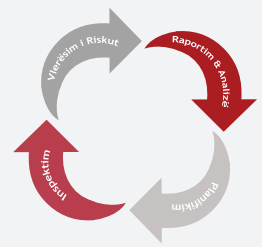
Table 51: Key characteristics of IFs' with public offer Market

Përshkrimi Specification	Anëtarësia Membership	Ndryshimi (Në %) Change (In %)
Periudha / Period	31.12.'20	31.12.'21
Numri i anëtarëve në FI / IFs' members	32,655	40,055
Nga të cilët / of which:		
individë / individuals	32,636	40,027
persona juridikë / legal entities	19	28
Numri i shoqërive administruese të fondeve të investimeve Number of investment funds management companies	5	5
Numri i fondeve të investimit / Number of investment funds	7	11

**Tabela 52: Të Dhëna për FI**

Table 52: Selected Data for IFs'

Përshkrimi Specification	Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
Periudha / Period	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 31.12.'21
<b>Të dhëna për fondet e investimeve / Selected data for IFs'</b>			
<b>Asetet neto të FI / IFs' net assets</b>	<b>67,403,751,306</b>	<b>77,690,859,517</b>	<b>15.26</b>
Raiffeisen Prestigj	42,110,544,028	46,961,787,487	11.52
Raiffeisen Invest Euro	8,764,031,865	8,105,779,553	-7.51
Credins Premium	3,214,518,709	3,638,537,279	13.19
WVP Top Invest	153,081,731	190,538,580	24.47
Raiffeisen Vizion	13,036,080,539	17,419,278,991	33.62
Albsig Standard	110,707,392	218,162,484	97.06
Raiffeisen Miks	14,787,042	534,144,804	3,512.25
WVP Global	-	110,206,824	-
ABI EIA	-	374,182,788	-
ABI Flex Euro	-	83,479,168	-
ABI Flex USD	-	54,761,560	-
<b>Numri i kuotave të FI / IFs' number of units</b>	<b>42,858,670.5677</b>	<b>49,392,372.7525</b>	<b>15.24</b>
Raiffeisen Prestigj	27,396,826.0514	29,828,853.0388	8.88
Raiffeisen Invest Euro	600,827.6479	574,959.6733	-4.31
Credins Premium	2,472,189.9747	2,680,188.9561	8.41
WVP Top Invest	153,043.4534	158,071.7644	3.29
Raiffeisen Vizion	12,123,679.2773	15,512,808.8840	27.95
Albsig Standard	110,908.9145	209,273.5777	88.69
Raiffeisen Miks	1,195.2485	42,250.5848	3,434.88
WVP Global	-	7,434.6684	-
ABI EIA	-	366,489.2593	-
ABI Flex Euro	-	6,902.3457	-
ABI Flex USD	-	5,140.0000	-
<b>Çmimi i kuotës / Unit price</b>			
Raiffeisen Prestigj	1,537.0592	1,574.3746	2.43
Raiffeisen Invest Euro	14,586.5988	14,097.9967	-3.35
Credins Premium	1,300.2717	1,357.5674	4.41
WVP Top Invest	1,000.2501	1,205.3929	
Raiffeisen Vizion	1,075.2578	1,122.8965	4.43
Albsig Standard	998.1830	1,042.4751	4.44
Raiffeisen Miks	12,371.5212	12,642.3056	2.19
WVP Global	-	14,823.3677	-
ABI EIA	-	1,020.9925	-
ABI Flex Euro	-	12,094.3185	-
ABI Flex USD	-	10,654.0000	-



**Tabela 53: Karakteristika të Tregut të Fondëve të Investimeve Alternative**

Table 53: Key characteristics of Alternative IFs'

Depozitari i fondëve të investimeve Alternative <i>Depository of Alternative Investment Funds</i>	Fondi i investimeve alternative <i>Alternative Investment fund</i>
Banka Amerikane e Investimeve sh.a.	Sea Land Green View

Përshkrimi <i>Specification</i>	Anëtarësia <i>Membership</i>		Ndryshimi (Në %) <i>Change (In %)</i>
Periudha / <i>Period</i>	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'12-31.12.'21
Numri i aksionarëve / <i>Shareholders no</i>	-	4	-

Përshkrimi <i>Specification</i>	Vlera (Në lekë) <i>Value (In ALL)</i>		Ndryshimi (Në %) <i>Change (In %)</i>
Periudha / <i>Period</i>	31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 31.12.'21
<b>Të dhëna për fondet e investimeve Alternative / Selected data for Alternative IFs'</b>			
Investime / <i>Investments</i>	-	4,205,394,000	-
Sea Land	-	2,576,016,000	-
Green View	-	1,629,378,000	-
Totali i Aktiveve / <i>Total Assets</i>	-	4,245,043,561	-
Sea Land	-	2,590,666,561	-
Green View	-	1,654,377,000	-
Çmimi i kuotës / <i>Unit price</i>			
Sea Land	-	1,096.324	-
Green View	-	999.861	-

**Tabela 54: Portofoli i Investimeve të Fondit Raiffeisen Prestigj**

Table 54: The Investment Portfolio of the Fund Raiffeisen Prestige

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investments of Total Assets**

31.12.2020				(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Bono Thesari Treasury bills	Obligacione Thesari Treasury Bonds	Depozita Deposits	Totali Total
Raiffeisen Prestigj	27.79	61.54	0.00	89.33

**Obligacione Thesari / T-Bonds**

31.12.2020						(Në Lekë / In ALL)
Raiffeisen Prestigj	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 year	10 vjeçare 10 years	Totali Total
Vlera / Value	2,082,664,334	3,400,681,909	6,059,010,504	7,189,962,384	10,237,151,691	28,969,470,822
% ndaj Totalit të Aktiveve % of total assets	4.42	7.23	12.87	15.27	21.75	61.54

**Tabela 55: Portofoli i Investimeve të Fondit Raiffeisen Invest Euro**

Table 55: The Investment Portfolio of the Fund, Raiffeisen Invest Euro

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investment of Total Assets**

31.12.2021					(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë Government securities Republic of Albania	Tituj qeveritarë jashtë vendit Foreign Government securities	Tituj të korporatave Corporate securities	Fonde Investimi Investment Funds	Totali Total
Raiffeisen Invest Euro	37.86	2.27	27.88	28.38	96.39

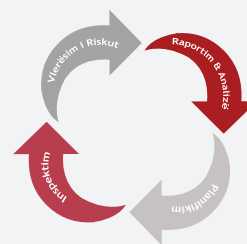
**Tituj Qeveritarë Republika e Shqipërisë / Government Securities Republic of Albania**

31.12.2021					(Në Lekë / In ALL)
Raiffeisen Invest Euro	Bono Thesari Treasury Bills	Obligacione 2 vjeçare Treasury Bonds 2 years	Obligacione 5 vjeçare Treasury Bonds 5 years	Euro Obligacion 7 vjeçar 7 years Euro bond	Totali Total
Vlera / Value	-	-	-	3,073,708,416	3,073,708,416
% ndaj Totalit të Aktiveve % of total assets	-	-	-	37.86	37.86

**Tituj Qeveritarë Jashtë Vendit / Foreign Government Securities**

31.12.2021				(Në Lekë / In ALL)
Raiffeisen Invest Euro	Mali i Zi	Maqedoni e Veriut	Totali Total	
Vlera / Value	60,441,588	123,564,047	184,005,635	
% ndaj Totalit të Aktiveve % of total assets	0.75	1.52	2.27	





### Tituj të Korporatave / Corporate Securities

31.12.2021

(Në Lekë / In ALL)

RAIFFEISEN INVEST EURO	Vlera Value	% ndaj totalit të aktiveve % of total assets
Raiffeisen Bank International	497,085,898	6.12
Peugeot Sa	126,822,152	1.56
Ote PLC	123,777,792	1.52
Wizz Air France Co	115,772,854	1.43
Intercontinental Hotels Group	124,728,174	1.54
BNP Paribas	124,989,015	1.54
EP INFRASTR	124,074,862	1.53
Nokia OYJ	126,767,810	1.56
Stellantis	61,195,613	0.75
Informa PLC	126,397,077	1.56
Celanese US Holdings LLC	123,603,898	1.52
Euronet Worldwide	114,504,644	1.41
Samhallsbyggnadsbolaget	113,534,627	1.40
General Motors FINL	109,879,524	1.35
Tesco Corporate Treasury	61,440,877	0.76
Walgreens Boots Alliance INC.EO-Notes	60,748,366	0.75
RCI Banque SA	68,689,496	0.85
Anglo American Capital PLC	59,057,569	0.73
<b>Totali / Total</b>	<b>2,263,070,247</b>	<b>27.88</b>

### Fonde Investimi / Investment Funds

31.12.2021

(Në Lekë / In ALL)

RAIFFEISEN INVEST EURO	Vlera Value	% ndaj totalit të aktiveve % of total assets
Raiffeisen-Mehrwert 2023	127,522,560	1.57
Raiffeisen-Euro-Rendite	487,714,379	6.01
R 304-Euro Corporates A	368,761,894	4.54
Raiffeisen-Europa-HighYield (I) A	218,780,564	2.69
RAIFF - NACHHALTIGKEIT-RENT VTA	245,707,526	3.02
Alliance Bernstein - ACMEI12 LX	270,171,803	3.33
Mor.St.Inv.-Eur.High Yield Bd	238,494,004	2.94
MSIF - Euro Corp. Bd- Dur. Hgd	238,548,567	2.94
AB SICAV I-Short Dur.H.Yld Ptf	108,511,594	1.34
<b>Totali / Total</b>	<b>2,304,212,892</b>	<b>28.38</b>

**Tabela 56: Portofoli i Investimeve të Fondit Credins Premium**

Table 56: The Investment Portfolio of the Fund Credins Premium

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investment of Total Assets**

31.12.2021					(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Bono Thesari Treasury bills	Obligacione Thesari Treasury bonds	Depozita Deposits	Totali Total	
Credins Premium	0.00	74.82	0.00	74.82	

**Obligacione Thesari / T-Bonds**

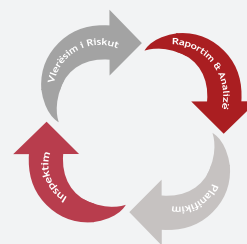
31.12.2021							(Në Lekë / In ALL)
Credins Premium	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 years	10 vjeçare 10 years	Totali Total	
Vlera / Value	186,490,127	181,034,825	318,293,048	404,068,795	1,636,760,167	2,726,646,962	
% ndaj Totalit të Aktiveve % of total assets	5.12	4.97	8.73	11.09	44.91	74.82	

**Tabela 57: Portofoli i Investimeve të Fondit WVP Top Invest**

Table 57: The Investment Portfolio of the Fund, WVP Top Invest

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investments of Total Assets**

31.12.'21						(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë Government securities Republic of Albania	Tituj qeveritarë jashtë vendit Foreign Government securities	Tituj të korporatave Corporate securities	Fonde Investimi Investment funds	Totali Total	
WVP TOP INVEST	-	-	98.46	-	98.46	



## Tituj të korporatave / Corporate Securities

31.12.'21	(Në Lekë / In ALL)	
WVP TOP INVEST	Vlera / Value	% ndaj totalit të aktiveve % of total assets
EXXON MOBIL CORP	2,281,341	1.19
LLOYDS BANKING GROUP PLC	1,916,306	1.00
ING GROEP NV	2,261,497	1.18
HENKEL AG & CO KGAA PREF	1,634,100	0.85
MERCK KGAA	6,889,358	3.59
DIAGEO PLC	4,647,858	2.42
FACEBOOK CLASS A INC	5,733,045	2.99
Nestle	4,883,113	2.55
Royal Dutch Shell PLC	1,911,940	1.00
AXA SA	3,050,844	1.59
PROCTER & GAMBLE	4,757,211	2.48
BASF SE	1,935,662	1.01
DAIMLER AG	2,451,911	1.28
PFIZER INC	4,623,239	2.41
SANOFI SA	3,422,628	1.79
SIEMENS AG	3,674,485	1.92
BAYERISCHE MOTORENWERKE AG BMW	2,513,209	1.31
ROCHE HOLDING PAR AG	4,428,646	2.31
BNP PARIBAS SA	2,526,812	1.32
Fresenius SE & Co KGaA	1,452,236	0.76
TOTAL SA	2,452,231	1.28
WALMART STORES INC	4,548,134	2.37
BOEING	1,608,408	0.84
ALLIANZ SE	2,884,413	1.51
APPLE INC	6,243,745	3.26
TELEFONICA SA	1,133,784	0.59
Volkswagen Ag	2,892,407	1.51
HeidelbergCement	2,595,374	1.35
Zurich Insurance Group AG	3,741,978	1.95
Deutsche Post Stock	4,694,497	2.45
Berkshire Hathaway INC	2,802,812	1.46
Internacional Exchange Inc	3,424,547	1.79
BritishPetroleum	2,021,958	1.06
Goldman Sachs Group	4,156,332	2.17
Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA	3,125,452	1.63
GlaxoSmithKline plc	3,399,670	1.77
Schneider Electric SE	5,517,041	2.88
LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	5,263,928	2.75
Adidas	3,522,539	1.84
Anheuser Busch Inbev NV	3,788,277	1.98
Raytheon Technologies Corp	1,833,340	0.96
Otis Worldwide Corporation	927,644	0.48
Biogen Inc	2,556,108	1.33
Novo Nordisk A/S	9,192,517	4.80
Mastercard Inc	3,828,195	2.00
Deutsche Telekom AG	4,037,116	2.11
VIATRIS INC ORD REG	131,175	0.07
Amazon.com Inc	3,552,235	1.85
Unilever PLC	2,584,376	1.35
Airbus SE	3,864,296	2.02
Siemens Energy AG	272,072	0.14
SAP SE	4,699,032	2.45
Iberdrola SA	2,888,711	1.51
Carrier Global Corporation	1,155,746	0.60
Microsoft Corp	4,334,197	2.26
Daimler Truck Holding AG	584,901	0.31
ASML Holding NV	1,194,775	0.62
Visa Inc	1,731,382	0.90
Rio Tinto PLC	931,164	0.49
Salesforce.Com Inc	1,570,351	0.82
<b>Totali / Total</b>	<b>188,682,304</b>	<b>98.46</b>

**Tabela 58: Portofoli i Investimeve të Fondit Raiffeisen Vizion**

Table 58: The Investment Portfolio of the Fund Raiffeisen Vizion

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investments of Total Assets**

31.12.'21				(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Bono Thesari Treasury bills	Obligacione Thesari Treasury bonds	Depozita Deposits	Totali Total
RAIFFEISEN VIZION	2.99	82.55	0.00	85.54

**Obligacione Thesari / T-Bonds**

31.12.'21						(Në Lekë / In ALL)
RAIFFEISEN VIZION	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 years	10 vjeçare 10 years	Totali Total
Vlera/Value	-	904,617,048	4,612,542,119	3,393,826,243	5,495,551,520	14,406,536,929
% ndaj totalit të aktiveve % of total assets	-	5.18	26.43	19.45	31.49	82.55

**Tabela 59: Portofoli i Investimeve të fondit Albsig Standard**

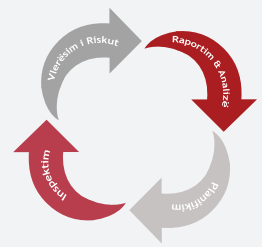
Table 59: The investment portfolio of the fund Albsig Standard

**Investimet ndaj totalit të aktiveve / Investments of total assets**

31.12.'21				(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Bono Thesari Treasury bills	Obligacione Thesari Treasury bonds	Depozita Deposits	Totali Total
ALBSIG STANDARD	0.00	89.85	0.00	89.85

**Obligacione Thesari / T-Bonds**

31.12.'21						(Në Lekë / In ALL)
ALBSIG STANDARD	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 years	10 vjeçare 10 years	Totali Total
Vlera/Value	3,442,345	25,465,182	32,800,635	63,192,715	71,463,528	196,364,406
% ndaj totalit të aktiveve % of total assets	1.57	11.65	15.01	28.92	32.70	89.85



**Tabela 60: Portofoli i Investimeve të fondit Raiffeisen Miks**

Table 60: The investment portfolio of the fund Raiffeisen Mix

**Investimet ndaj totalit të aktiveve / Investments of total assets**

31.12.'21						(Në % / In %)
Fond Investimi <i>Investment fund</i>	Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë <i>Government securities Republic of Albania</i>	Tituj qeveritarë jashtë vendit <i>Foreign Government securities</i>	Tituj të korporatave <i>Corporate securities</i>	Fonde Investimi <i>Investment funds</i>	Totali <i>Total</i>	
RAIFFEISEN MIX	26.77	0.00	17.10	47.52	91.39	

**Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë / Government securities Republic of Albania**

31.12.2021						(Në Lekë / In ALL)
Credins Premium	Bono thesari <i>Treasury bills</i>	Obligacione thesari 2 vjeçare <i>2 years Treasury bonds</i>	Euro Obligacion 5 vjeçar <i>5 years Euro bond</i>	Euro Obligacion 7 vjeçar <i>7 years Euro bond</i>	Totali <i>Total</i>	
Vlera / Value	-	-	-	143,219,790	143,219,790	
% ndaj Totalit të Aktiveve <i>% of total assets</i>	-	-	-	26.77	26.77	

**Tituj të korporatave / Corporate securities**

31.12.'21			(Në Lekë / In ALL)
RAIFFEISEN MIKS	Vlera / Value	% ndaj totalit të aktiveve <i>% of total assets</i>	
Wizz Air France Co	6,093,308	1.14	
INFORMA PLCEO-MEDIUM	12,639,708	2.36	
Stellantis	6,799,513	1.27	
General Motors FINL	12,208,836	2.28	
Euronet Worldwide	8,618,629	1.61	
Samhallsbyggnadsbolaget	5,975,507	1.12	
Anglo American Capital PLC	3,769,632	0.70	
Raiffeisen Bank International	6,483,303	1.21	
RCI Banque SA	6,244,500	1.17	
EP Infrastructure a.s	18,813,563	3.52	
Walgreens Boots Alliance	3,877,555	0.72	
<b>Totali / Total</b>	<b>91,524,052</b>	<b>17.10</b>	

**Fonde Investimi / Investment Funds**

31.12.'21			(Në Lekë / In ALL)
RAIFFEISEN MIKS	Vlera / Value	% ndaj totalit të aktiveve <i>% of total assets</i>	
Raiffeisen-MegaTrends-Aktien (R)	6,449,668	1.21	
Raiffeisen-US-Aktien (R)	17,218,432	3.22	
Raiff.-Nachh.-Europa-Aktien (R)	15,980,434	2.99	
Raiffeisen-Europa-HighYield (I) A	24,196,441	4.52	
RAIFF-NACHHALTIGKEIT-AKT. (R)	37,382,385	6.99	
AB SICAV I-Short Dur.H.Yld Ptf	6,178,284	1.16	
Mor.St.Inv.-Eur.High Yield Bd	6,168,994	1.15	
MSIF - Euro Corp. Bd- Dur. Hgd	12,056,844	2.25	
VANGUARD S+P 500U.ETF DLD	39,839,918	7.45	
VANGUARD FTSE EUR	12,747,142	2.38	
AMUNDI MSCI EM DR	4,730,381	0.88	
ISHS CORE DAX UC.ETF EOA	12,261,053	2.29	
VANG.FTSE DEV.W.U.ETF DLD	37,749,286	7.05	
ISHSII-CORE E. STOXX50 EOD	14,772,981	2.76	
Ishares Stox Europe 600 Ucuts Etf	6,529,288	1.22	
<b>Totali / Total</b>	<b>254,261,531</b>	<b>47.52</b>	

**Tabela 61: Portofoli i Investimeve të fondit, WVP Global**

Table 61: The investment portfolio of the fund, WVP Global

**Investimet ndaj totalit të aktiveve / Investments of total assets**

31.12.'21

(Në % / In %)

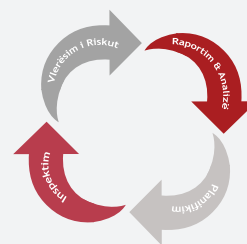
Fond Investimi <i>Investment fund</i>	Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë <i>Government securities Republic of Albania</i>	Tituj qeveritarë jashtë vendit <i>Foreign Government securities</i>	Tituj të korporatave <i>Corporate securities</i>	Fonde Investimi <i>Investment funds</i>	Totali <i>Total</i>
WVP GLOBAL	-	-	96.80	-	96.80

**Tituj të korporatave / Corporate Securities**

31.12.'21

(Në Lekë / In ALL)

WVP TOP INVEST	Vlera / Value	% ndaj totalit të aktiveve <i>% of total assets</i>
ING GROEP NV+A1A15:A39	2,398,960	2.15
FACEBOOK CLASS A INC	3,153,175	2.83
Nestle	1,578,079	1.42
ROCHE HOLDING PAR AG	5,092,943	4.57
TOTAL SA	1,385,106	1.24
ALLIANZ SE	3,586,705	3.22
APPLE INC	1,892,044	1.70
Berkshire Hathaway INC	4,236,068	3.80
Adidas	1,072,077	0.96
Biogen INC	1,661,470	1.49
Mastercard Inc	1,378,150	1.24
Amazon.com Inc	2,131,341	1.91
SAP SE	1,366,172	1.23
Microsoft corp	1,970,090	1.77
L'Oreal SA	1,661,181	1.49
Stellantis NV	1,416,546	1.27
Applied Materials Inc	2,011,816	1.81
Lam Research Corp	1,762,220	1.58
Cisco Systems Inc	3,840,963	3.45
Philip Morris International Inc	5,171,984	4.64
Abbvie Inc	4,601,740	4.13
Thales SA	2,755,019	2.47
Rubis SCA	2,454,476	2.20
Imperial Brands PLC	1,419,441	1.27
Visa Inc	3,785,954	3.40
Unilever PLC	7,160,097	6.43
British American Tobacco PLC	1,258,008	1.13
Bristol-Myers Squibb Co	3,899,305	3.50
Covestro AG	1,237,041	1.11
Kering SA	1,536,574	1.38
Novo Nordisk A/S	5,145,422	4.62
Alphabet Inc	1,851,904	1.66
ASML Holding NV	1,877,504	1.68
Adyen NV	1,395,684	1.25
UBS Group AG	1,900,921	1.71
Rio Tinto PLC	881,784	0.79
Walt Disney Co	1,287,154	1.16
Danone SA	2,617,138	2.35
LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	2,807,428	2.52
Best Buy Co Inc	1,829,334	1.64
Altria Group Inc	2,999,065	2.69
IG Group Holdings PLC	2,633,205	2.36
Publicis Groupe SA	1,229,627	1.10
Partners Group Holding AG	529,896	0.48
<b>Totali / Total</b>	<b>107,860,811</b>	<b>96.80</b>



**Tabela 62: Portofoli i Investimeve të fondit ABI EIA**

Table 62: The investment portfolio of the fund ABI EIA

**Investimet ndaj Totalit të Aktiveve / Investments of Total Assets**

31.12.'21				(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Bono Thesari Treasury bills	Obligacione Thesari Treasury bonds	Depozita Deposits	Totali Total
ABI EIA	5.31	80.25	0.00	85.56

**Obligacione Thesari / T-Bonds**

31.12.'21						(Në Lekë / In ALL)
ABI EIA	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 years	10 vjeçare 10 years	Totali Total
Vlera/Value	77,874,260	34,082,513	71,961,944	58,784,158	58,026,317	300,729,192
% ndaj totalit të aktiveve % of total assets	20.78	9.09	19.20	15.69	15.49	80.25

**Tabela 63: Portofoli i Investimeve të fondit ABI Flex Euro**

Table 63: The investment portfolio of the fund ABI Flex Euro

**Investimet ndaj totalit të aktiveve / Investments of total assets**

31.12.'21					(Në % / In %)
Fond Investimi Investment fund	Tituj qeveritarë Republika e Shqipërisë Government securities Republic of Albania	Tituj qeveritarë jashtë vendit Foreign Government securities	Tituj të korporatave Corporate securities	Fonde Investimi Investment funds	Totali Total
ABI Flex Euro	31.91	0.00	0.00	0.00	31.91

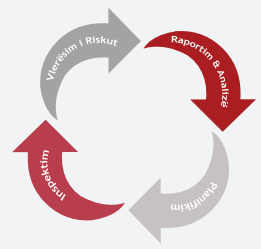
**Obligacione Thesari / T-Bonds**

31.12.'21						(Në Lekë / In ALL)
ABI Flex Euro	2 vjeçare 2 years	3 vjeçare 3 years	5 vjeçare 5 years	7 vjeçare 7 years	10 vjeçare 10 years	Totali Total
Vlera/Value	-	-	-	-	26,635,731	26,635,731
% ndaj totalit të aktiveve % of total assets	0.00	0.00	0.00	0.00	31.91	31.91

**Tabela 64: Struktura e asetëve sipas maturitetit të mbetur të FI me ofertë publike**  
*Table 64: Assets structure by remaining maturity of IF's with public offer*

Përshkrimi / Specification	(Në Lekë / In ALL)									
	RAIFFEISEN PRESTIGJ	RAIFFEISEN INVEST EURO	CREAINS PREMIUM	RAIFFEISEN VIZION	ALBSIG STANDARD	RAIFFEISEN MIKS	ABI EIA	ABI Flex Euro	ABI Flex USD	
I Instrumente deri në 1 muaj <i>Instruments up to 1 month</i>	5,923,497,482	2,536,859,186	712,126,204	2,285,703,965	23,594,983.8	297,566,501	35,196,223	56,744,430	54,761,560	
II Instrumente 1 deri në 3 muaj <i>Instruments 1 to 3 months</i>	2,896,451,345	-	151,991,096	727,978,760	1,515,339.1	-	25,131,518	-	-	
III Instrumente 3 deri në 6 muaj <i>Instruments 3 to 6 months</i>	4,356,890,179	-	-	361,383,723	-	-	-	-	-	
IV Instrumente 6 muaj deri në 1 vit <i>Instruments 6 months to 1 year</i>	8,464,071,673	-	60,768,651	198,152,029	2,027,104.6	-	14,988,928	-	-	
V Instrumente 1 deri në 3 vjet <i>Instruments 1 to 3 years</i>	11,592,557,027	367,862,335	633,909,961	3,292,998,101	25,564,072.6	6,170,579	166,247,024	-	-	
VI Instrumente 3 deri në 5 vjet <i>Instruments 3 to 5 years</i>	5,215,580,912	3,619,965,949	663,699,453	3,258,474,752	31,186,405.7	138,384,914	92,484,804	-	-	
VII Instrumente 5 deri në 7 vjet <i>Instruments 5 to 7 years</i>	6,823,282,607	1,089,678,319	207,847,739	3,926,485,181	63,192,714.8	86,403,191	5,160,790	-	-	
VIII Instrumente më shumë se 7 vjet <i>Instruments more than 7 years</i>	1,805,583,903	503,639,444	1,213,956,502	3,401,335,928	71,463,528.1	6,576,519	35,535,126	26,734,738	-	
<b>IX Totali Aseteve / Total Assets</b>	<b>47,077,915,128</b>	<b>8,118,005,233</b>	<b>3,644,299,605</b>	<b>17,452,512,439</b>	<b>218,544,149</b>	<b>535,101,704</b>	<b>374,744,414</b>	<b>83,479,168</b>	<b>54,761,560</b>	

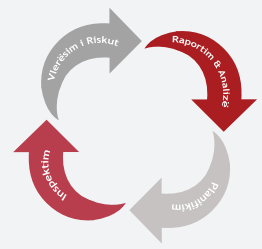




**Tabela 65: Struktura e Aseteve dhe Investimet sipas Qëllimit të Mbatjes**  
**Table 65: Assets Structure and Investments by Purpose of Holding**

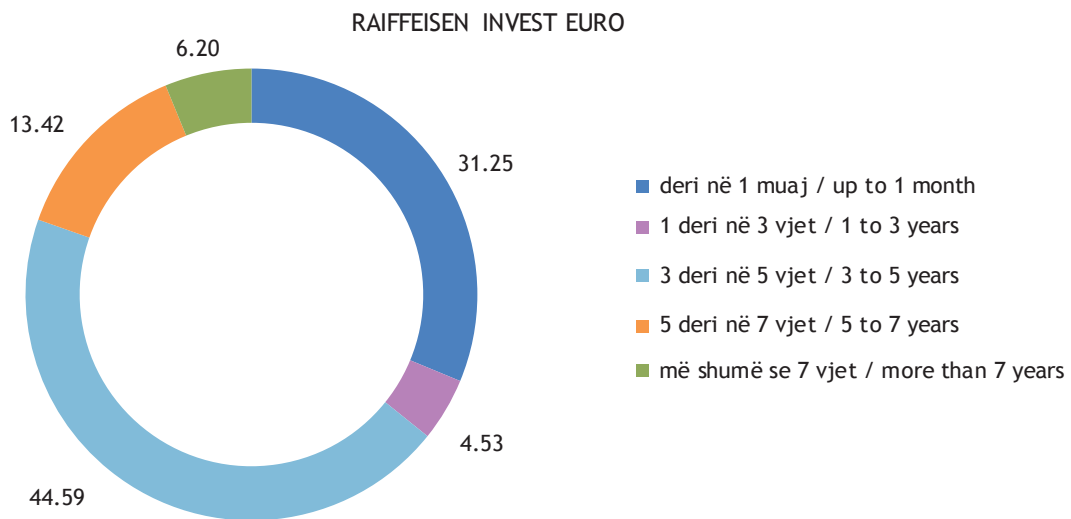
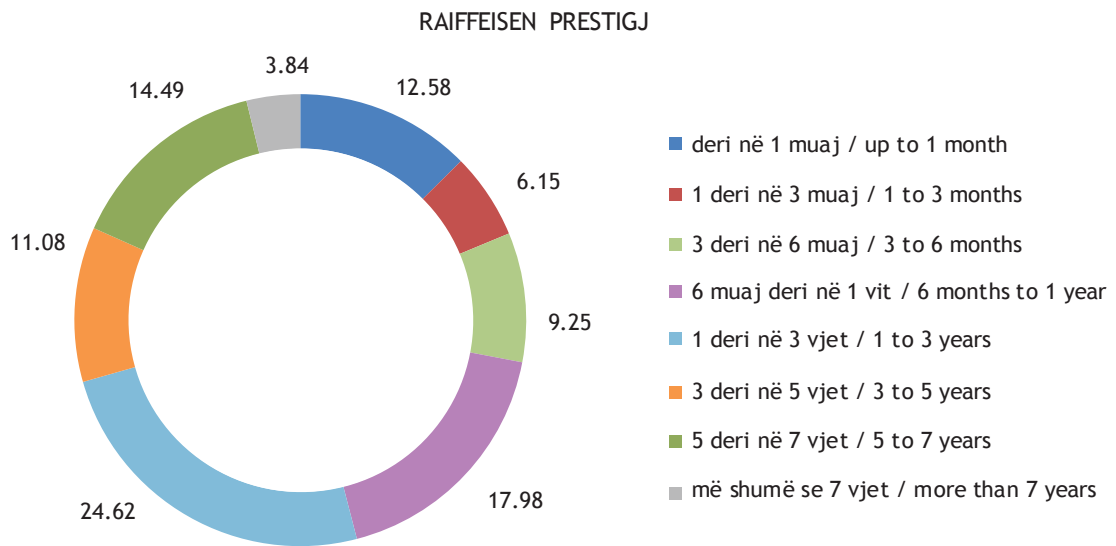
	(Në Lekë / In ALL)									
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN PRESTIGJ	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	RAIFFEISEN INVEST EURO	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	CREDINS PREMIUM	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	RAIFFEISEN VIZION	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	WVP TOP INVEST	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)
<b>I</b> Të mbajtura në maturim HTM Held to maturity	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>II</b> Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes Investments at fair value through profit or loss	-	-	5,520,784,298	68.01	2,726,646,962	74.82	-	-	188,682,304	98.46
<b>III</b> Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet të ardhurave gjithpërfshirëse Investments at fair value through other comprehensive income	42,053,078,590	89.33	-	-	-	-	14,928,643,453	85.54	-	-
<b>IV</b> Kuota në fonde investimi Investment fund units	-	-	2,304,212,892	28.38	-	-	-	-	-	-
<b>V</b> Mjete monetare dhe Depozita Cash and Deposits	4,623,638,094	9.82	232,346,947	2.86	862,104,232	23.66	2,269,259,301	13.00	2,905,027	1.52
<b>VI</b> Debitorë Debtors	401,198,445	0.85	60,661,096	0.75	55,548,411	1.52	254,609,686	1.46	44,564	0.02
<b>VII</b> Totali Aseteve Total Assets	47,077,915,128	100.00	8,118,005,233	100.00	3,644,299,605	100.00	17,452,512,439	100.00	191,631,895	100.00

ALBSIG STANDARD	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	RAIFFEISEN MIKS	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	WYP Global	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	ABI EIA	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	ABI Flex Euro	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	ABI Flex USD	Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)
196,364,406	89.85	234,743,842	43.87	107,860,811	96.80	320,630,539	85.56	26,635,731	31.91	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	254,261,531	47.52	-	-	-	-	-	-	-	-
22,179,743	10.15	43,104,503	8.06	3,493,186	3.14	50,195,675	13.39	56,744,430	67.97	54,761,560	100.00
-	-	2,991,827	0.55	67,423	0.06	3,918,201	1.05	99,007	0.12	-	-
218,544,149	100.00	535,101,704	100.00	111,421,420	100.00	374,744,414	100.00	83,479,168	100.00	54,761,560	100.00



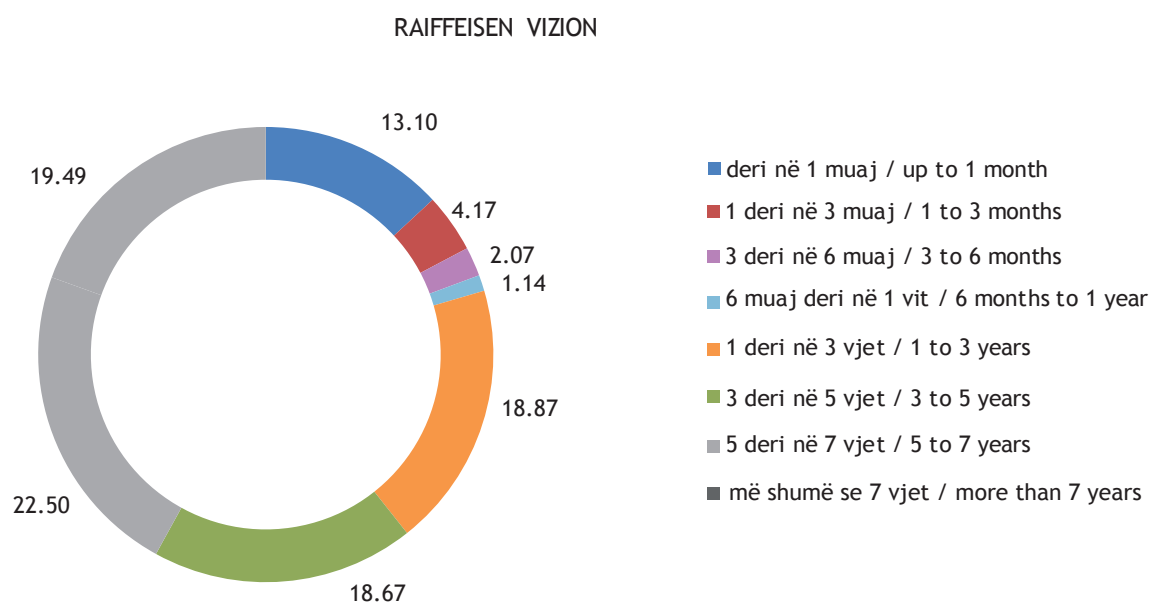
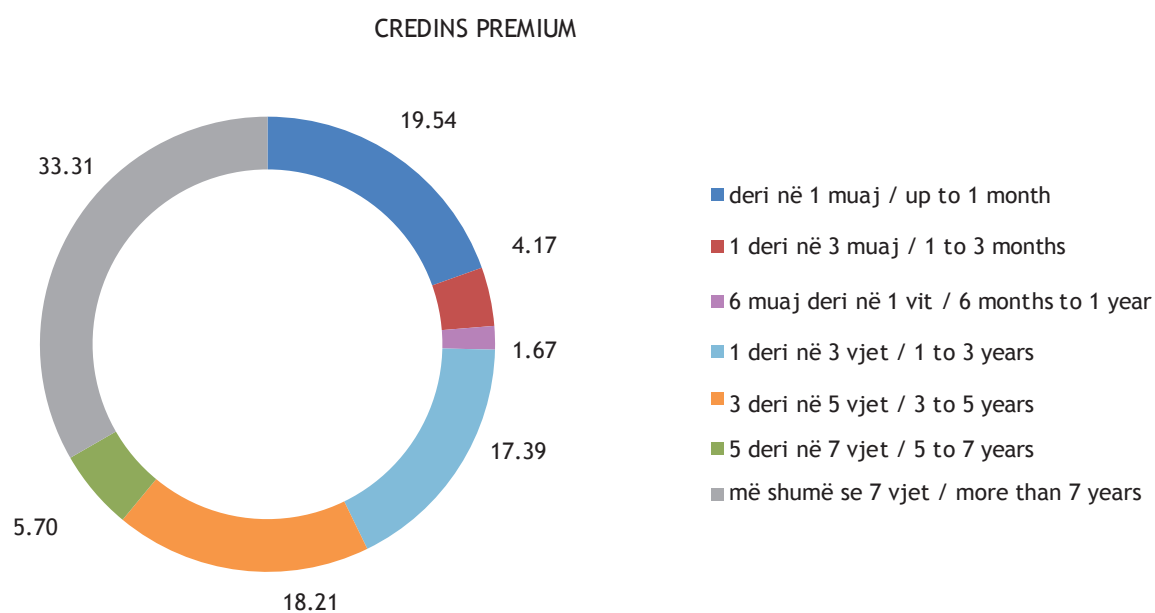
**Grafik 10,11: Struktura e Investimeve për Secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur (Në %)**

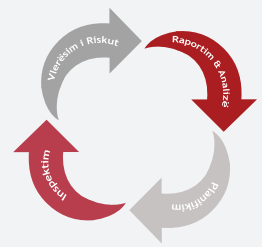
Graphic 10,11: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity (In %)



**Grafik 12,13: Struktura e Investimeve për Secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur (Në %)**

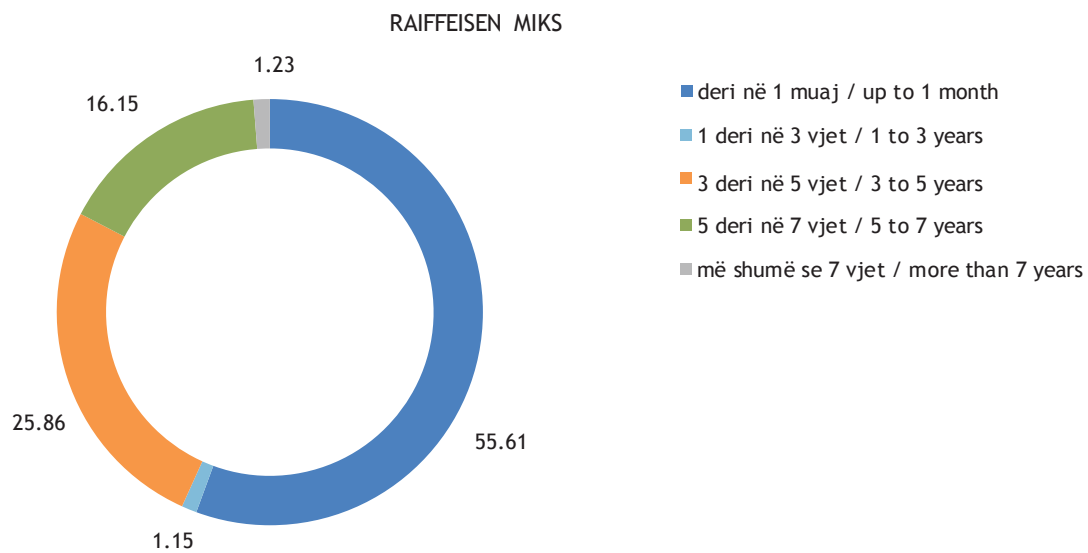
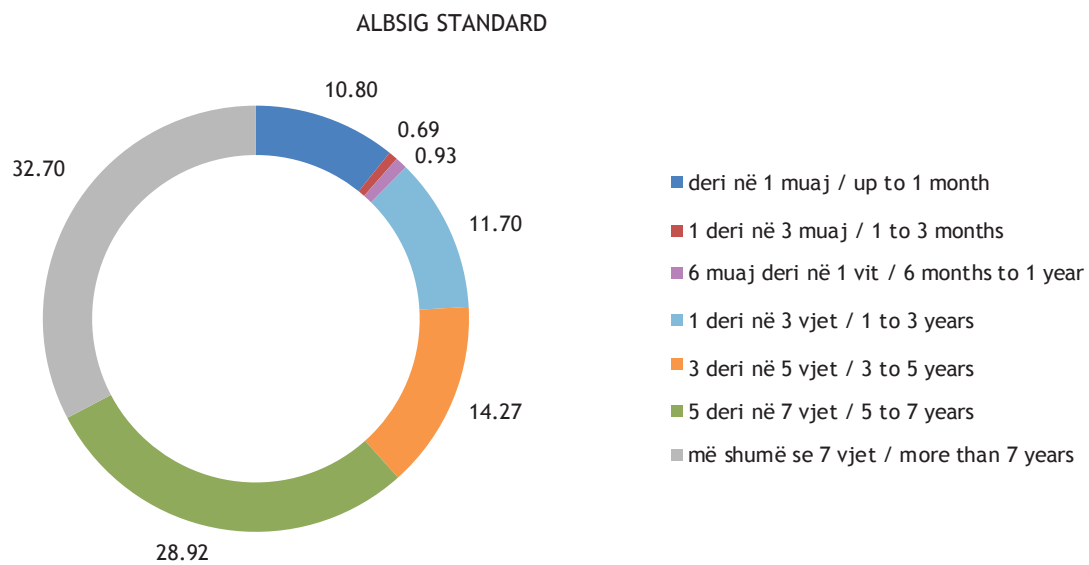
Graphic 12,13: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity (In %)





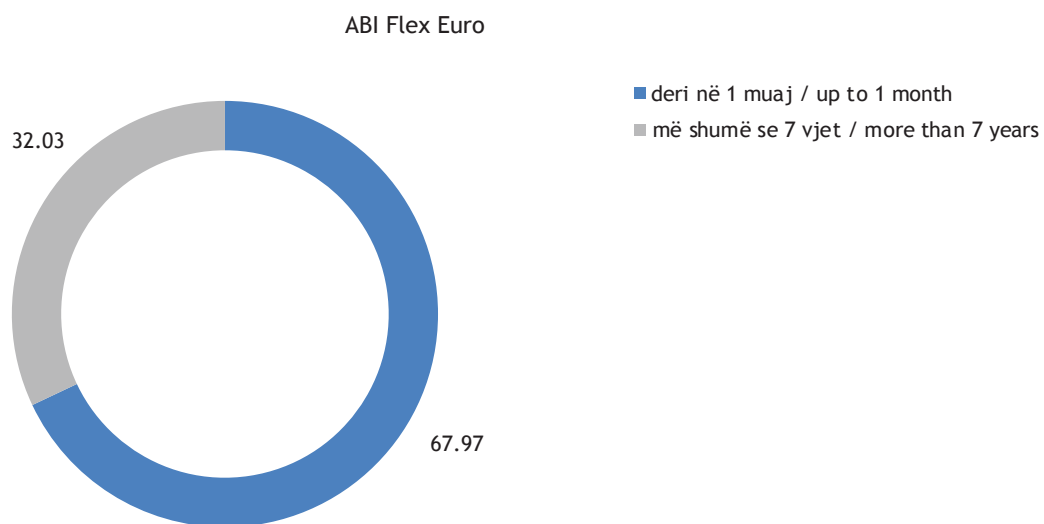
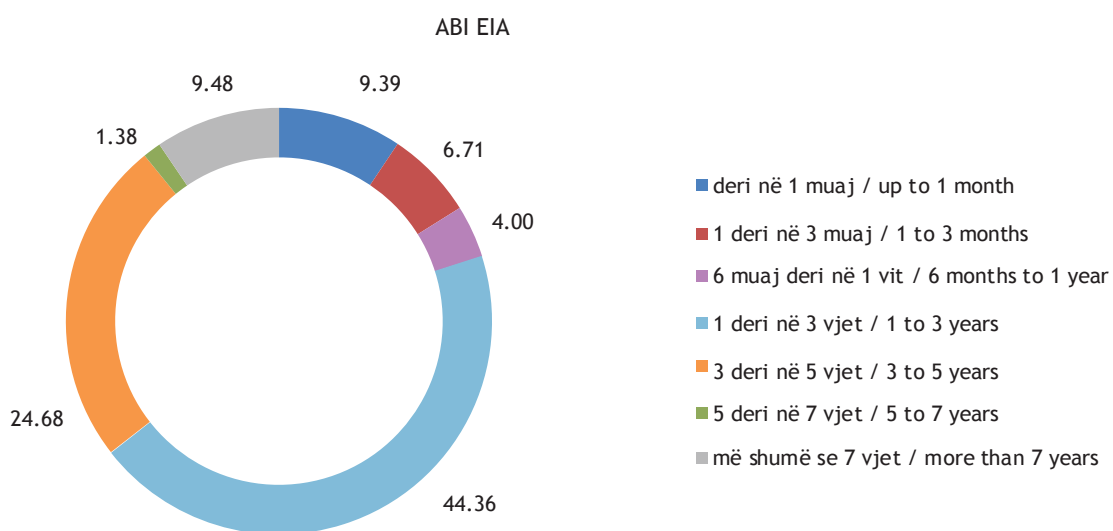
**Grafik 14, 15: Struktura e Investimeve për Secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur (Në %)**

Graphic 14, 15: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity (In %)



**Grafik 16, 17: Struktura e Investimeve për Secilin Fond sipas Maturitetit të Mbetur (Në %)**

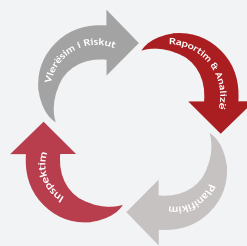
Graphic 16, 17: IFs' Investment Structure by Remaining Maturity (In %)



**Tabela 66: Të dhëna nga Pasqyra e Pozicionit Financiar (Asetet Neto) sipas FI**  
 Table 66: Selected Data from Financial Position Statement (Net Assets) for IFs

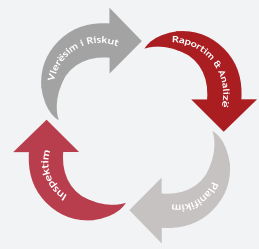
(Në Lekë / In ALL)

Përkrahimi / Specification	Raiffeisen PRESTIGJ	Raiffeisen EURO	Credins PREMIUM	WVP Top Invest	Raiffeisen VIZION	Albsig STANDARD	Raiffeisen MIKS	WVP Global	ABI EIA	ABI Flex Euro	ABI Flex USD	Totali / Total
1 Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare / Cash and cash equivalents	4,623,638,094	232,346,947	862,104,232	2,905,027	2,269,259,301	22,179,743	43,104,503	3,493,186	50,195,675	56,744,430	54,761,560	8,220,732,698
2 Investime (I-II)	42,053,078,590	7,824,997,190	2,726,646,962	188,682,304	14,928,643,453	196,364,406	489,005,373	107,860,811	320,630,539	26,635,731	-	68,862,545,359
I Letra borxhi të biera në emetimin e parë (a+b+c+d+e) / Debt securities purchased on first issue	41,058,702,089	1,763,330,274	1,606,636,616	-	11,627,505,049	150,475,488	-	-	182,735,043	26,635,731	-	56,416,020,292
a Letra borxhi të biera në emetimin e parë / Debt securities purchased on first issue	1,763,330,274	1,606,636,616				150,475,488			182,735,043	26,635,731		3,729,813,153
b Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet të ardhurave gjithpërfshirë Financial Investments at fair value through other comprehensive income	41,058,702,089				11,627,505,049							52,686,207,139
c Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity												-
II Letra borxhi të biera në treg sekundar (a+b+c+d) Debt securities purchased on secondary market	994,376,501	6,061,666,915	1,120,010,346	188,682,304	3,301,138,404	45,888,918	489,005,373	107,860,811	137,895,495	-	-	12,446,525,067
a Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes Financial Investments at fair value through profit or loss		3,757,454,024	1,120,010,346	188,682,304		45,888,918	234,743,842	107,860,811	137,895,495			5,592,535,740



b	Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet të ardhurave gjihtpërfshirëse / Financial investments at fair value through other comprehensive income	994,376,501	3,301,138,404							4,295,514,904
c	Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity	-	-							-
d	Kuota në fonde investimesh Units in investment funds	2,304,212,892	254,261,531							2,558,474,422
III	Depozita / Deposits									
3	Debitorë (3a+3b+3c+3d+3f) Debtors	401,198,445	254,609,686	55,548,411	44,564	67,423	3,918,201	99,007		779,138,659
a	Debitorë nga shitja e letrave me vlerë / Debtors from sale of securities									
b	Debitorë nga shoqëria administruese Debtors by the management company	299,345								299,345
c	Debitorë nga depozitari Debtors by the depositary		200,354							200,354
d	Parapagime / Prepayments									
e	Debitorë interesi i akumuluar / Accumulated interest debtors			55,548,411				99,007		59,576,842
f	Debitorë të tjerë Other debtors	401,198,445	254,609,686	44,564		67,423				719,062,118
A.	TOTALI I AKTIVEVE (1+2+3) TOTAL ASSETS	47,077,915,128	17,452,512,439	3,644,299,605	191,631,895	111,421,420	374,744,414	83,479,168	54,761,560	77,862,416,716



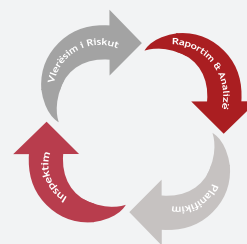


4	Detyrime nga investimi në letrat me vlerë / Liabilities from investment in securities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5	Detyrime nga investimi në depozita / Liabilities from investment in deposits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6	Detyrime ndaj shoqërisë administruese / Due to management company	45,643,331	9,012,354	3,073,979	855,109	16,793,764	185,752	576,230	1,020,307	316,861										77,477,687		
7	Detyrime ndaj depozitarit / Due to the Depository	2,579,840	450,090	1,664,991	31,611	949,213	31,578	28,820	18,103	48,478											5,802,724	
8	Detyrime për pagesat ndaj kuota mbajtësit (ndryshim anëtarisë) / Liabilities for payments to quota holders (change members)	65,777,895	2,292,062	572,991	12,622	14,718,737	-	6,296	14,265	1,561											83,396,431	
9	Pagesa të shtyra dhe të ardhura të marra në avancë / Delayed payment of costs and income of future period	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	Detyrime të tjera / Other Liabilities	2,126,575	471,174	450,365	193,973	771,734	164,336	345,554	161,921	194,726											4,880,356	
B.	<b>TOTAL I PËRGJEGJËSIVE (4+5+6+7+8+9+10)</b> <b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>116,127,641</b>	<b>12,225,680</b>	<b>5,762,326</b>	<b>1,093,315</b>	<b>33,233,448</b>	<b>381,665</b>	<b>956,900</b>	<b>1,214,597</b>	<b>561,626</b>											<b>171,557,198</b>	
C.	<b>AKTIVE NETO (A-B)</b> <b>NET ASSETS</b>	<b>46,961,787,487</b>	<b>8,105,779,553</b>	<b>3,638,537,279</b>	<b>190,538,580</b>	<b>17,419,278,991</b>	<b>218,162,484</b>	<b>534,144,804</b>	<b>110,206,824</b>	<b>374,182,788</b>	<b>83,479,168</b>	<b>54,761,560</b>	<b>77,690,859,517</b>									

**Tabela 67: Të dhëna nga pasqyra e Pozicionit Financiar (Asetet Neto), Tregu i FI me ofertë publike**

Table 67: Selected Data from Financial Position Statement (Net Assets) IF's with public offer Market data

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)			
Përshkrimi / Specification		Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)	
Periudha / Period		31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 31.12.'21	31.12.'20 31.12.'21
				Pjesa ndaj Totalit (Në %) Share in total value (In %)	
1	Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare Cash and cash equivalents	-	8,220,732,698	34.71	9.03
2	Investime (I+II+III) / Investments	60,731,928,067	68,862,545,359	13.39	89.91
I	Letra borxhi të blera në emetimin e parë (a+b+c) Debt securities purchased on first issue	47,315,917,127	56,416,020,292	19.23	70.05
a	Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes / Investments at fair value through profit or loss	3,305,986,001	3,729,813,153	12.82	4.89
b	Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet të ardhurave gjithpërfshirëse Investments at fair value through other comprehensive income	44,009,931,126	52,686,207,139	19.71	65.16
c	Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity	-	-	-	-
II	Letra borxhi të blera në treg sekondar (a+b+c+d) Debt securities purchased on secondary market	13,416,010,941	12,446,525,067	-7.23	19.86
a	Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet fitimit dhe humbjes / Investments at fair value through profit or loss	6,020,201,300	5,592,535,740	-7.10	8.91
b	Investime financiare me vlerë të drejtë ndërmjet të ardhurave gjithpërfshirëse Investments at fair value through other comprehensive income	5,332,653,647	4,295,514,904	-19.45	7.89
c	Investime financiare të mbajtura deri në maturim Investments held to maturity	-	-	-	-
d	Kuota në fonde investimesh / Units in investment funds	2,063,155,994	2,558,474,422	24.01	3.05
III	Depozita / Deposits	-	-	-	-
3	Debitorë (3a+3b+3c+3d+3f) / Debtors	711,125,880	779,138,659	9.56	1.05
a	Debitorë nga shitja e letrave me vlerë Debtors from sale of securities	-	-	-	-
b	Debitorë nga shoqëria administruese Debtors by the management company	311,239	299,345	-3.82	-
c	Debitorë nga depozitari / Debtors by the depository	-	200,354	-	-
d	Parapagime / Prepayments	-	-	-	-
e	Debitorë interesi i akumuluar / Accumulated interest debtors	51,716,863	59,576,842	15.20	0.08
f	Debitorë të tjerë / Other debtors	659,097,778	719,062,118	9.10	0.98
A	TOTALI I AKTIVEVE (1+2+3) / TOTAL ASSETS	67,545,452,644	77,862,416,716	15.27	100.00
4	Detyrime nga investimi në letrat me vlerë Liabilities from investment in securities	9,811,425	-	-100.00	0.01
5	Detyrime nga investimi në depozita Liabilities from investment in deposits	-	-	-	-
6	Detyrime ndaj shoqërisë administruese Due to management company	73,883,762	77,477,687	4.86	0.11
7	Detyrime ndaj depozitarit / Due to the Depository	543,606	5,802,724	967.45	0.00
8	Detyrime për pagesat ndaj kuota mbajtësit (ndryshim anëtarsh) Liabilities for payments to quota holders (change members)	56,819,500	83,396,431	46.77	0.08
9	Pagesa të shtyra dhe të ardhura të marra në avancë Delayed payment of costs and income of future period	-	-	-	-
10	Detyrime të tjera / Other Liabilities	643,045	4,880,356	658.94	0.00
B	TOTALI I PËRGJEGJËSIVE (4+5+6+7+8+9+10) / TOTAL LIABILITIES	141,701,338	171,557,198	21.07	0.21
C	AKTIVE NETO (A-B) / NET ASSETS	67,403,751,306	77,690,859,517	15.26	99.79



**Tabela 68: Të Dhëna nga Fitim Humbja, Tregu**

Table 68: Selected IFs' Profit and Loss Account Market Data

31.12.2021

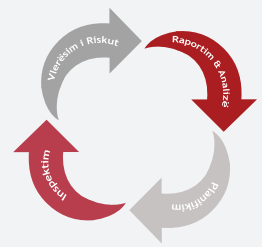
(Në Lekë / In ALL)

Përshkrimi / Specification		Vlera (në Lekë)		Ndryshimi (në %)
		Value (in ALL)		Change (in %)
Periudha / Period		31.12.'20	31.12.'21	31.12.'20 31.12.'21
<b>A.</b>	<b>TOTALI I TË ARDHURAVE NGA INVESTIMET (1+2+3+4+5)</b> <i>INCOME FROM INVESTMENTS</i>	<b>5,037,731,747</b>	<b>3,531,893,144</b>	<b>-29.89</b>
1	Fitime të realizuara nga shitja e investimeve në letra me vlerë <i>Realised gains from sold investments in securities</i>	134,025,232	128,958,323	-3.78
2	Të ardhura nga interesat / <i>Income from interest</i>	2,589,973,981	2,388,460,673	-7.78
3	Diferenca pozitive të kurseve të këmbimit <i>Positive exchange rate differences</i>	2,281,169,141	945,234,227	-58.56
4	Të ardhura nga dividendët / <i>Income from dividends</i>	22,105,427	20,990,138	-5.05
5	Të ardhura të tjera / <i>Other income</i>	10,457,966	48,249,783	361.37
<b>B.</b>	<b>TOTALI I SHPENZIMEVE (6+7+8+9+10) EXPENDITURE</b>	<b>3,682,103,630</b>	<b>2,093,132,063</b>	<b>-43.15</b>
6	Humbje të realizuara nga shitja e investimeve në letra me vlerë <i>Realized losses from sold investments in securities</i>	314,276,654	40,963,940	-86.98
7	Diferenca negative të kurseve të këmbimit <i>Negative exchange rate differences from monetary items</i>	2,379,588,038	1,122,866,917	-52.81
8	Tarifa për shoqërinë administruese / <i>Fee to the Management Companies'</i>	850,897,356	907,670,068	6.67
9	Tarifa për depozitarin / <i>Fee to the depository</i>	6,873,886	12,521,604	82.16
10	Shpenzime të tjera / <i>Other expenditure</i>	130,467,696	9,109,535	-93.02
<b>C.</b>	<b>FITIMI (HUMBJA) NETO NGA INVESTIMET, +/- (A-B)</b> <i>NET PROFIT (LOSSES) FROM INVESTMENT</i>	<b>1,355,628,117</b>	<b>1,438,761,081</b>	<b>6.13</b>
<b>D.</b>	<b>FITIMI (HUMBJA) E PAREALIZUAR NGA INVESTIMET NË LETRA ME VLERË (d1+d2+d3+d4)</b> <i>TOTAL UNREALISED GAINS (LOSSES) FROM INVESTMENT IN SECURITIES</i>	<b>-485,498,623</b>	<b>219,049,596</b>	<b>-145.12</b>
d.1	Fitimi (humbja) e parealizuar nga investimet në letra me vlerë, +/- <i>Unrealized gains (losses) on investments in securities</i>	-11,164,239	41,442,550	471.21
d.2	Ndryshime neto prej kurseve të këmbimit në investimet në letra me vlerë <i>Net exchange rate differentials from investments in securities</i>	52,396,062	-16,121,544	-130.77
d.3	Zhvlerësimi (zvogëlimi) i vlerës së aseteve me afat të përcaktuar maturimi / <i>Depreciation (decrease) in the value of assets with fixed term maturity</i>	-526,730,446	193,728,589	136.78
d.4	Axhustime të vlerave të aseteve të dëmtuara <i>Adjustment of the value of damaged assets</i>	-	-	-
<b>E.</b>	<b>RRITJA (ZVOGËLIMI) NETO I ASETEVE NETO NGA VEPRIMTARIA E FONDIT (C+D)</b> <i>NET INCREASE (REDUCTION) IN NET ASSETS FROM THE FUND'S BUSINESS OPERATIONS</i>	<b>361,900,582</b>	<b>1,609,157,680</b>	<b>344.64</b>
<i>"Zërat që mund të riklasifikohen më pas në fitim ose humbje"</i> <i>Items that may subsequently be reclassified to profit or loss"</i>				
a.	"Letra të vlefshme për shitje / <i>Available for sale</i> "			
	"Fitimet / humbje që lindin gjatë vitit <i>Profit (loss) that arise during the year"</i>	-508,228,912	-48,652,997	-90.43
b.	"Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse / <i>Other comprehensive income</i> "			
<b>F.</b>	<b>"TOTALI I TË ARDHURAVE GJITHËPËRFSHIRËSE"</b> <i>TOTAL COMPREHENSIVE INCOME"</i>	<b>-508,228,912</b>	<b>-48,652,997</b>	<b>-90.43</b>

**Tabela 69: Ndryshime në Asetet e FI**

Table 69: Changes in IFs' Assets

Përshkrimi / Specification	Vlera (Në Lekë) Value (In ALL)		Ndryshimi (Në %) Change (In %)
	31.12.'20	31.12.'20	31.12.'20-31.12.'21
<b>Periudha / Period</b>			
<b>A. RRITJA (ZVOGËLIMI) NETO I ASETETE NETO NGA VEPRIMTARIA E FONDIT (C+D) NET INCREASE (REDUCTION) IN NET ASSETS FROM THE FUND'S BUSINESS OPERATIONS</b>	<b>361,900,582</b>	<b>1,609,157,680</b>	<b>344.64</b>
1. Të ardhura nga shitja e kuotave / Income from unit sales	11,127,146,435	19,805,816,734	78.00
2. Shpenzime për shlyerjen e kuotave Expenses for unit settlements	10,873,635,062	11,127,866,202	2.34
<b>B. RRITJA (ZVOGËLIMI) TOTAL NGA TRANSAKSIONET ME KUOTAT E FONDIT, +/- TOTAL INCREASE (REDUCTION) BY UNIT TRANSACTIONS, +/-</b>	<b>253,511,374</b>	<b>8,677,950,532</b>	<b>3,323.10</b>
<b>C. TOTALI I RRITJES (ZVOGËLIMIT) TË ASETETE NETO, +/- TOTAL INCREASE (REDUCTION) IN NET ASSETS, +/-</b>	<b>615,411,956</b>	<b>10,287,108,212</b>	<b>1,571.58</b>



## Shënime sqaruese

### Burimi i të dhënave dhe baza e përgatitjes

Të dhënat e përdorura në këtë publikim bazohen në raportimet e vetë shoqërive administruese të fondeve të investimeve pranë AMF, sipas formatit të përcaktuar në Rregulloren "Mbi përmbajtjen e detyrueshme, afatet dhe formën e raporteve të sipërmarrjeve të investimeve kolektive, shoqërive të administrimit dhe depozitarëve", Miratuar me Vendim Bordi nr.107, datë 30.06.2021.

Kopje të paplotësuara të këtyre pasqyrave me udhëzimet përkatëse janë të disponueshme në faqen zyrtare të internetit të AMF.

FI - Fonde Investimi

## Explanatory notes

### Source of data and basis of preparation

Data in this publication are sourced from statistical returns submitted to AFSA by authorised pension fund management companies, under the Regulation "On mandatory content, deadlines and forms of the reports of collective investments undertakings, management companies and depositories", Approved by Board Decision no. 107, date 30.06.2021.

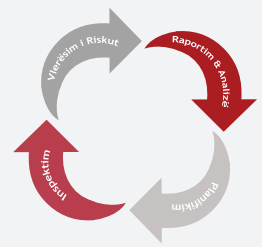
Blank copies of the returns and associated instructions are available on the AFSA website.

IF - Investment funds

**ANEKSI D**  
*ANNEX D*

**SHOQËRITË ADMINISTRUESE  
TË FONDEVE TË PENSIONIT  
DHE SIPËRMARRJEVE  
TË INVESTIMEVE KOLEKTIVE**

*MANAGEMENT COMPANIES  
OF PENSION FUNDS AND COLLECTIVE  
INVESTMENT UNDERTAKINGS*



## **PËRMBAJTJA** **CONTENTS**

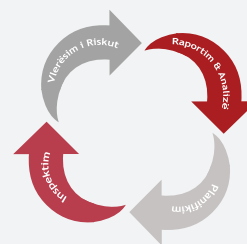
<b>Tabela 70: Aktivi i Shoqërive Administruese të FP dhe SIK</b> <i>Table 70: Assets of Management Companies</i>	<b>120</b>
<b>Tabela 71: Pasivi i Shoqërive Administruese të FP dhe SIK</b> <i>Table 71: Liabilities of Management Companies</i>	<b>121</b>
<b>Tabela 72: Fitim Humbja e Shoqërive Administruese të FP dhe SIK</b> <i>Table 72: Profit and Loss Statement of Management Companies</i>	<b>122</b>
<b>Shënime Sqaruese</b> <i>Explanatory Notes</i>	<b>123</b>

**Tabela 70: Aktivi i Shoqërive Administruese të FP dhe SIK**

Table 70: Assets of Management Companies

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)					
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN INVEST	SIGAL - Life UNIQA GROUP AUSTRIA	CREDINS INVEST	WVP Fund Management Tirana	Albsig Invest	ABI INVEST	
<b>A.</b>	<b>Aktive afatgjata (I+II+III+IV)</b> <i>Long-term assets</i>	<b>70,092,853</b>	<b>66,520,581</b>	<b>45,161,903</b>	<b>26,012,461</b>	<b>34,269,875</b>	<b>7,152,961</b>
<b>I.</b>	<b>Aktive materiale (1+2)</b> <i>Tangible assets</i>	<b>37,209,472</b>	<b>856,238</b>	<b>9,716,816</b>	<b>1,667,977</b>	-	-
<b>1.</b>	<b>Toka dhe Ndërtesa / Land and buildings</b>	<b>27,124,459</b>	-	<b>4,513,000</b>	<b>1,088,587</b>	-	-
<b>2.</b>	<b>Të tjera aktive materiale</b> <i>Other tangible assets</i>	<b>10,085,013</b>	<b>856,238</b>	<b>5,203,816</b>	<b>579,390</b>	-	-
<b>II.</b>	<b>Aktive jo materiale / Non-tangible assets</b>	<b>10,656,658</b>	-	<b>2,115,715</b>	<b>2,434,953</b>	<b>4,269,875</b>	<b>7,152,961</b>
<b>III.</b>	<b>Aktive financiare (1+2+3+4)</b> <i>Financial assets</i>	<b>22,226,722</b>	<b>65,664,343</b>	<b>33,329,372</b>	<b>21,909,531</b>	<b>30,000,000</b>	-
<b>1.</b>	<b>Depozita bankare / Bank deposits</b>	-	-	<b>17,000,000</b>	<b>682,654</b>	<b>30,000,000</b>	-
<b>2.</b>	<b>Të vlefshme për shitje / Available for sale</b>	-	-	-	-	-	-
<b>3.</b>	<b>Të mbajtura deri në maturim</b> <i>Held to maturity</i>	<b>22,226,722</b>	<b>65,664,343</b>	<b>16,329,372</b>	-	-	-
<b>4.</b>	<b>Të tjera / Other</b>	-	-	-	<b>21,226,877</b>	-	-
<b>IV.</b>	<b>Investimet që kontabilizohen duke përdorur metodën e kapitalit neto</b> <i>Investments accounted for using equity method</i>	-	-	-	-	-	-
<b>B.</b>	<b>Aktivi tatimor i shtyrë / Deferred tax asset</b>	-	-	-	-	-	-
<b>C.</b>	<b>Aktive afatshkurtra (I+II+III+IV+V+VI)</b> <i>Short-term assets</i>	<b>656,074,610</b>	<b>45,606,956</b>	<b>49,631,644</b>	<b>6,547,161</b>	<b>4,715,550</b>	<b>24,862,152</b>
<b>I.</b>	<b>Pajisje në magazinë, inventar i imët dhe pajisje të tjera</b> <i>Supplies of material, small inventory and other supplies</i>	-	-	-	-	-	-
<b>II.</b>	<b>Llogari të arkëtueshme</b> <i>Receivables (1+2+3+4+5)</i>	<b>74,968,649</b>	<b>45,392,254</b>	<b>6,705,020</b>	<b>1,878,602</b>	<b>3,502,761</b>	<b>319,274</b>
<b>1.</b>	<b>Llogari të arkëtueshme nga fondet e pensioneve</b> <i>Receivables from pension funds</i>	<b>74,929,471</b>	<b>3,782,104</b>	<b>6,704,210</b>	-	<b>502,761</b>	<b>319,274</b>
<b>2.</b>	<b>Llogari të arkëtueshme nga shumat e paguara tepër, bazuar në fitim</b> <i>Receivables for overpaid amounts on the basis of profit</i>	-	-	-	-	-	-
<b>3.</b>	<b>Llogari të arkëtueshme nga shteti dhe institucione të tjera</b> <i>Receivables from the state and other institutions</i>	-	-	-	-	-	-
<b>4.</b>	<b>Të tjera / Other</b>	<b>39,178</b>	<b>1,023,892</b>	<b>810</b>	<b>1,878,602</b>	<b>3,000,000</b>	-
<b>5.</b>	<b>Shpenzime të shitjeve të kontratave</b> <i>Contracts sale costs</i>	-	<b>40,586,258</b>	-	-	-	-
<b>III.</b>	<b>Aktive financiare (1+2) / Financial assets</b>	-	-	<b>37,703,838</b>	<b>2,764,034</b>	-	<b>22,999,752</b>
<b>1.</b>	<b>Depozita bankare / Bank deposits</b>	-	-	-	-	-	-
<b>2.</b>	<b>Të tjera / Other</b>	-	-	<b>37,703,838</b>	<b>2,764,034</b>	-	<b>22,999,752</b>
<b>IV.</b>	<b>Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare (1+2)</b> <i>Cash at bank and in hand</i>	<b>580,468,391</b>	<b>214,702</b>	<b>4,758,711</b>	<b>1,421,257</b>	<b>1,212,790</b>	<b>1,543,127</b>
<b>1.</b>	<b>Llogari rrjedhëse dhe ekuivalentë të mjeteve monetare në bankë</b> <i>Account and cash equivalents in bank</i>	<b>580,468,391</b>	<b>214,702</b>	<b>4,758,711</b>	<b>1,270,267</b>	<b>1,212,790</b>	<b>1,543,127</b>
<b>2.</b>	<b>Mjete monetare në arkë / Cash in hand</b>	-	-	-	<b>150,990</b>	-	-
<b>V.</b>	<b>Shpenzime të parapaguara</b> <i>Paid future period expenses</i>	<b>637,570</b>	-	<b>464,075</b>	<b>483,268</b>	-	-
<b>VI.</b>	<b>Të ardhura të llogaritura</b> <i>Outstanding income collection</i>	-	-	-	-	-	-
<b>D.</b>	<b>TOTALI AKTIVEVE (A+B+C) / TOTAL ASSETS</b>	<b>726,167,462</b>	<b>112,127,536</b>	<b>94,793,547</b>	<b>32,559,622</b>	<b>38,985,425</b>	<b>32,015,114</b>





**Tabela 71: Pasivi i Shoqërive Administruese të FP dhe SIK**

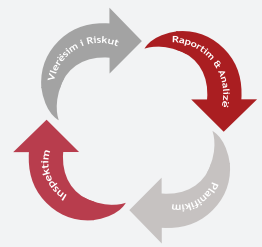
Table 71: Liabilities of Management Companies

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)					
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN INVEST	SIGAL - Life UNIQA GROUP AUSTRIA	CREDINS INVEST	WVP Fund Management Tirana	Albsig Invest	ABI INVEST	
<b>A. Kapitali (I+II+III+IV+V+VI)</b> <i>Capital</i>	<b>664,441,692</b>	<b>107,383,031</b>	<b>86,492,648</b>	<b>30,561,266</b>	<b>36,226,441</b>	<b>31,073,952</b>	
I. Kapitali i nënshkruar <i>Subscribed capital</i>	90,000,000	57,028,800	95,822,394	28,600,000	69,000,000	45,000,000	
II. Rezerva të kapitalit <i>Capital reserves</i>	-	-	10,000,000	-	-	-	
III. Rezerva e rivlerësimit <i>Revaluation capital reserves</i>	-	-	-	-	-	24,608	
IV. Rezerva të tjera / Other reserves	9,000,000	-	-	-	-	-	
V. Fitime / humbje të mbartura <i>Retained profit or accumulated loss</i>	434,841,350	37,336,684	-41,291,853	-3,023,218	-21,242,219	-6,058,815	
VI. Fitimi / humbja neto për periudhën <i>Profit or loss of the current year</i>	130,600,343	13,017,547	21,962,107	4,984,484	-11,531,340	-7,891,841	
<b>B. Detyrime afatgjata (I+II+III)</b> <i>Long-term liabilities</i>	-	-	-	<b>785,267</b>	-	-	
I. Detyrime ndaj fondëve të pensionit <i>Liabilities to pension funds</i>	-	-	-	-	-	-	
II. Detyrime të lidhura me hua dhe kredi <i>Liabilities on the basis of loans and credits</i>	-	-	-	-	-	-	
III. Detyrime të tjera / Other	-	-	-	785,267	-	-	
<b>C. Detyrim tatimor i shtyrë</b> <i>Delayed payment of expenses</i>	-	<b>764,111</b>	-	-	-	-	
<b>D. Provigjone për shpenzime dhe rreziqe</b> <i>Provision for risk and charges</i>	-	-	-	-	-	-	
<b>E. Detyrime afatshkurtra (I+II+III+IV+V)</b> <i>Short-term liabilities</i>	<b>61,725,769</b>	<b>3,980,395</b>	<b>8,300,899</b>	<b>1,213,090</b>	<b>2,758,985</b>	<b>941,161</b>	
I. Detyrime ndaj fondëve të pensionit <i>Liabilities to pension funds</i>	-	-	-	-	-	-	
II. Detyrime të lidhura me hua dhe kredi <i>Liabilities on the basis of loans and credits</i>	-	-	4,231,913	-	-	-	
III. Detyrime të tjera / Other	61,725,769	3,980,395	4,068,986	1,213,090	2,758,985	941,161	
IV. Shpenzime të shtyra <i>Delayed payment of expenses</i>	-	-	-	-	-	-	
V. Të ardhura të marra në avancë <i>Future periods income</i>	-	-	-	-	-	-	
<b>F. TOTALI I PASIVIT (A+B+C+D+E)</b> <b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>726,167,462</b>	<b>112,127,536</b>	<b>94,793,547</b>	<b>32,559,622</b>	<b>38,985,425</b>	<b>32,015,114</b>	

**Tabela 72: Fitim Humbja e Shoqërive Administruese të FP dhe SIK**

Table 72: Profit and Loss Statement of Management Companies

31.12.2021		(Në Lekë / In ALL)					
Përshkrimi / Specification	RAIFFEISEN INVEST	SIGAL - Life UNIQA GROUP AUSTRIA	CREDINS INVEST	WVP Fund Management Tirana	Albsig Invest	ABI INVEST	
I. Të ardhura nga administrimi i fondit (1+2+3) <i>Income from fund management</i>	880,314,781	46,725,575	75,947,515	23,952,804	4,449,843	2,724,341	
1 Tarifa të administrimit <i>Fee from management</i>	878,701,850	39,361,288	73,531,664	4,508,108	4,242,110	2,724,341	
2 Tarifa të largimit nga fondi / Exit fee	1,612,930	7,364,287	2,409,185	-	207,733	-	
3 Të tjera / Other	-	-	6,666	19,444,696	-	-	
II. Shpenzime nga administrimi i fondit (1+2+3+4) <i>Expenditure from fund management</i>	387,976,750	8,156,524	3,203,185	15,398,293	-	2,724,341	
1 Shpenzime të transaksioneve <i>Transaction costs</i>	-	-	1,790,371	82,590	-	-	
2 Shpenzime të marketingut <i>Marketing costs</i>	-	1,444,911	-	-	-	-	
3 Shpenzime të shitjes me agjent <i>Sales agent costs</i>	14,682,800	-	286,814	-	-	-	
4 Shpenzime të tjera të administrimit të fondit <i>Other pension fund management costs</i>	373,293,950	4,052,284	1,126,000	15,315,703	-	-	
5 Shpenzime per depozitarin	-	2,659,329	-	-	-	-	
III. Fitim / Humbja nga administrimi i fondit (I-II) <i>Profit or loss from pension fund management</i>	492,338,031	38,569,051	72,744,330	8,554,511	4,449,843	-	
IV. Të ardhura të tjera / Other income	34,000	-	-	1,055,803	-	-	
V. Shpenzime të veprimtarisë së shoqërisë administruese (1+2+3+4+5+6+7) <i>Expenditure from the company's business operations</i>	257,766,104	25,184,922	49,364,540	4,099,622	22,595,321	11,119,085	
1 Shpenzime për materiale <i>Material costs</i>	-	-	-	-	-	-	
2 Shpenzime për personelin <i>Personnel costs</i>	49,812,084	20,034,170	31,405,578	2,972,568	17,469,036	6,042,265	
3 Amortizim i aktiveve materiale afatgjata <i>Depreciation and value of long-term asset adjustment</i>	5,879,274	74,810	6,584,157	1,127,054	1,867,688	1,767,153	
4 Rregullim i vlerës së aktiveve afashkurtra <i>Value of short-term asset adjustment</i>	-	-	-	-	-	-	
5 Provigjone për shpenzime dhe rreziqe <i>Provisions for costs and risks</i>	-	-	-	-	-	-	
6 Shpenzime të tjera të veprimtarisë <i>Other business operations costs</i>	202,074,746	2,938,823	11,374,805	-	3,258,597	3,309,667	
7 Zhvlerësimi i shpenzimeve të shitjes së kontratave <i>Depreciation of contract sales costs</i>	-	2,137,119	-	-	-	-	
VI. Të ardhura financiare <i>Financial income</i>	1,069,162	1,930,631	2,441,350	27,797	6,614,137	502,903	
VII. Shpenzime financiare <i>Financial expenditure</i>	222,336	-	-75,919	136,392	-	-	
VIII. Fitim / Humbja para tatimit (III+IV-V+VI-VII) <i>Profit or loss of the accounting period before taxation</i>	235,452,752	15,314,761	25,897,059	5,402,098	-11,531,340	-7,891,841	
IX. Tatimi mbi fitimin / Profit tax	104,852,410	2,297,214	3,934,952	417,614	-	-	
X. Fitim / Humbja neto për periudhën (VIII-IX) <i>Net profit or loss</i>	130,600,343	13,017,547	21,962,107	4,984,484	-11,531,340	-7,891,841	



## Shënime sqaruese

### Burimi i të dhënave dhe baza e përgatitjes

Të dhënat e përdorura në këtë publikim bazohen në raportimet e vetë shoqërive administruese të fondeve të investimeve pranë AMF, sipas formatit të përcaktuar në Rregulloren "Mbi përmbajtjen e detyrueshme, afatet dhe formën e raporteve të sipërmarrjeve të investimeve kolektive, shoqërive të administrimit dhe depozitarëve", Miratuar me Vendim Bordi nr.107, datë 30.06.2021.

Kopje të paplotësuara të këtyre pasqyrave me udhëzimet përkatëse janë të disponueshme në faqen zyrtare të internetit të AMF.

### FI - Fonde Investimi

Pasqyrat e Bilancit dhe Fitim Humbjes të Shoqërisë Administruese Raiffeisen Invest, janë të përfshira në aneksin D të këtij raporti.

## Explanatory notes

### Source of data and basis of preparation

Data in this publication are sourced from statistical returns submitted to AFSA by authorised pension fund management companies, under the Regulation "On mandatory content, deadlines and forms of the reports of collective investments undertakings, management companies and depositories", Approved by Board Decision no. 107, date 30.06.2021.

Blank copies of the returns and associated instructions are available on the AFSA website.

### IF - Investment funds

Balance sheet and Profit and Loss statements of Raiffeisen Invest management company are included in annex D of this report.

